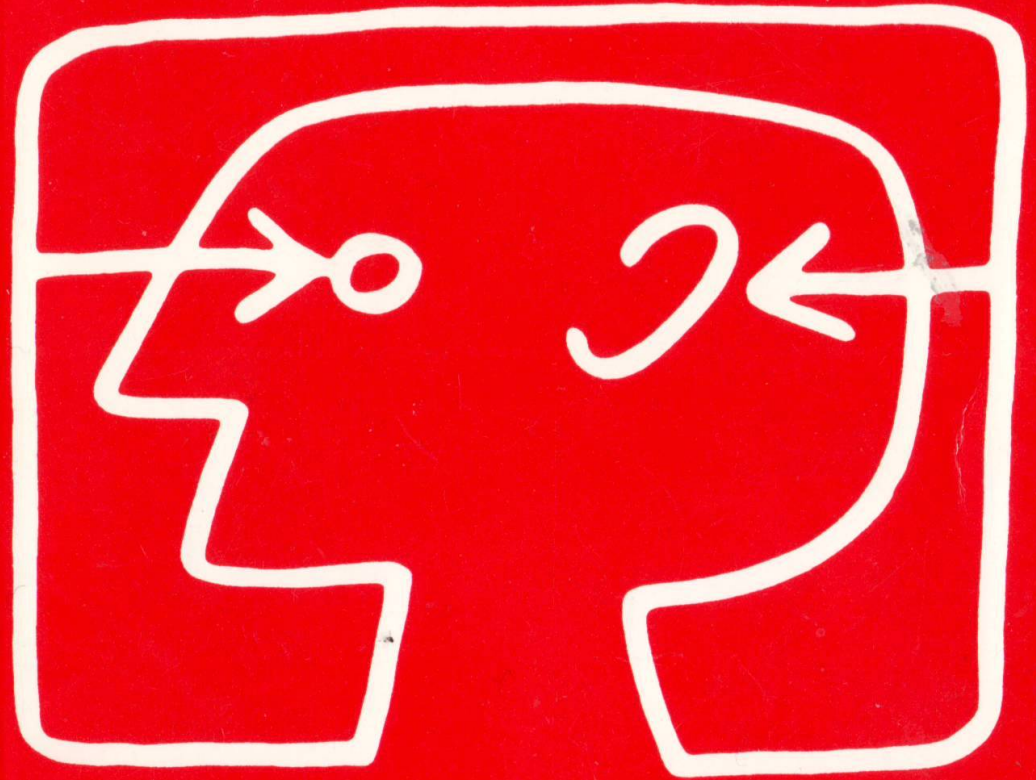


**Internationale  
Funkausstellung 1979**



**SONY  
Katalog**

Unterhaltungselektronik ist für viele Leute bei Sony ein überaus ernstes Thema, mit dem sie sich täglich in Forschung und Entwicklung beschäftigen.

Alle Neuerungen und Verbesserungen sind sofort in die Praxis umgesetzt worden. Die Resultate sind hörbar und sichtbar. In Transistor-Radios und HiFi-Anlagen. Beim neuen Betamax Heim-Videorecorder und den Trinitron Farbfernsehern.

Der vorliegende Katalog soll Ihnen einen kleinen Überblick über das Sony-Sortiment geben.

Hören und erleben können Sie alles bei Ihrem Fachhändler. Und dort fängt der Spaß eigentlich schon an.

## Inhalt

Stadtplan/Hallenplan	4
Sony führt Sie aus.	6
Betamax und Zubehör	8
Betamax SL-C 7	12
Betamax SL-8080	14
Kamera	15
Cassetten	16
Telecine	17
KP Großbildprojektoren	18
Sony Trinitron Farbfernseher	20
HiFi	26
Kompaktanlagen	27
HiFi-Studios	30
Casseiver	38
Receiver	40
HiFi-Tuner	44
Studio 65/66	48
7er Serie	50
HiFi-Verstärker	52
Plattenspieler	56
Cassettendecks	60
Cassetten	67
Tonbandgeräte	70
Elcaset	74
Boxen	76
Mini-Komponenten	80
Tonarme, Tonabnehmer, HA-55 Anpaßverstärker	84
Taschen-/Kofferradios	88
Uhrenradios	96
Stereo-Radiorecorder	99
Mono-Radiorecorder	103
sw Fernseher/Kombinationen	104
Weltempfänger	107
Diktiergeräte	110
Kopfhörer	118
Mikrofone	122
Mischpulte	127
Carstereo	128
Video	134

**Bei Sony  
macht die Technik Spaß**

Unterhaltungselektronik ist für viele Leute bei Sony ein überaus ernstes Thema, mit dem sie sich täglich in Forschung und Entwicklung beschäftigen.

Alle Neuerungen und Verbesserungen sind sofort in die Praxis umgesetzt worden. Die Resultate sind hörbar und sichtbar. In Transistor-Radios und HiFi-Anlagen. Beim neuen Betamax Heim-Videorecorder und den Trinitron Farbfernsehern.

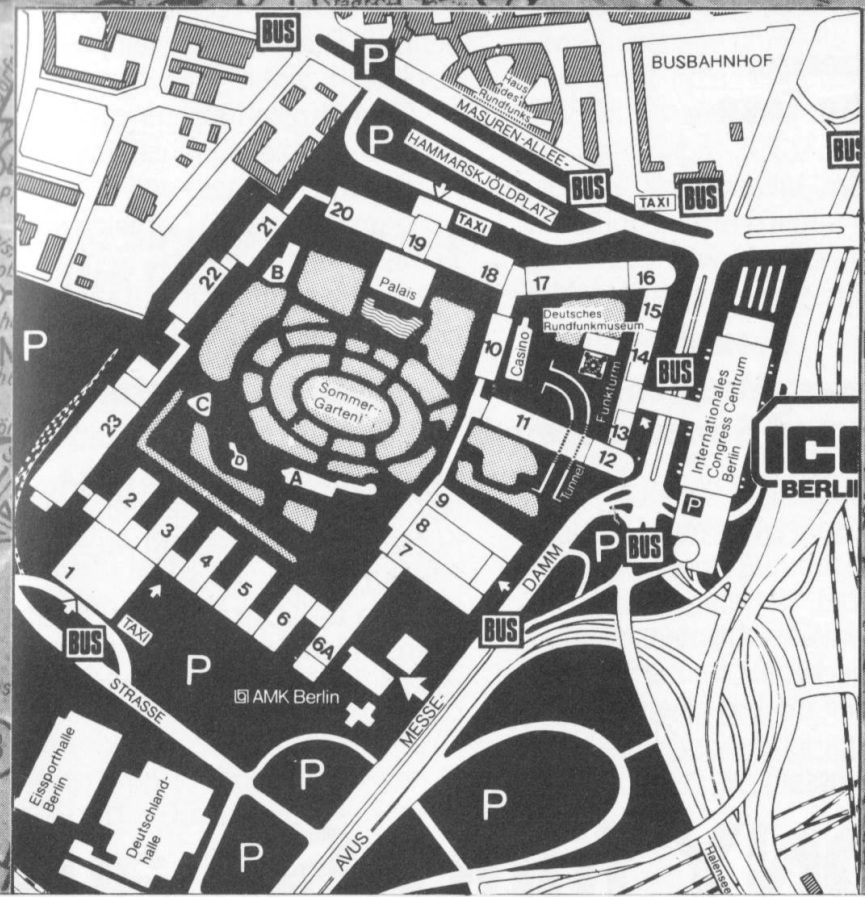
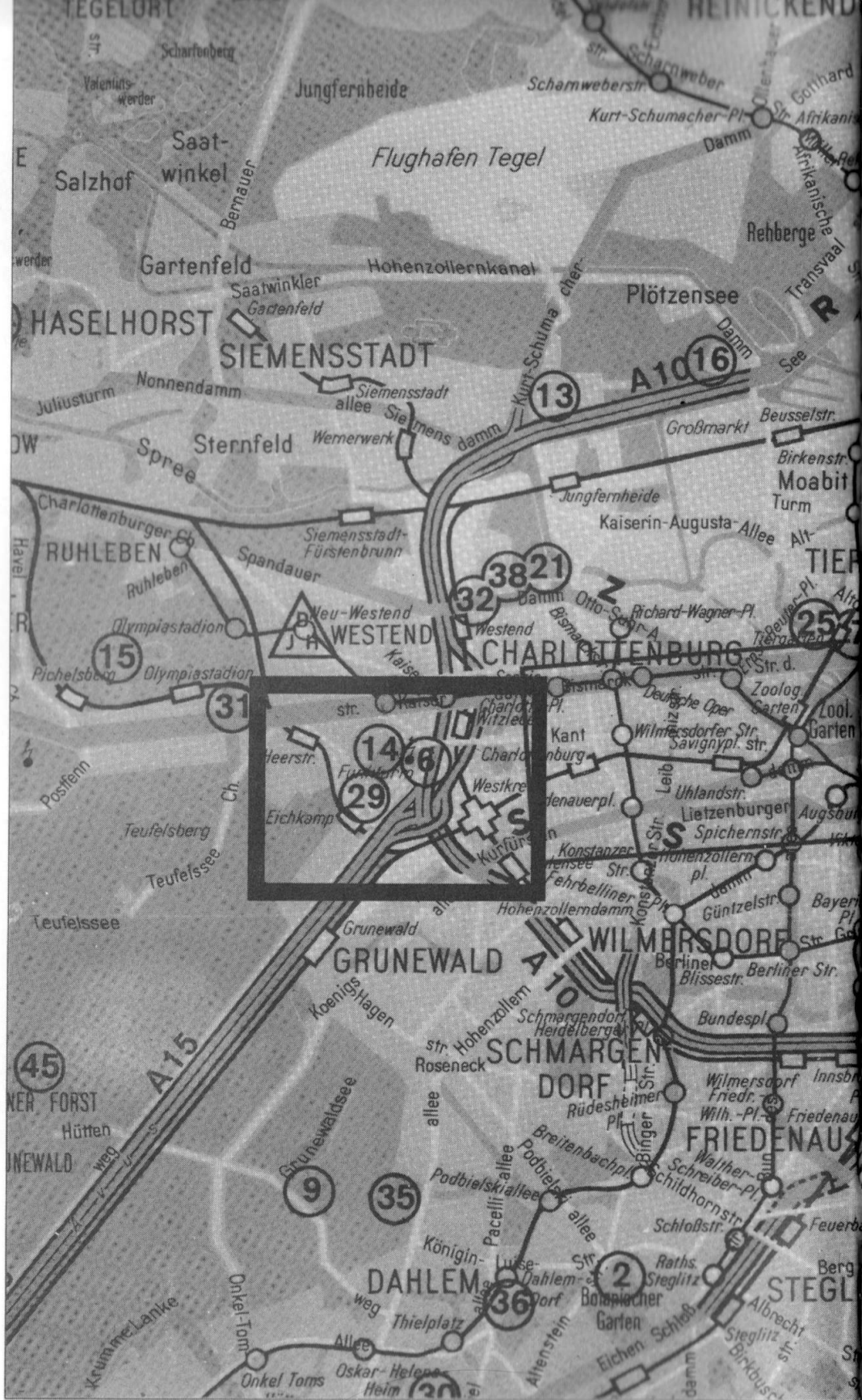
Der vorliegende Katalog soll Ihnen einen kleinen Überblick über das Sony-Sortiment geben.

Hören und erleben können Sie alles bei Ihrem Fachhändler. Und dort fängt der Spaß eigentlich schon an.

## Inhalt

Stadtplan/Hallenplan	4
Sony führt Sie aus.	6
Betamax und Zubehör	8
Betamax SL-C 7	12
Betamax SL-8080	14
Kamera	15
Cassetten	16
Telecine	17
KP Großbildprojektoren	18
Sony Trinitron Farbfernseher	20
HiFi	26
Kompaktanlagen	27
HiFi-Studios	30
Casseiver	38
Receiver	40
HiFi-Tuner	44
Studio 65/66	48
7er Serie	50
HiFi-Verstärker	52
Plattenspieler	56
Cassettendecks	60
Cassetten	67
Tonbandgeräte	70
Elcaset	74
Boxen	76
Mini-Komponenten	80
Tonarme, Tonabnehmer, HA-55 Anpaßverstärker	84
Taschen-/Kofferradios	88
Uhrenradios	96
Stereo-Radiorecorder	99
Mono-Radiorecorder	103
sw Fernseher/Kombinationen	104
Weltempfänger	107
Diktiergeräte	110
Kopfhörer	118
Mikrofone	122
Mischpulte	127
Carstereo	128
Video	134

**Bei Sony  
macht die Technik Spaß**



SONY · Halle 18 · Stand 1813

Endlich mal wieder Berlin.  
Endlich wieder Funkausstellung.  
Ein Ausruf, den wir von unseren Mitarbeitern im „westdeutschen“ Köln mit Regelmäßigkeit alle zwei Jahre wieder hören. Spätestens 2 Monate vor der Funkausstellung. Wenn es dann heißt: „Freiwillige für die IFA vor“, müssen wir jedes Mal befürchten, daß unser Stand zu klein ist.

Und die ersten sind die, die schon öfter in Berlin waren.

Ob die vielleicht doch 'nen Koffer in Berlin...?

Aber wir haben einfach mal ein paar Gründe für die Berlin-Liebe aufzählen lassen und sie Ihnen hier aufgelistet.

Damit Sie einen kleinen Einblick haben, was wir in Berlin noch alles sehenswert finden.

Außer dem Sony Stand auf der IFA:

## Die Spielbank

Im Europacenter.  
Täglich von 15.00–3.00 Uhr geöffnet.

## Kreuzberger festliche Tage

(18. 8.–2. 9. 79)

Volksfest im „Viktoriapark“ an der Katzbach- und Kreuzbergstraße mit vielen Veranstaltungen.  
(Boxabende, Konzerte, Varieté, Modenschauen).

## Schlösser, Museen, Gärten und Sammlungen

\* = der Eintritt ist frei.

Ägyptisches Museum\* Schloßstr. 70, gegenüber dem Schloß – Amarna-Zeit, Nofretete – Kalabshator – Kleinkunst Ägyptens vom 2. Jahrhundert v. Chr. bis 100 n. Chr.

Museen im und gegenüber dem Schloß Charlottenburg\* Luisenplatz, Fr. geschlossen.

Nationalgalerie\* Potsdamer Str. 50, Fr. geschlossen – Malerei und Plastik des 19. und 20. Jahrh., u. a. Caspar-David Friedrich, Menzel, Beckmann, Munch, Klee, Feininger, Picasso, Vasarely.

Berlin Museum Lindenstraße 14. Mo. geschlossen – Stadtgeschichtliche Sammlungen, Kunst- und Kulturgeschichte von Berlin. Weißbier-Stube.

Berliner Post- und Fernmeldemuseum Uraniahaus An der Urania 15, Berlin 30, Tel. 123 81. Geöffnet: Di. bis Fr. 10.00 bis 16.00 Uhr, Sa., So. 10.00 bis 13.00 Uhr, feiertags geschlossen, So. 11.00 Uhr Filmvorführungen.

Deutsches Rundfunkmuseum Messedamm am Fuße des Funkturms. Mo. geschlossen.

Schloß Charlottenburg Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten, Luisenplatz, Berlin 19, Tel. 32 01-1. Historische Räume, geöffnet: tägl. außer Mo. 9.00 bis 17.00 Uhr.

Brücke Museum Bussardsteig 9. Di. geschlossen – u. a. Werke von Schmidt-Rottluff, Pechstein, Nolde, Heckel, Kirchner.

Georg-Kolbe-Museum Sensburger Allee 25. Geöffnet: nur Mi., So. und feiertags.

Gemäldegalerie\* Gemälde vom 13. bis 18. Jahrhundert – Rembrandt (Mann mit dem Goldhelm), Rubens, Tizian, Dürer.

## Kneipen und Restaurants

Rund um den Kurfürstendamm:  
Alexander  
tägl. 9–1 Uhr, feine internationale Küche. Kurfürstendamm 46,

Alt Berlin  
tägl. von 11–2 Uhr, Berliner Spezialitäten. Jeden Sonntag Frühschoppen mit bekannten Jazz-Bands.  
Europa-Center,

Joe's Bierhaus  
9–ca. 4 Uhr. Gutbürgerliche Küche. Im Sommer großer Biergarten.  
Theodor-Heuss-Platz 12,

Ku'dorf  
tägl. ab 19 Uhr, 22 Kneipen mit Faßbier von 14 Brauereien.  
Joachimstalerstraße 51,

Lietze  
Berliner Klavier-Pinte II. Warme Küche bis früh. Lietzenburger Str. 78, 1 Berlin 15. Tel. 883 66 07.

Zille-Stuben  
tägl. ab 16 Uhr, Sa. und So. ab 18 Uhr, Mo. geschl. Richard-Wagner-Str. 13,

## Restaurants mit ausländischer Küche

Coq d'or  
12–2 Uhr, Franz. Spezialitäten.  
Dahlmannstr. 20

Maitre.  
Franz. Feinschmecker-Restaurant 12–15 Uhr und 18–1 Uhr. So. geschl.  
Meinekestr. 10

Pinocchio  
11–2 Uhr. Kurfürstendamm 105,

Restaurant Tokyo  
Orig. japanisches Restaurant, 12–2 Uhr. Budapester Str., im Europa-Center

## ...und für den frühen oder späten Gast

Laternchen  
Alt-Berliner Bierlokal, 1–7 Uhr früh, warme Küche 19–5 Uhr, Frühstück von 3–7 Uhr, Horstweg 2

## Cafés und Konditoreien

Café Bleibtreu  
10–1 Uhr tägl. Fr. und Sa. bis 3 Uhr.  
Bleibtreustr. 45,  
Huthmacher

Café-Konzert-Tanz-Restaurant 11–24 Uhr, Sa. 11–1 Uhr, Mo. 11–22 Uhr (ohne Musik), Unterhaltungskonzert von 16–19 Uhr. Tanz von 20–24 Uhr (Sa. bis 1 Uhr).

Hardenbergstr. 29 d, im Hochhaus am Zoo, 1 Berlin 12. Tel. 2 611 5 09.

Kranzler  
Café, 9–24 Uhr. Kurfürstendamm 18

## Bars, Tanz- und Vergnügungsstätten

Badewanne  
Bierhaus und Tanzkeller, tägl. ab 21 Uhr Tanz, Mo. geschl. Nürnberger Str. 50,

Berlin-Palast  
Nightclub mit 400 Plätzen mit int. Showband, Snack America, 19–4 Uhr (kleine Barkarte). Kurfürstendamm 26,

Big Eden  
Diskothek, Snack-Bar. 16–2 Uhr (Wochenende bis 5 Uhr). Kurfürstendamm 202,

Chez nous  
Cabaret/Transvestiten-Show ab 22 Uhr–3 Uhr. Marburger Str. 14,

Pfeffermühle  
Restaurant, Bar, kl. franz. Küche, 21–6 Uhr. Pfalzburger Straße 4,

Quartier von Quasimodo  
Gemütliche alte studentische Kellerkneipe mit Jazz, Film und Folklore ab 18 Uhr. Kantstraße 12 a

Riverboat  
Intern. Studenten- und Jugendlokal. Di. bis Do. 19–24 Uhr, Fr. 19–1 Uhr. Sa. 19–2 Uhr, So. 19–24 Uhr, Mo. geschl., Hohenzollerndamm 174–177,

## Künstlerlokale

Die Kleine Weltlaterne  
tägl. ab 20–3 Uhr, Mi. geschl. Kleine Spezialitäten-Küche. Ständig wechselnde Kunstaussstellungen, reichhaltiges Graphikangebot, Künstlertreff. Nestorstr. 22.

Quartier Latin  
19–2 Uhr, tägl. ab 20 Uhr Live-Musik-Programm, Tanz, Jazz, Folklore, Kino. Bürgerliche Küche. Potsdamer Str. 96,

Schöneberger Weltlaterne  
19–3 Uhr, Mo. geschl. Motzstr. 61,

# SONY führt Sie aus

**Jetzt haben Sie die Wahl  
zwischen Video-Recordern,  
die in Deutschland  
erfolgreich sind,  
solchen, die in Europa  
erfolgreich sind und einem,  
der weltweit  
erfolgreich ist.**

# Betamax. Der Weltrecorder.

Wenn Sie sich mit dem Gedanken tragen, einen Video-Recorder zu kaufen, werden Sie rasch feststellen, daß es nur erfolgreiche Geräte gibt. Nun ist das mit dem Erfolg so eine Sache. Es kommt immer darauf an, woran man ihn mißt. Wir von Sony halten uns da ganz einfach an internationale Maßstäbe:

## **Bis heute mehr als 1.000.000 Betamax Fans in der ganzen Welt.**

Und es werden sehr schnell noch sehr viel mehr werden. Denn der Betamax bringt von Haus aus alles für eine erfolgreiche Karriere mit: Vielseitigkeit, robuste Qualität und Zuverlässigkeit. Und eine Technik, die ebenso raffiniert wie ausgereift ist. Nur ein Beispiel: die Bandführung, die ja für Aufnahme- und Wiedergabequalität sehr wichtig ist, ist nach dem U-loading Prinzip konstruiert. Nach dem Prinzip also, das Profis an der ebenfalls weltweit erfolgreichen Sony U-matic so schätzen.

## **Das zukunftsichere System.**

Das U-loading Prinzip verhilft dem Betamax zu einer außergewöhnlich präzisen und schonenden Bandführung. Und es trägt wesentlich zu der hervorragenden Bildqualität bei, die praktisch vom Original nicht zu unterscheiden ist. Diese Qualitäten sind so überzeugend, daß wir keinen Grund sehen, unser Erfolgs-System zu ändern. Das gibt Ihnen die Sicherheit, daß Sie auch weiterhin jede Betamax Cassette auf jedem Betamax Recorder abspielen können, welches Modell auch immer Sie besitzen. Einen wesentlichen Beitrag zum Erfolg hat aber auch die Betamax Cassette geliefert. Denn wie man weiß, spielt die Cassette eine ganz große Rolle bei der Entscheidung für einen bestimmten Video-Recorder.

## **20.000.000 Betamax Cassetten: weltweiter Bestseller im Taschenbuchformat.**

Es ist eigentlich keine Überraschung, daß die Betamax Cassette noch erfolgreicher ist als der

Betamax selbst. Kommt sie doch mit ihren kompakten Abmessungen, den praxisgerechten Laufzeiten von 30 Minuten bis zu 3 Stunden 20 Minuten und dem fairen Preis allen entgegen, die gerne Fernsehen sammeln.

## **Betamax: Fernsehen nach Wunsch.**

Der Betamax zeichnet für Sie Fernsehen auf, egal ob Sie dasselbe Programm sehen oder ein anderes. Er kann sogar aufzeichnen, wenn Sie nicht zu Hause sind. Aber das ist noch nicht alles. Er spielt für Sie alle möglichen Shows, Filme, Bildungs- und Kinderprogramme. Davon gibt es bis heute schon mehr als 1.000 auf Cassette. Und zuletzt bringt der Betamax sogar Ihre Super 8-Filme ins Fernsehen, vorausgesetzt, Sie überspielen sie mit dem Sony Telecine Verfahren auf Video-Cassette.

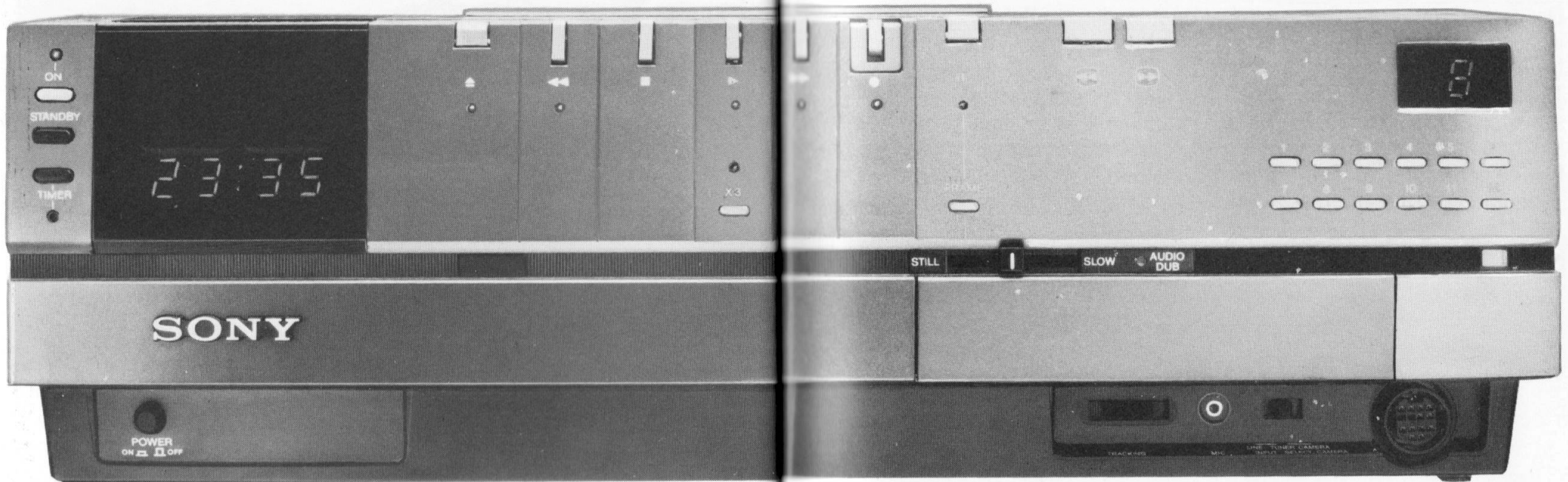
Was läßt sich an einem so perfekten Video-Recorder noch verbessern? Eine ganze Menge, wie Sie gleich sehen werden:

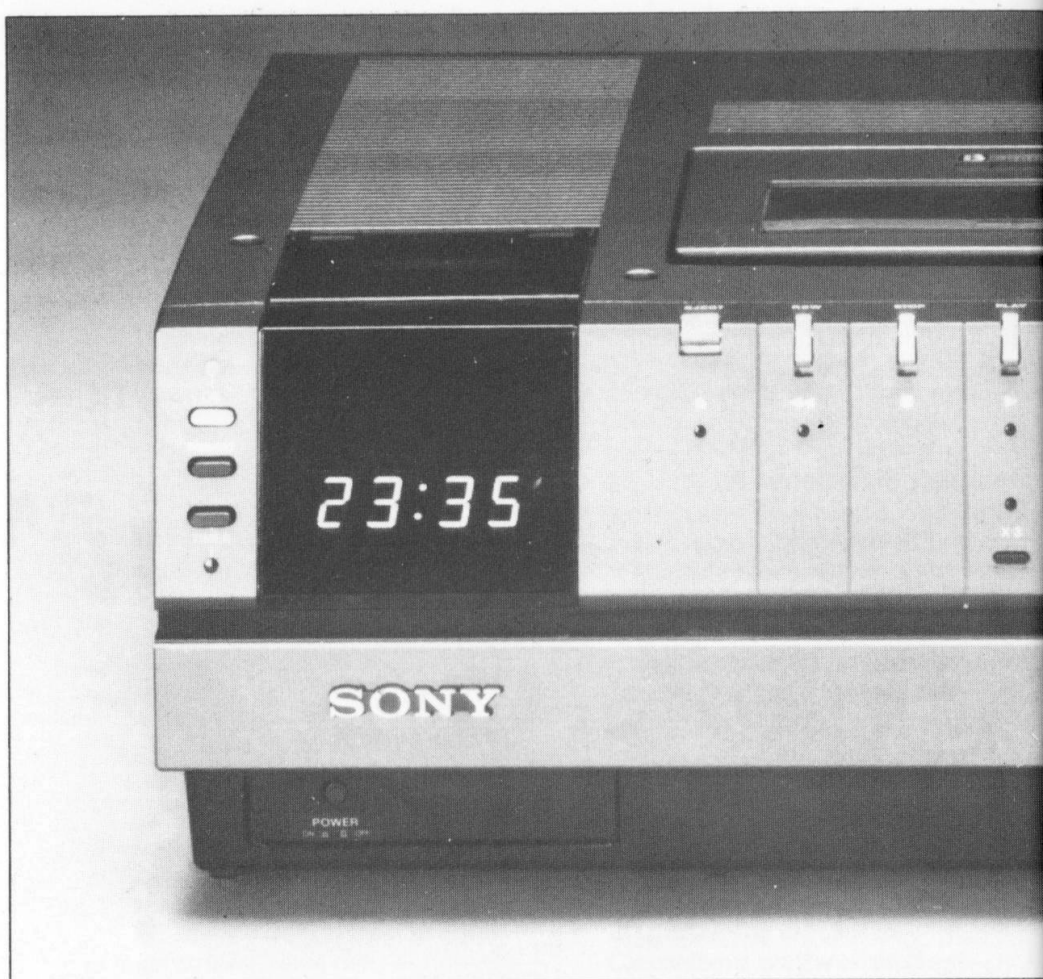
## **Der neue Betamax SL-C7 kann noch mehr.**

Die neue Betamax Generation zeichnet sich durch besondere Raffinessen aus. Angefangen von der elektronischen Sucheinrichtung APS, mit der der Betamax den elektronisch markierten Filmanfang auf der Cassette automatisch findet. Über die Cue/Review-Schaltung, mit der Sie auch bei schnellem Vor- und Rücklauf immer sehen, was läuft. Über den Timer, mit dem 4 verschiedene Sender 14 Tage im Voraus zu programmieren sind. Bis hin zu den Möglichkeiten, den Zeitablauf zu verändern: Standbildwiedergabe, Einzelbildschaltung, Zeitlupe, Zeitraffer. Das alles können Sie entweder bequem mit Tiptasten von oben oder von vorn bedienen. Oder noch bequemer mit der Infrarot-Fernbedienung. Ihr Fachhändler erwartet Sie zur Uraufführung.

# SONY

Sony GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 5000 Köln 30





## Betamax SL-C 7

Die neue Betamax Generation:  
besser, vielseitiger, bequemer.

Der neue Betamax SL-C 7 vereinigt  
in sich eine ganze Reihe ungewöhnlicher  
Eigenschaften:

Timer für 14 Tage und bis zu 4 ver-  
schiedenen Sendern.

Ein- und Ausschaltzeit kann auf die  
Minute genau programmiert werden.  
Timeranzeigehelligkeit umschaltbar.

Tipptastenbedienung von oben und  
von der Frontseite.

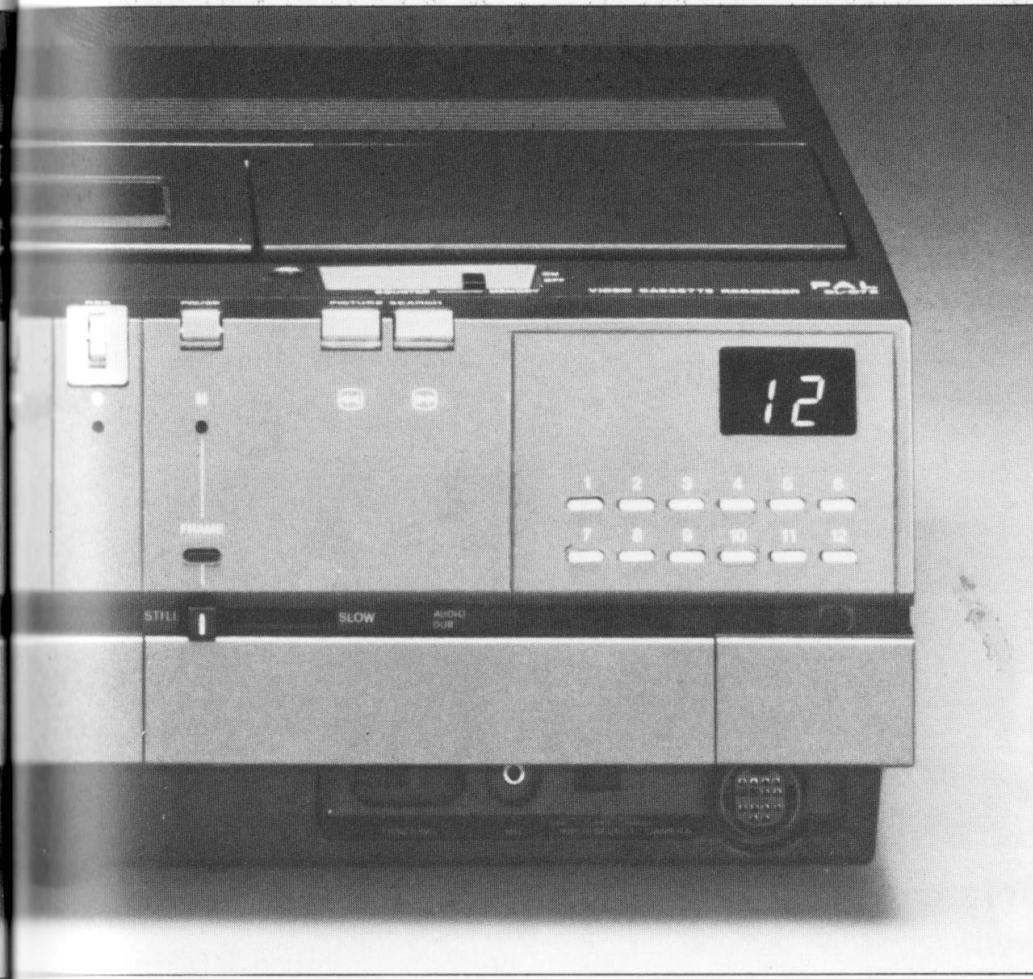
Infrarot-Fernbedienung für alle  
Funktionen.

Automatischer Sendersuchlauf für  
12 Programme.

APS (Automatic Program Sensor).

Neuartige elektronische Markierung  
von Filmanfang oder -ende auf der  
Cassette. Wird vom Betamax auto-  
matisch wiedergefunden.

Automatisches Rückspulen bei



Cassettenende, das mit Piepton  
signalisiert wird.

Cue/Review. Bildwiedergabe auch  
bei schnellem Vor- und Rücklauf.

Ideal zum raschen Auffinden einer  
bestimmten Szene. Nur mit U-loading  
System möglich.

Standbildwiedergabe.

Einzelbildschaltung.

Zeitlupe (stufenlos von Stillstand bis  
annähernd Normalgeschwindigkeit  
regelbar).

Zeitraffer (3fach-Geschwindigkeit)

Kameraeingang für Anschluß ohne

Adapter bzw. Netzteil.

Audio-Dub-Einrichtung ermöglicht

Nachvertonen.

Gedämpfte „Eject“-Funktion zur

Cassetten-Schonung.

Abmessungen (B x H x T) in cm:

48,5 x 16 x 37,9.

Gewicht: ca. 15,5 kg.



## Betamax SL-C 7

Die neue Betamax Generation:  
besser, vielseitiger, bequemer.

Der neue Betamax SL-C 7 vereinigt  
in sich eine ganze Reihe ungewöhn-  
licher Eigenschaften:

Timer für 14 Tage und bis zu 4 ver-  
schiedenen Sendern.

Ein- und Ausschaltzeit kann auf die  
Minute genau programmiert werden.  
Timeranzeigehelligkeit umschaltbar.

Tipptastenbedienung von oben und  
von der Frontseite.

Infrarot-Fernbedienung für alle  
Funktionen.

Automatischer Sendersuchlauf für  
12 Programme.

APS (Automatic Program Sensor).

Neuartige elektronische Markierung  
von Filmanfang oder -ende auf der  
Cassette. Wird vom Betamax auto-  
matisch wiedergefunden.

Automatisches Rückspulen bei

Cassettenende, das mit Piepton  
signalisiert wird.

Cue/Review. Bildwiedergabe auch  
bei schnellem Vor- und Rücklauf.

Ideal zum raschen Auffinden einer  
bestimmten Szene. Nur mit U-loading  
System möglich.

Standbildwiedergabe.

Einzelbildschaltung.

Zeitlupe (stufenlos von Stillstand bis  
annähernd Normalgeschwindigkeit  
regelbar).

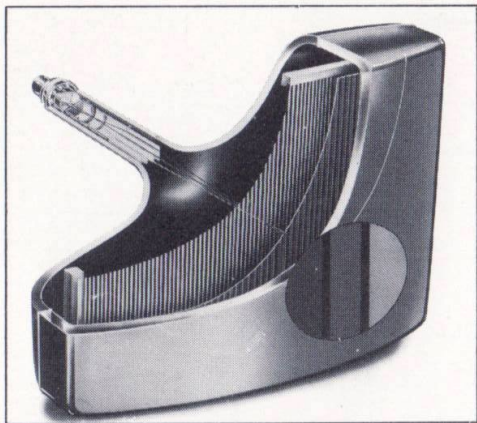
Zeitraffer (3fach-Geschwindigkeit)  
Kameraeingang für Anschluß ohne  
Adapter bzw. Netzteil.

Audio-Dub-Einrichtung ermöglicht  
Nachvertonen.

Gedämpfte „Eject“-Funktion zur  
Cassetten-Schonung.

Abmessungen (B x H x T) in cm:  
48,5 x 16 x 37,9.

Gewicht: ca. 15,5 kg.



## Sony Trinitron, der sichtbare Unterschied

Wie alles von Sony, vom Transistor-Radio bis zur HiFi-Spitzenanlage, vom Video-Recorder bis zur Digitaluhr, sind selbstverständlich auch die Farbfernseher auf dem letzten Stand der Technik. Dafür sorgt die Farbbildröhre mit einem eigenen Konstruktions-Prinzip: die TRINITRON-PLUS-Farbbildröhre.

Sie arbeitet nicht wie die meisten Bildröhren auf dem Markt mit drei kleinen elektronenoptischen Linsen und drei Strahlen-Kanonen. Sondern nur mit einer einzigen Linse für alle drei farberzeugenden Strahlen. Das garantiert eine extrem exakte Strahlenbündelung. Und damit ein Bild, wie Sie es sich schärfer nicht wünschen können. Und auch nicht heller. Denn anstelle der Schlitzmasken hat die TRINITRON-PLUS-Bildröhre eine Streifenmaske. Durch die mehr Elektronen die Leuchtschicht des Bildschirms erreichen und eine besonders hohe Leuchtkraft erzielen. Damit Sie sich auch bei Tageslicht über Ihren Sony freuen können. Und nicht im Dunkeln stehen müssen.

Damit Sie bei weißen Flächen nicht Ihr blaues Wunder erleben, sorgt diese Streifenmaske in Verbindung mit den Farbstreifen der Leuchtschicht noch dafür, daß sich vertikale Ablenkungsfehler des Elektronenstrahls nicht als Farbverfälschungen

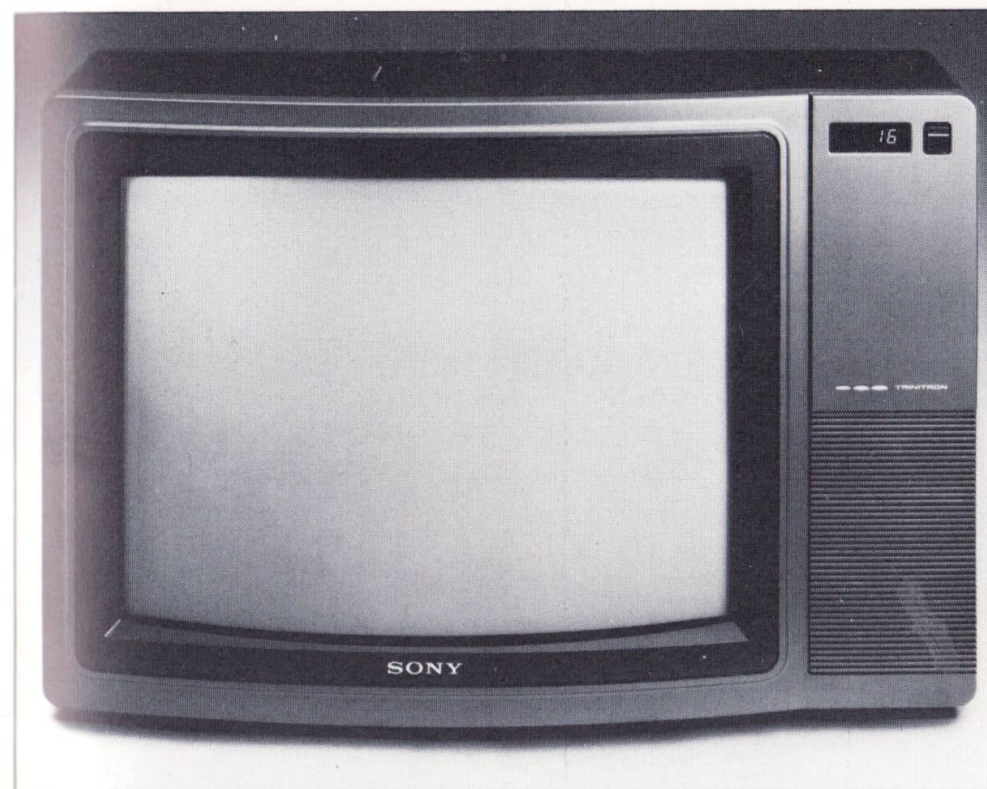
bemerkbar machen. Und Weiß so wiedergegeben wird, wie es sich gehört: weiß. Und nicht blau. Oder grün. Zur Kompensation horizontaler Verschiebungen ist darüber hinaus noch eine Justier-Automatik eingebaut, die wirksam bleibt, bis das Gerät seine endgültige Betriebstemperatur erreicht hat.

Bei der TRINITRON-PLUS-Bildröhre stellt der Bildschirm nicht wie sonst üblich den Ausschnitt einer Kugeloberfläche dar. Er hat eine zylindrische Krümmung. Zum Wohle aller, die auch bei seitlicher Betrachtung ein kaum verzerrtes Bild genießen können.

Und sich auch nicht ständig selbst im Fernsehen sehen müssen. Weil obendrein bei jedem Sony die Frontscheibe aus getöntem Glas besteht. Sony ist ein Weltunternehmen, das die elektronische Entwicklung Jahr für Jahr maßgeblich vorantreibt. Mit großen Ausgaben für Forschung und Entwicklung. Und mit Hilfe von Tausenden von Ingenieuren, die alle ehrgeizig ein Konstruktionsziel verfolgen: wegweisende Technik und vorbildliche Qualität für jedes Gerät und jedes Zubehörteil.

Ergebnisse sind zum Beispiel die hochwertigen Halbleiterbauelemente in jedem Gerät. Und dann die Tatsache, daß die TRINITRON-PLUS-Farbbildröhre eine überdurchschnittliche Lebensdauer erreicht. Und da macht sich letztlich auch vorteilhaft bemerkbar, daß die Qualität jedes Gerätes zweifach endgeprüft wird. Einmal im Herstellungswerk. Und noch einmal in der deutschen Sony Zentrale in Köln.

Kein Wunder also, daß Sony mit einer Hochleistung aufwarten kann, bei der Zweiflern Hören und Sehen vergeht: seit jetzt schon mehr als sechs Jahren läuft im Hauptwerk ein Farbfernseher im Dauertest. Rund um die Uhr. Ohne Ausfall betriebswichtiger Bauteile.



## TRINITRON-PLUS-Farbfernseher KV-2204 E mit Infrarot-Fernbedienung

Mit diesem Sony können Sie automatisch scharf sehen. Auf 16 Kanälen. 56-cm-Bildschirm-Diagonale in 114°. Ablenktechnik. Trinitron-Plus-Farbbildröhre.

Synthesizer-Abstimm-System. Automatischer Sendersuchlauf und automatische Programmspeicherung mit selbständiger Programm- und Bandumschaltung während des Suchlaufs. Programmspeicher für 16 Kanäle. Alle Funktionen können über die Infrarot-Fernbedienung gesteuert werden.

Zylindrische Krümmung des Bildschirms reduziert die Bildverzerrung bei seitlicher Betrachtung auf ein Minimum.

In Verbindung mit dem getönten Bildschirmglas eine starke Reduzie-

rung der Fremdlichtreflektion.

Leuchtstreifen mit schwarz matten Übergangszonen bringen Brillanz und Farbtreue.

Eine einzige große elektronenoptische Linse sorgt für höhere Fokussierung. Automatische Senderfeinabstimmung (AFC). Sony-Farbautomatik. Sie sorgt für naturgetreue Farben und stabilisiert die einmal gewählte Farbeinstellung.

Minihubtasten am Gerät und auf der Fernbedienung gewährleisten sicheres und leichtes Schalten. Gewähltes Programm wird durch eine Sieben-segmentanzeige angezeigt. Quickstart für Sofort-Bild und -Ton. Möglichkeit des ständigen „Stand by“-Betriebs.

Leistungsaufnahme: 98 Watt.

Ausführung: anthrazit.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 66,9 x 45,9 x 41,3.



### **TRINITRON-PLUS-Farbfernseher KV-2024 E mit Infrarot-Fernbedienung**

Für alle, die auch in der 51-cm-Bildschirmklasse nicht auf Bildschärfe und Bedienungskomfort verzichten wollen.

Komfortable Sendereinstellung durch Synthesizer-Abstimm-System mit automatischem Sendersuchlauf und automatischer Programmspeicherung für 16 Kanäle. Infrarot-Fernbedienung für alle Funktionen.

Trinitron-Plus-Farbbildröhre.

Leuchtend helles Bild durch exakte Strahlenbündelung.

Minimale Bildverzerrung bei seitlicher Betrachtung durch zylindrische Krümmung des Bildschirms. In Verbindung mit dem getönten Bild-

schirmglas eine starke Reduzierung der Fremdlichtreflektion.

Höhere Brillanz und Farbgenauigkeit durch schwarz mattierte Übergangszonen der Leuchtstreifen.

Eine einzige große elektronenoptische Linse sorgt für höhere Fokussierung. Kompakte Gehäuseform.

Sony Farbautomatik für naturgetreues und farbstabiles Bild.

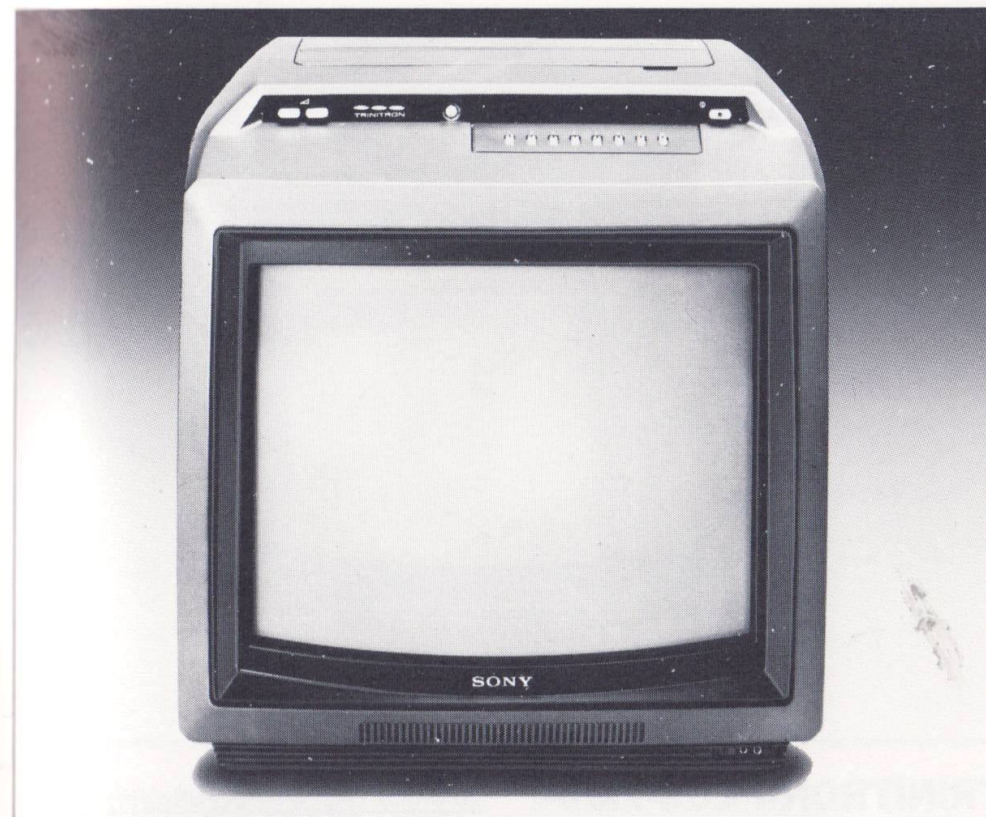
Sensortasten für 8 Programme.

Gewähltes Programm wird durch eine Siebensegmentanzeige angezeigt. Quickstart für Sofort-Bild und -Ton.

Leistungsaufnahme nur 79 Watt.

Ausführung: anthrazit mit Oberfläche in Holz-Struktur.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 68,1 x 45,1 x 46,4.



### **TRINITRON-PLUS-Farbfernseher KV-1842 E mit Infrarot-Fernbedienung**

46-cm-Bildschirm-Diagonale in 90°-Ablenk-Technik. Infrarot-Fernbedienung für Ein/Aus, Programmwahl, Lautstärke.

Kompaktdesign im Monitorlook.

Extrem helles und scharfes Bild von hoher Brillanz durch TRINITRON-PLUS-Bildröhre.

„Lumisponder“ paßt automatisch Kontrast und Farbsättigung an die

Raumhelligkeit an (abschaltbar).

SONY-Farbautomatik für naturgetreues und farbstabiles Bild.

Sensorbedienung für die Programmschaltung.

Programmanzeige mit einer Siebensegmentanzeige.

Quickstart für Sofort-Bild und -Ton nach wenigen Sekunden.

Abschaltbare AFT, niedriger Stromverbrauch: 69 Watt.

Ausführung: graphit-schwarz.

Abmessungen: (B x H x T) in cm: 46,8 x 47,7 x 45,5.



### **TRINITRON-PLUS-Farbfernseher KV-1400 E**

36-cm-Bildschirm-Diagonale in 90°-Ablenk-Technik.

Kompaktdesign im Monitorlook.  
Extremes helles und scharfes Bild von hoher Brillanz.

SONY-Farbautomatik für naturgetreues und farbstabiles Bild.  
Sensorbedienung für 8 Programme.

Quickstart für Sofort-Ton und -Bild nach wenigen Sekunden.

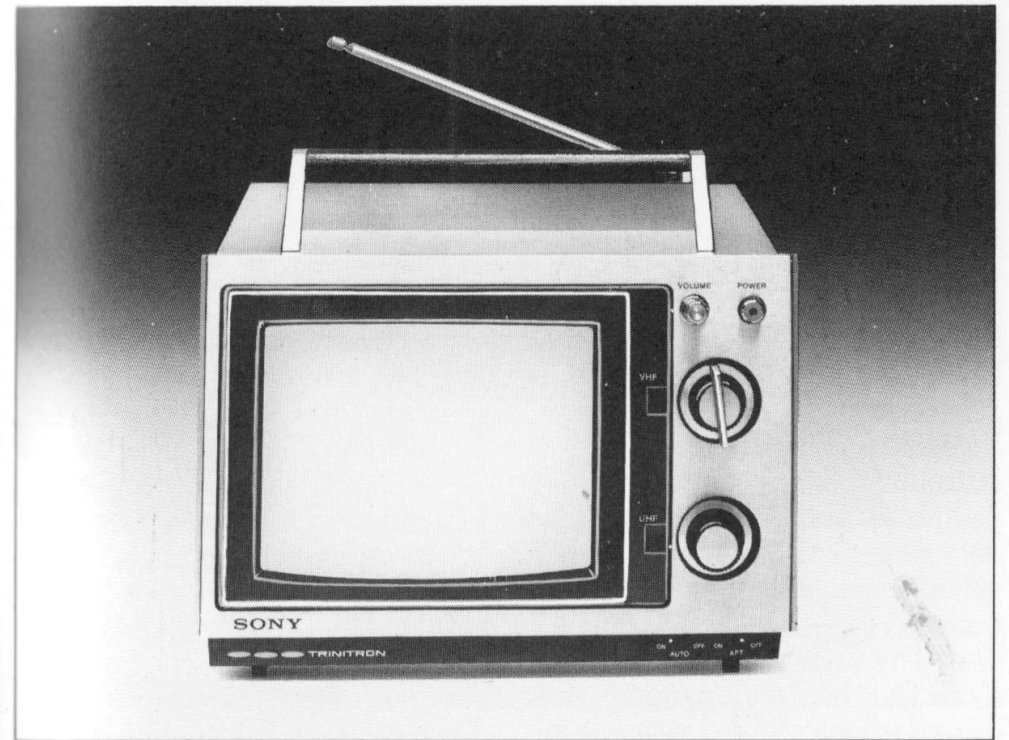
Teleskop-Antenne für alle Programme und versenkbarer Tragegriff.

Ausführung: graphit-schwarz.

Abmessungen: (B x H x T) in cm: 35,3 x 37,7 x 38,5.

Gewicht: 13 kg.

Abschaltbare AFT, niedriger Gesamtstromverbrauch: 59 W.



### **Netzunabhängiger TRINITRON-Farbportable KV-9000 E**

22-cm-Bildschirm-Diagonale.

TRINITRON-PLUS-Bildröhre.

Extrem helles und scharfes Bild.

Damit Sie auch tagsüber und im Freien farbfernsehen können.

SONY-Farbautomatik. Sie sorgt für naturgetreue Farben und stabilisiert die einmal gewählte Farbeinstellung.  
Zylindrische Bildschirm-Krümmung. Sie reduziert die Bildverzerrung bei

seitlicher Betrachtung auf ein Minimum.

Eingebaute Stabantenne für VHF- und UHF-Empfang.

Stromversorgung über:

1. anschraubbaren Akku BP-80 E mit einer maximalen Spieldauer von 3 1/2 Stunden (separat lieferbar).

2. 12-Volt-Eingang für Auto- oder Bootsbatterie.

3. eingebautes Netzteil.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 30 x 27 x 34,3.

Gewicht: 9 kg.

Auf der Suche nach der Vollen-  
dung in der High Fidelity ist die  
Technik auf dem besten Wege, alle  
Normen zu sprengen.  
Die DIN 45500 als Mindestnorm ist  
da bei Sony eigentlich schon lange  
auf der Strecke geblieben.  
Sony HiFi-Standard kann nur nach  
zwei Gesichtspunkten bewertet  
werden: erstens nach dem Ohr der  
HiFi-Fans, dem wir nichts verschwei-  
gen wollen. Und zweitens nach den  
Ergebnissen hochpräziser Meß-  
instrumente, denen wir nichts ver-  
heimlichen können. Um diesen Stan-  
dard zu sichern, haben wir einiges  
getan. So haben wir den Feldeffekt-  
transistor für Leistungsanwendung  
(V-Fet) hervorgebracht. Oder SBMC  
(Sony Bulk Mould Compound), eine  
extrem resonanzarme Legierung aus  
Metall und Kunstfasern für Platten-  
spieler-Chassis. Carbocon als hoch-  
wertiges Material für die Membranen  
unserer Spitzenlautsprecher, um die  
Membrane beim Einschwingen so  
wenig wie möglich zu behindern.  
PWM – die zukunftsweisende Digital-  
Technologie im Verstärkerbau.  
Die digitalisierte Tonaufzeichnungs-

technik PCM für Aufnahme und  
Wiedergabe mit hoher professionel-  
ler Dynamik.  
Die extrem langlebigen F & F-Ton-  
köpfe und deren Weiterentwicklung,  
Sendust & Ferrit (S & F).  
Sendust bringt speziell in Verbindung  
mit Reineisen Cassetten-Bändern  
eine weitere wesentliche Verbesserung  
der Tonqualität von Cassetten-Recor-  
dern mit sich. Ein volleres Klang-  
volumen ist das hörbare Ergebnis.  
Ein weiterer Schritt auf dem Weg zur  
Perfektion ist die Anwendung des  
Heat-Pipe-Kühlsystems in Sony  
Verstärkern. Es ermöglicht auf  
kleinstem Raum überlegene Wärme-  
ableitungseigenschaften und sorgt  
somit für hohe elektrische Stabilität  
der Endstufe. Außerdem können  
durch das Heat-Pipe-System die  
Bauelemente des Verstärkers nach  
dem Signalfuß angeordnet werden.  
Das ermöglicht optimale elektro-  
akustische Leistung.  
Aber testen Sie doch die Ergebnisse  
unserer Bemühungen selbst. Mit den  
empfindlichsten Testgeräten, die Sie  
zur Verfügung haben. Mit Ihren  
eigenen Ohren.

**Auf dem Weg  
zu noch mehr HiFi**



### **Kompaktanlage HMK-9000**

Sony HiFi im Kompaktformat.  
Mit Infrarot-Fernbedienung für  
29 Funktionen.

#### **Receiver-Teil:**

3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW.  
Programm-Sensor für leichte Sender-  
einstellung der programmierten  
Stationen. Senderabstimmung quarz-  
genau, kontrollierbar über LED-  
Feldstärkeanzeige.  
Ausgangsleistung 2 x 40 Watt Sinus  
an 8 Ohm.

#### **Plattenspieler:**

Quarzgesteuerter Direktantrieb,  
bürsten- und nutenlos (BSL).  
Bedienung wahlweise vollautomatisch  
oder manuell.  
Der Tonarm wird automatisch, der  
Plattengröße entsprechend, richtig  
aufgesetzt.  
Die Umdrehungszahl wird auto-  
matisch eingestellt.  
Beleuchteter Plattenteller.

Drehzahlkontrolle durch Stroboskop.  
Tiptasten-Bedienung. Repeat-Ein-  
richtung, wiederholt die aufgelegte  
Schallplatte. Serienmäßig mit einem  
Sony-Magnetsystem VL-34 G aus-  
gerüstet. Alle Funktionen auch bei  
geschlossener Haube bedienbar.

#### **Cassetten-Teil:**

4stufiger Bandartenwahlschalter,  
auch für Reineisen eingerichtet.  
Bias-Schalter für Vormagnetisierungs-  
Einstellung. BSL-Motor, servo-  
gesteuert. Sendust & Ferrit-(S & F)-  
Tonkopf für noch höhere Aussteue-  
rung der Aufnahme, speziell bei Rein-  
eisen-Cassetten.  
2-Kanal-LED-Anzeige mit je 12 Seg-  
menten zur Kontrolle des Aufnahme-  
pegels und der Ausgangsleistung.  
Automatic-Music-Sensor mit LED-  
Anzeige. Soft-Eject Cassettenauswurf.  
Spannungsversorgung: 220 V Netz-  
strom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
68,8 x 16 x 50.



### Kompaktanlage HMK-7000

Das komplette Musikvergnügen von Sony.

#### Receiver-Teil:

3 Wellenbereiche: UKW, MW, LW. Programm-Sensor für bequeme Einstellung der vorprogrammierten Sender. LED-Feldstärkeanzeige. Ausgangsleistung 2 x 30 Watt Sinus an 8 Ohm.

#### Plattenspieler:

Vollautomatischer, direktangetriebener Plattenspieler.

Drehzahlkontrolle über Stroboskop. Serienmäßig mit hochwertigem Sony Magnetsystem.

#### Cassetten-Teil:

4-stufiger Bandartenwahlschalter, auch für Reineisen eingerichtet. Bias-Schalter für Vormagnetisierungseinstellung. BSL-Motor, servogesteuert. Sendust & Ferrit-Tonkopf für noch höhere Aussteuerung der Aufnahme, speziell bei Reineisen-Cassetten.

2-Kanal-LED-Anzeige mit je 12 Segmenten zur Kontrolle des Aufnahmepegels und der Ausgangsleistung. Automatic-Music-Sensor mit LED-Anzeige. Soft-Eject Cassettenauswurf. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.

Ausführung: schwarz.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 68,8 x 16 x 50.



### Stereo-Music-System HMK-80 B

#### Tuner-Teil:

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Senderfeineinstellung durch Ratiomitte und Stereo-LED-Anzeige. FM-Muting/Monoumschalter.

#### Verstärkerteil:

Ausgangsleistung: 2 x 35 Watt Sinus an 8 Ohm, 2 x 50 Watt Musik an 8 Ohm.

Loudness.

Höhenfilter.

Monitor.

ISS-Schalter.

Plattenspieler: Direktantrieb.

Generator geregelter Gleichstrommotor.

Geschwindigkeitsfeinregulierung mit Leuchtstroboskop-Kontrolle.

S-Tonarm mit eingebautem magnetischem Tonabnehmer-System.

Antiskatingeinrichtung.

Bedienung vollautomatisch oder manuell. 5 Stationstasten zur Sendervorwahl.

#### Cassettenrecorder:

Servogeregelter Gleichstrommotor. 2 Tonköpfe, davon 1 F & F-Tonkopf.

Frequenzgang mit Ferri-Chrome-Band nach DIN: 40 bis 16.000 Hz. 3-stufiger Bandartenwahlschalter.

DOLBY-Rauschunterdrückung. 2 VU-Meter.

PEAK-Level-Anzeige.

LED-Anzeige bei Aufnahme.

Automatische Bandendabschaltung.

Allgemeines: Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone frontseitig, 1 Kopfhörer frontseitig, 1 Tonbandgerät, 2 Paar Lautsprecher-Boxen.

Ausführung: Gehäuse schwarz, Plattenspieler - Chassis grau.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 63,3 x 17,7 x 49,5.



### Studio 7080

Studio 7080: Holz-Rack  
Top-HiFi mit Super-Komfort, fern-  
bedienbar.

### Tuner ST-636

Computergesteuerter Quarz-  
Synthesizer Tuner im 50 kHz-Raster  
für UKW und MW. Digital gesteuerte  
Skala für optimale Ablesegenauigkeit.  
Digitale Frequenzanzeige.

Automatischer Sendersuchlauf,  
FM/AM-Muting zur Unterdrückung  
des Rauschens bei der Sender-  
einstellung. Stationstasten für je  
5 UKW/MW Sender. Feldstärke-  
anzeige für Kontrolle der Sender-  
stärke.

Drahtlose Fernbedienung für  
gespeicherte Sender und UKW/MW-  
Umschaltung möglich in Verbindung  
mit dem Sony Timer PT-79 R.

### Vollverstärker TA-636

2 x 60 Watt Sinus an 8 Ohm.  
Anzeige der Ausgangsleistung durch  
12-Segment-LED-Anzeige.

Frequenzgang: 10-50.000 Hz.  
Lautstärke fest programmierbar.  
Muting-Einrichtung mit LED-Kont-  
rolle. Loudness-Einrichtung.  
2 Paar Lautsprecher anschließbar,  
ferner Phono, 2 x Mikrophon, Aux,  
2 x Tape, Tuner. Mit DIN-Buchse.  
Mikrophon-Einblendung möglich.  
Jeder Programmquelle kann Hall-  
effekt zugegeben werden.

### Plattenspieler PS-636

Quarzgesteuerter Direktantrieb,  
bürsten- und nutenlos (BSL).  
Bedienung wahlweise vollautomatisch  
oder manuell.

Der Tonarm wird automatisch, der  
Plattengröße entsprechend, richtig  
aufgesetzt.

Drehzahlkontrolle durch Stroboskop.  
Beleuchteter Plattenspieler.

Tipptasten-Bedienung.  
Repeat-Einrichtung, wiederholt die  
aufgelegte Schallplatte.  
Der Sony PS-636 ist serienmäßig  
mit einem Sony-Magnetsystem  
VL-34 G ausgerüstet.  
Alle Funktionen auch bei geschlos-  
sener Haube bedienbar sowie über  
Sony Timer PT-79 R mit drahtloser  
Fernbedienung.

### Cassettendeck TC-U 60

Antrieb durch 2 servogesteuerte  
Motoren für hohen Gleichlauf.

F & F-Tonköpfe.

Dolby-System mit MPX-Filter.

Leichte Bedienung durch Tipp-Tasten  
mit Logik-Schaltung.

Spitzenwertanzeige und Speicherung  
über 16-Segment-LED-Peak-Pro-  
gramm-Meter mit Peak-Hold.

Frequenzgang 30-16.000 Hz mit FeCr.

Automatic Music Sensor für schnel-  
les Auffinden eines vorprogrammier-  
ten Musikstücks.

Auto-Space-Rec-Mute-Taste schaltet  
das Gerät nach ca. 4 sec automatisch  
auf Pause.

3stufiger Bandartenwahlschalter.

Beleuchtetes Cassettenfach.

Bedienung aller Laufwerk-Funktionen  
mit drahtloser Fernbedienung über  
den Sony Timer PT-79 R möglich.

### Timer PT-79 R

4 verschiedene Ein-/Ausschalt-  
zeiten in einer Woche programmier-  
bar. Eingebautes Infrarot-Empfangs-  
teil zur Fernbedienung der wichtigs-  
ten Gerätefunktionen. Damit ist das  
Studio voll fernbedienbar.



### Studio 6080/6580

Studio 6080: Holz-Rack.  
Studio 6580: Metall-Rack.  
Versammelte Top-HiFi von Sony.  
Das Sony Studio 6080/6580 ist  
identisch mit dem Studio 7080/7580,  
jedoch ohne Timer PT-79 R.



### Studio 5080/5580

Studio 5080: Holz-Rack.  
Studio 5580: Metall-Rack.

### Tuner ST-333 L

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Feldstärkeanzeige für exakte Sendereinstellung. FM/AM-Muting für Rauschunterdrückung bei der Sendereinstellung.

Programmsensor für UKW und LW mit Speichermöglichkeit für je 5 Sender, über Stationstasten sofort abrufbar.

Anzeige des eingestellten Senders durch LED's auf der Skala.

### Vollverstärker TA-535

Ausgangsleistung 2 x 43 Watt Sinus an 8 Ohm.

Anzeige der Ausgangsleistung durch 12-Segment-LED-Meter.

Frequenzgang von 10 bis 50.000 Hz. Loudness-Einrichtung.

Muting-Einrichtung mit LED-Kontrolle Mischeinrichtung zum Einblenden von Mikrofonansagen.

Halleinrichtung für Mikrofon.

### Plattenspieler PS-434

Quarzgesteuerter Direktantrieb für höchsten Gleichlauf.

Wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb.

Eingebautes Stroboskop.

Plattenschonender Tonarmlift.

Serienmäßig hochwertiges Sony Magnetsystem.

Skating einstellbar.

Beleuchteter Plattenteller.

Bedienung bei geschlossener Haube möglich.

### Cassettendeck TC-U 30

Neuartige Spitzenwertanzeige durch 16-Segment-LED-Peak-Programm-Meter. Dolby-System.

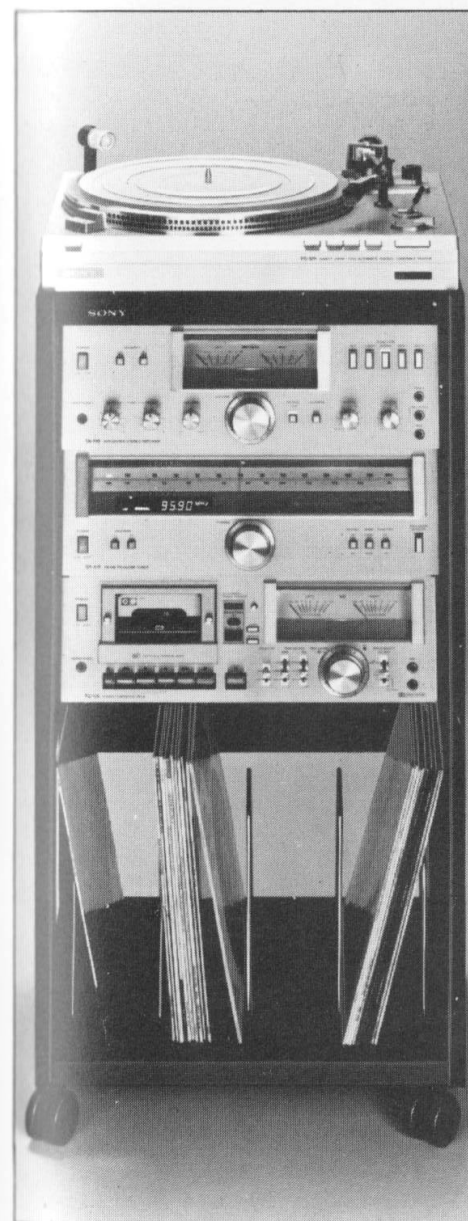
Soft-Eject-Cassettenauswurf.

Cassettenfach beleuchtet.

3stufiger Bandartenwahlschalter.

Servogesteuerter DC-Motor.

Frequenzgang 50-13.000 Hz mit FeCr



### Studio 550/500

Studio 550 - Rack Metall schwarz

Studio 500 - Rack Holz schwarz

### Vollverstärker TA-515

Ausgangsleistung 2 x 43 Watt Sinus an 8 Ohm.

Anschlußmöglichkeiten für 1 Plattenspieler, 1 Tuner, 2 Tonband- oder Cassettengeräte, 1 Mikrofon, 2 Paar Lautsprecher, Kopfhörer.

Mischregler zum Einmischen von Mikroaufnahmen in andere Programmquellen.

Halleinrichtung für Mikrofon eingebaut. Frequenzgang 10 bis 50.000 Hz.

### Tuner ST-515

Synthesizer-Tuner mit 50 kHz-Raster.

Quarzgesteuerte digitale Senderabstimmung mit Frequenzanzeige.

Programm-Sensor zur Speicherung von insgesamt zehn Sendern.

Muting, schaltbar.

Frequenzgang 30 bis 15.000 Hz.

### Cassettendeck TC-U 5

Servogeregelter Gleichstrommotor, F & F-Tonkopf.

Automatischer Musik-Sensor (AMS) zur vorprogrammierten Wiedergabe einzelner Musikstücke. Große VU-Meter.

3stufiger Bandarten-Wahlschalter.

Frequenzgang 30 bis 15.000 Hz.

### Plattenspieler PS-515

Servogeregelter Direktantrieb.

BSL-Motor (bürsten- und nutenlos), wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb.

Drehzahlkontrolle quartzesteuert (abschaltbar).

SBMC-Gehäuse.

Einstecklampe 2stufige Helligkeit.

Antiskating einstellbar.

Bedienung bei geschlossener Haube möglich.



### Studio 4080/4580

Studio 4080: Holz-Rack.  
Studio 4580: Metall-Rack.

### Tuner ST-333 L

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Feldstärkeanzeige für exakte

Sendereinstellung. FM/AM-Muting für Rauschunterdrückung bei der Sendereinstellung. Programmsensor für UKW und LW mit Speichermöglichkeit für je 5 Sender, über Stationstasten sofort abrufbar.

Anzeige des eingestellten Senders durch LED's auf der Skala.

### Vollverstärker TA-333

Ausgangsleistung 2 x 28 Watt Sinus an 8 Ohm.

Ausgangsleistung wird durch LED-Segmente angezeigt. Frequenzgang von 10-30.000 Hz. Mikrofon-Misch-einrichtung.

### Plattenspieler PS-333

Servogeregelter Direktantrieb. Wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb. Stroboskop zur Geschwindigkeitskontrolle und Möglichkeit der Drehzahlfeinregulierung. Antiskating einstellbar. Serienmäßig mit hochwertigem Sony Magnet-System ausgerüstet. Bedienung bei geschlossener Haube möglich.

### Cassettendeck TC-U 30

Neuartige Spitzenwertanzeige durch 16-Segment-LED-Peak-Programm-Meter. Dolby-System. Soft-Eject-Cassettenauswurf. Cassettenfach beleuchtet. 3stufiger Bandartenwahlschalter. Servogesteuerter DC-Motor. Frequenzgang: 50-13.000 Hz mit FeCr.



### Studio 3080

Hervorragend abgestimmtes HiFi-Quartett von Sony.

### Tuner ST-212 AC

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. Feldstärkeanzeige für exakte Sendereinstellung. Muting-Schalter für Rauschunterdrückung bei der Sendersuche. Stereo-Anzeige durch LED.

### Vollverstärker TA-212 A

Ausgangsleistung 2 x 22 Watt Sinus an 8 Ohm.

Leistungsbandbreite: 10-20.000 Hz. Bässe und Höhen getrennt regelbar. Großflächige Anzeigeinstrumente. Automatische Loudness-Funktion bei geringer Lautstärke. Anschlußmöglichkeiten für Phono, Tuner, Mikrofon, Tape.

### Plattenspieler PS-212 A

Direktgetriebenes BSL-Laufwerk, servogeregelt (bürsten- und nutenlos). Halbautomatische Bedienung. Antiskating einstellbar. Leuchtstroboskop. Bedienung bei geschlossener Haube möglich.

### Cassettendeck TC-U 2

Servogeregelter Tonwellenmotor. 2 große VU-Meter für Aufnahme-regelung. Soft-Eject-Cassettenfach. Frequenzgang 50-13.000 Hz. 3stufiger Bandartenwahlschalter. Automatische Bandendabschaltung.



### Studio 2080

Sony's kraftvolles Receiver-Studio.

### Receiver STR-434 L

4-Wellenbereich-Tuner: UKW, MW, LW, KW. LED-Feldstärken- und Ratio-

Mitten-Anzeige. Digitale Anzeige der eingestellten Frequenz durch LED-Display. Je 5 Stationstasten für FM und LW.

Kraftvoller Verstärker mit 2 x 43 Watt Sinus an 8 Ohm.

Frequenzgang: 10-50.000 Hz.

Loudness und High-Filter schaltbar.

Anschlußmöglichkeit für Plattenspieler, 2 x Tonband, 2 Paar Lautsprecher sowie Kopfhörer.

### Plattenspieler PS-434

Quarzgesteuerter Direktantrieb für höchste Gleichlaufgenauigkeit. Wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb.

Eingebautes Stroboskop. Plattenschonender Tonarmlift. Serienmäßig hochwertiges Sony Magnetsystem. Skating einstellbar. Beleuchteter Plattenteller. Bedienung bei geschlossener Haube möglich.

### Cassettendeck TC-U 30

Neuartige Spitzenwertanzeige durch 16-Segment-LED-Peak-Programm-Meter. Dolby\*-System. Soft-Eject-Cassettenauswurf. Cassettenfach beleuchtet.

3-stufiger Bandartenwahlschalter. Servogesteuerter DC-Motor.

Frequenzgang 50-13.000 Hz mit FeCr.

\* Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



### Studio 1080

Sony's HiFi Studio für Einsteiger. Alle Geräte hervorragend aufeinander abgestimmt. Platzsparend im Holz-Rack.

### Receiver STR-333 L

Tuner-Teil mit 4 Wellenbereichen:

UKW, MW, LW, KW. LED-Feldstärken-Anzeige für exakte Sendereinstellung. Ein LED-Segment zeigt genaue Ratio-Mitten-Einstellung an.

Je 5 Stationstasten für UKW und LW. Getrennte Höhen- und Baßregelung. Verstärkerleistung: 2 x 28 Watt Sinus an 8 Ohm.

Frequenzgang: 10-50.000 Hz.

Anschlußmöglichkeiten für Plattenspieler, Tonband oder Tape Deck, Kopfhörer.

### Plattenspieler PS-333

Servogeregelter Direktantrieb. Wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb.

Stroboskop zur Geschwindigkeitskontrolle und Möglichkeit der Drehzahlfeinregulierung. Antiskating einstellbar.

Serienmäßig mit hochwertigem Sony-Magnet-System ausgerüstet. Bedienung bei geschlossener Haube möglich.

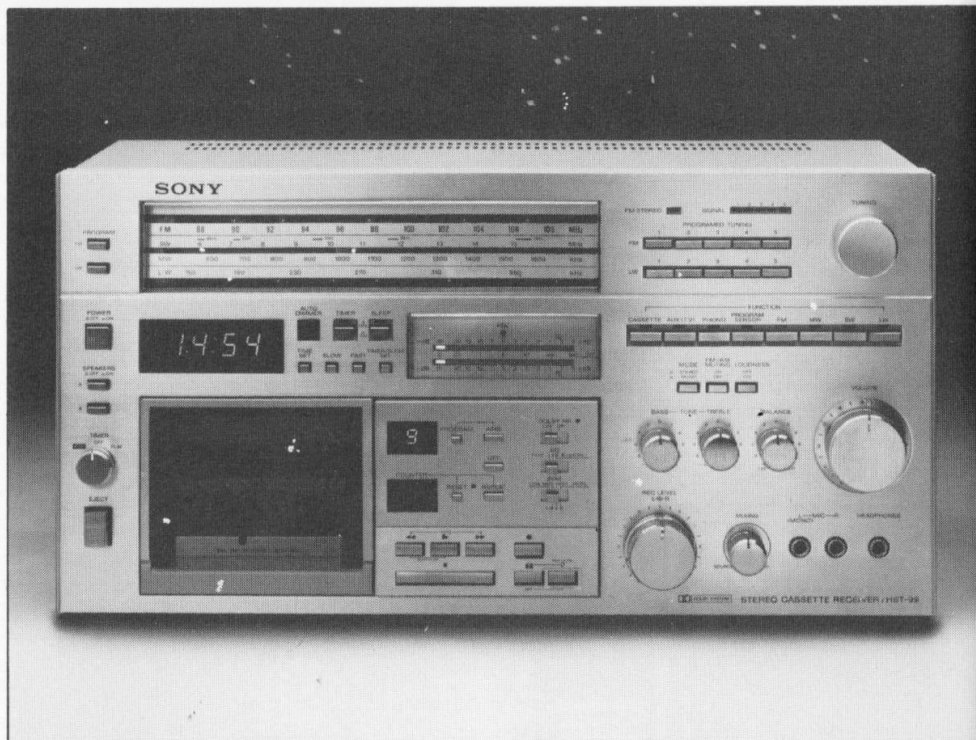
### Cassettendeck TC-U 30

Neuartige Spitzenwertanzeige durch 16-Segment-LED-Peak-Programm-Meter. Dolby\*-System. Soft-Eject-Cassettenauswurf. Cassettenfach beleuchtet.

3-stufiger Bandartenwahlschalter. Servogesteuerter DC-Motor.

Frequenzgang 50-13.000 Hz mit FeCr.

\* Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



### Casseiver HST-99

Ein echter Partylöwe von Sony.  
In hochwertiger HiFi-Technologie.

#### Receiver-Teil:

4 Wellenbereiche: FM, MW, LW, KW. LED-Feldstärkenanzeige. Je 5 Stationstasten für FM und AM. Eingebaute Digitaluhr, gekoppelt an Sleep- und Time-Funktion für Ein- und Ausschalten sowie Aufnahme. Verstärker-Leistung 2 x 40 Watt Sinus an 8 Ohm. 2 Paar Lautsprecher anschließbar.

#### Cassetten-Teil

4stufiger Bandartenwahlschalter, auch für Reineisen eingerichtet. Bias-Schalter für Vormagnetisierungs-

Einstellung. BSL-Motor, servogesteuert. Sendust & Ferrit-Tonkopf für noch höhere Aussteuerung der Aufnahme, speziell bei Reineisen-Cassetten. 2-Kanal-LED-Anzeige mit je 12 Segmenten zur Kontrolle des Aufnahmepegels und der Ausgangsleistung. Automatic-Music-Sensor mit LED-Anzeige. Soft-Eject-Cassettenauswurf. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: mattsilber. Abmessungen (B x H x T) in cm: 45,5 x 24 x 26,7. Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Kopfhörer, Sony Boxen SS-E 51.



### Casseiver HST-49 B

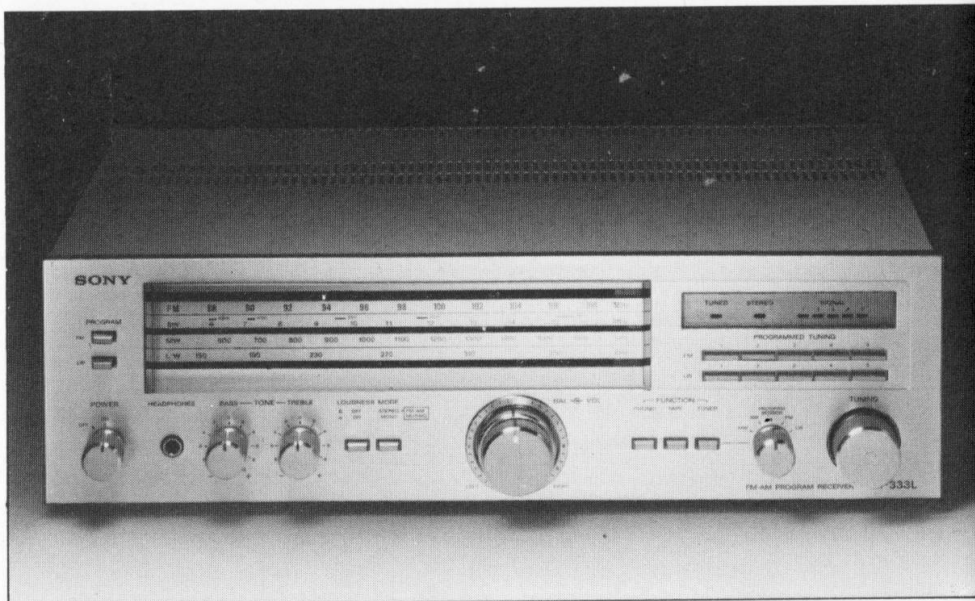
Platzsparende HiFi mit Tuner und Cassettendeck.

#### Receiver-Teil

4 Wellenbereiche: FM, MW, LW, KW. Mit Programm-Sensor zur einfachen und schnellen Wahl der FM-/MW-Stationen. Große Abstimmkala und LED-Feldstärkeanzeige für exakte Sendereinstellung. PLL-Stereo-Recorder für optimale Stereo-Wiedergabe. Verstärkerteil mit 2 x 20 Watt Sinus an 8 Ohm Ausgangsleistung. Frequenzgang 30-30.000 Hz.

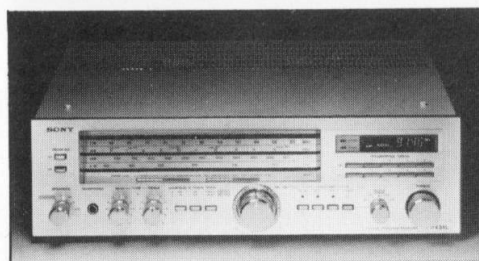
#### Cassetten-Teil

Frequenzgang 40-15.000 Hz mit FeCr. Servogeregelter DC-Motor. Dolby-Rauschunterdrückung. 3stufiger Vormagnetisierungs- und Entzerrungsumschalter. 16-Segment-LED-Anzeige pro Kanal zur Anzeige des Aufnahmepegels und der NF-Ausgangsleistung. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: schwarz. Abmessungen (B x H x T) in cm: 45,6 x 22,5 x 24,7. Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Kopfhörer, Sony Boxen SS-E 51.



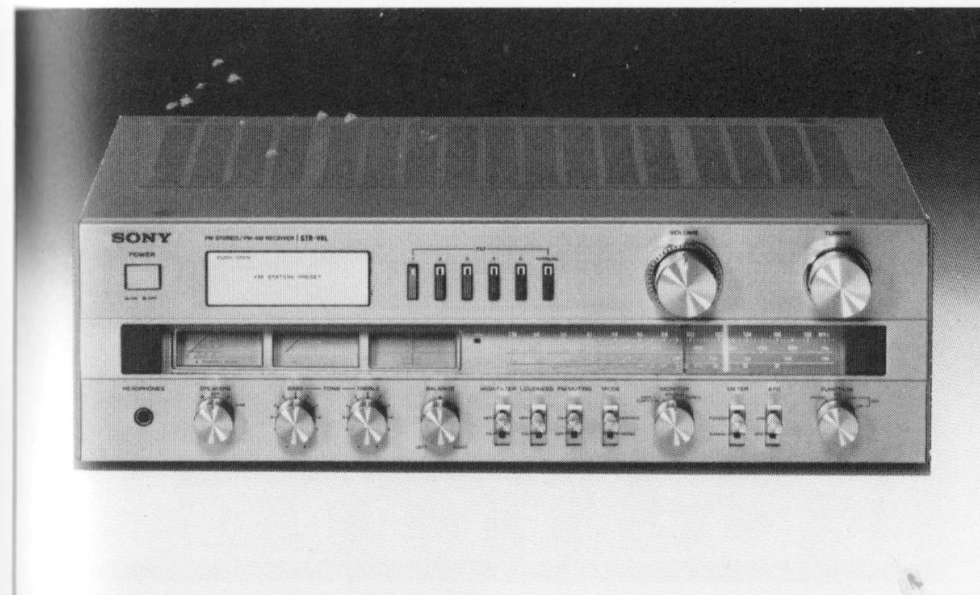
### Receiver STR-333 L

Tunerteil mit 4 Wellenbereichen: FM, MW, LW, KW.  
LED-Feldstärken-Anzeige für exakte Sendereinstellung.  
Ein LED-Segment zeigt genaue Ratio-Mitten-Einstellung an.  
Programmsensor für UKW und LW, über je 5 Stationstasten sofort abrufbereit.  
Getrennte Höhen- und Baßregelung.  
Verstärkerleistung 2 x 28 Watt Sinus an 8 Ohm.  
Frequenzgang von 10-50.000 Hz.  
Anschlußmöglichkeiten für 1 Plattenspieler, Tonband oder Tape Deck, Kopfhörer.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: mattsilber.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 13,5 x 29,5.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Kopfhörer.



### Receiver STR-434 L

4-Wellenbereich-Tuner: FM, MW, LW, KW.  
LED-Feldstärken- und Ratio-Mitten-Anzeige.  
Exakte Anzeige der eingestellten Frequenz durch LED-Display.  
Je 5 Stationstasten für FM und MW.  
Kraftvoller Verstärker mit 2 x 43 Watt Sinus an 8 Ohm.  
Frequenzgang 10-50.000 Hz.  
Loudness-Filter und HF-Filter schaltbar.  
Anschlußmöglichkeit für Plattenspieler, 2 x Tonband, 2 Paar Lautsprecher sowie Kopfhörer.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: mattsilber.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 13,5 x 29,5.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Kopfhörer.



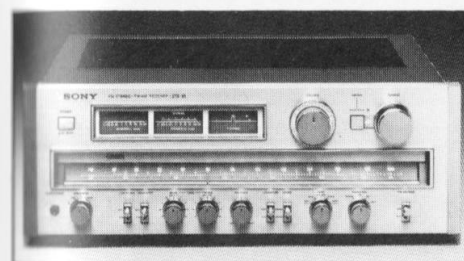
### Receiver STR-V 4 L

#### Tuner-Teil:

3 Wellenbereiche: UKW, MW und LW.  
5 Stationstasten.  
FM Muting, schaltbar.  
AFC, schaltbar.  
Feldstärke- und Ratiomitte-Anzeige.

#### Verstärkerteil:

Ausgangsleistung: 2 x 53 Watt Sinus an 8 Ohm, durch 2 Anzeigeelemente ablesbar.  
Anschlußmöglichkeiten für 1 Plattenspieler, 2 Tonbandgeräte, 2 Paar Lautsprecher, einzeln und paarweise schaltbar, 1 Kopfhörer frontseitig.  
Getrennte Höhen- und Baßregler.  
Tape-Copy-Einrichtung.  
Frequenzgang 5 bis 50.000 Hz.  
Ausführung: Front silber-metallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: ca. 48 x 14,5 x 40.



### Receiver STR-V 5

#### Tuner-Teil:

2 Wellenbereiche: FM und MW.  
FM-Muting, schaltbar. Feldstärke- und Ratiomitte-Anzeige.  
Stereo-Decoder in PLL-Technik.

#### Verstärkerteil:

Ausgangsleistung 2 x 90 Watt Sinus an 8 Ohm, durch 2 Anzeigeelemente angezeigt.  
Anschlußmöglichkeiten für 1 Plattenspieler, 2 Tonbandgeräte, 1 AUX, 2 Paar Lautsprecher, einzeln und paarweise schaltbar, 1 Kopfhörer frontseitig.  
Tiefen- und Höhen-Filter.  
Getrennte Höhen- und Baßregler.  
Tape-Copy-Einrichtung.  
Monitor-Schaltung.  
Frequenzgang 5 bis 50.000 Hz.  
Ausführung: Front silber-metallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 52,5 x 19,5 x 45.



## Receiver STR-V 6

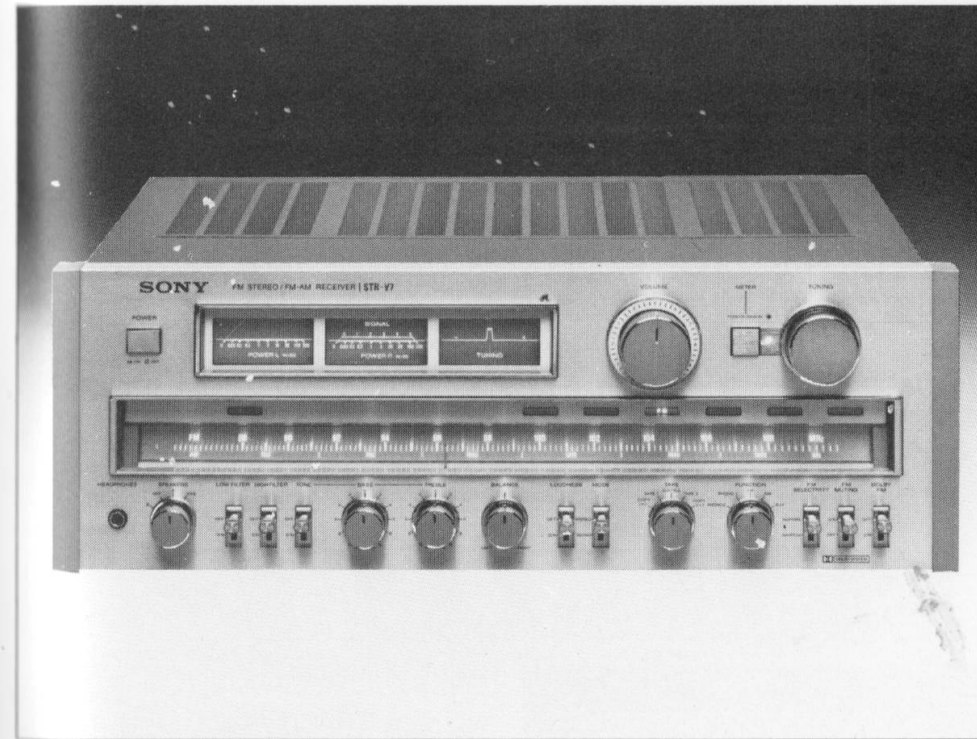
### Tuner-Teil:

2 Wellenbereiche: FM und MW.  
 FM-Muting, schaltbar. Feldstärke-  
 und Ratiomitte-Anzeige.  
 Stereo-Decoder in PLL-Technik.  
 FM-Bandbreitenumschaltung.

### Verstärkerteil:

Ausgangsleistung 2 x 120 Watt  
 Sinus an 8 Ohm, durch 2 Anzeige-  
 instrumente angezeigt.

Anschlußmöglichkeiten für 2 Platten-  
 spieler, 2 Tonbandgeräte, 1 AUX,  
 2 Paar Lautsprecherboxen, einzeln  
 oder paarweise schaltbar, 1 Kopf-  
 hörer frontseitig.  
 Getrennte Höhen- und Baßregler.  
 Tiefen- und Höhen-Filter.  
 Tape-to-Tape.  
 Monitor-Schaltung.  
 Frequenzgang 5 bis 50.000 Hz.  
 Ausführung: Front silber-metallic.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 52,5 x 19,5 x 45.



## Receiver STR-V 7

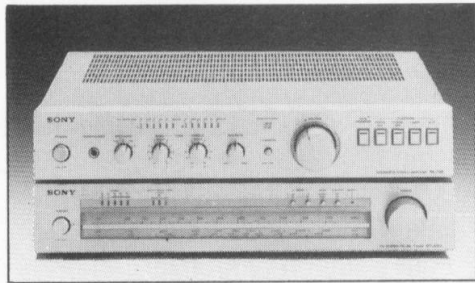
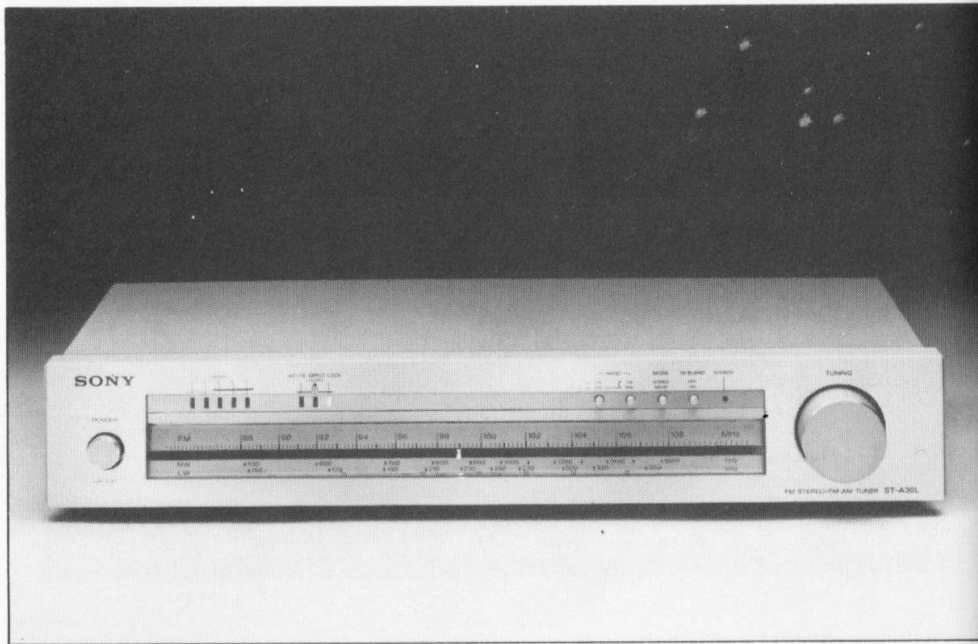
### Tuner-Teil:

2 Wellenbereiche: FM und MW.  
 FM-Muting, schaltbar.  
 FM-DOLBY mit Leuchtanzeige.  
 FM-Bandbreitenumschaltung.  
 Feldstärke- und Ratiomitte-Anzeige.  
 Stereo-Decoder in PLL-Technik.

### Verstärkerteil:

Ausgangsleistung 2 x 150 Watt  
 Sinus an 8 Ohm, durch 2 Anzeige-  
 instrumente angezeigt.  
 Eingebauter Moving-Coil Vorver-

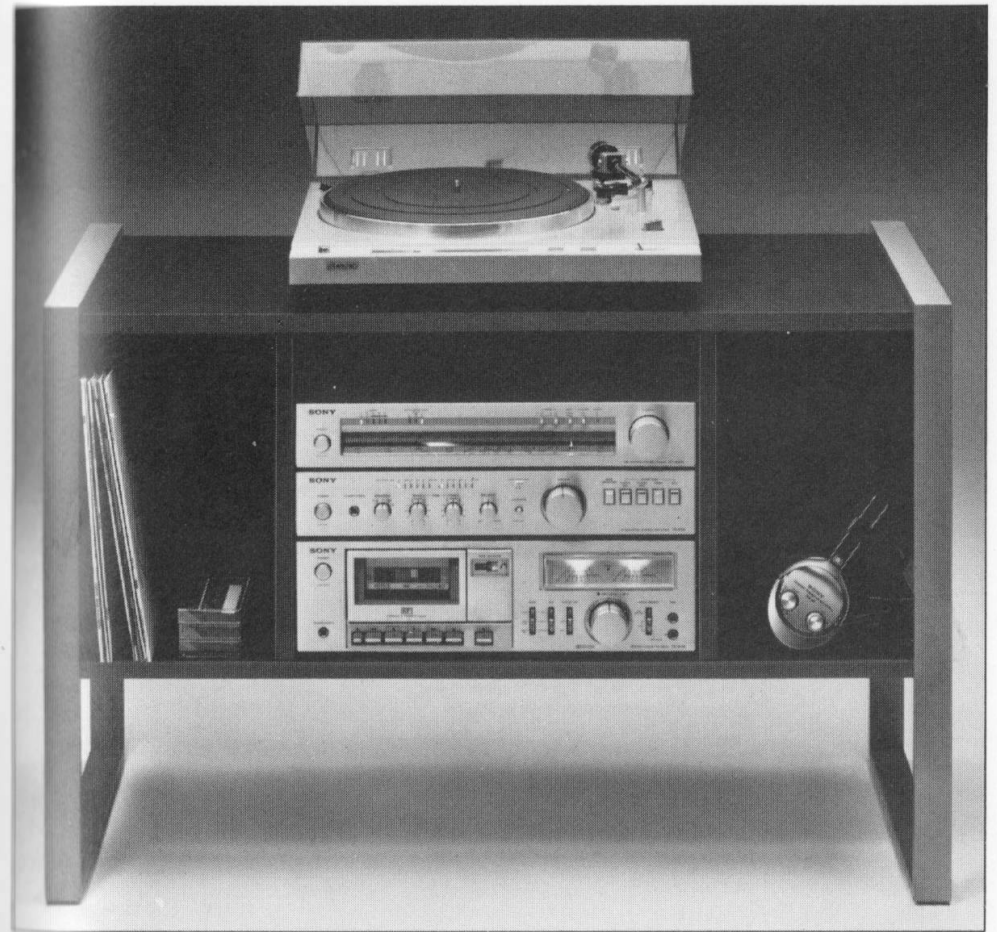
stärker für dynamische Tonabnehmer-  
 Systeme.  
 Anschlußmöglichkeiten für 2 Platten-  
 spieler, 2 Tonbandgeräte, 1 AUX,  
 2 Paar Lautsprecherboxen, einzeln  
 oder paarweise schaltbar, 1 Kopf-  
 hörer, frontseitig.  
 Höhen- und Tiefen-Regler einrastend.  
 Höhen- und Tiefen-Filter.  
 Tape-to-Tape.  
 Monitor-Schaltung.  
 Frequenzgang 5 bis 50.000 Hz.  
 Ausführung: Front silber-metallic.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 52,5 x 19,5 x 45.



### HiFi-Tuner ST-A 30 L

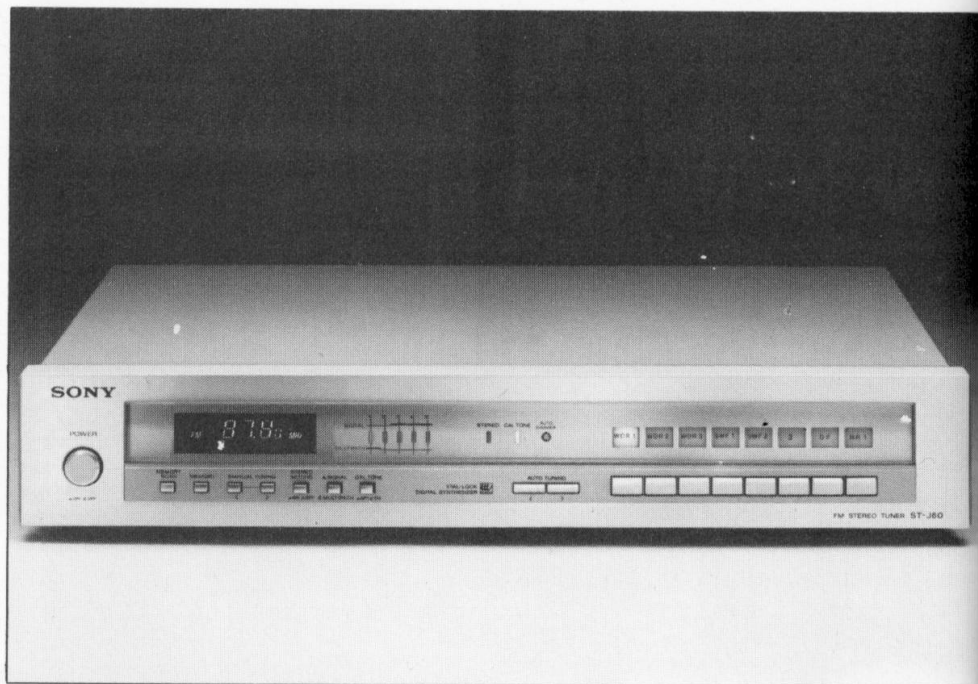
Legen Sie mit diesem Tuner den Grundstein für Ihre HiFi-Anlage. Modernes Slim-line-Design. Mit PLL-Stereo-IC Technik für hohe Trennschärfe und seinem Servo Locked Empfänger, der jeden Sender

optimal abstimmen hilft, sind Sie sicher auf der richtigen Welle. Im FM, MW und LW-Bereich. Für hohe Eingangsempfindlichkeit sorgen FET's. Die Sendereinstellung ist leicht gemacht durch LED-Feldstärken-Anzeige und LED-Anzeige auf dem Skalenzeiger. Rauschunterdrückung erfolgt über High-Blend-Schalter. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: Front metallic-silber. Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 8 x 27,5.



Unsere Ausbau-Empfehlung zum Tuner ST-A 30 L: Vollverstärker TA-F 30 oder TA-F 40.

Plattenspieler: PS-X 35. Cassettendeck: TC-K 35 oder TC-K 45 sowie Sony Boxen SS-E 51/SS-E 71.



### HiFi-Tuner ST-J 60

Für quartzgenauen Rundfunkempfang. Reiner FM-Tuner mit dem neuesten Stand der Sony Tuner Technik.

PLL-Quarz Synthesizer im 50 kHz-Raster für höchstmögliche Stabilität und exakte Abstimmung.

Elektronischer Sendersuchlauf.

Mos-Fet's für hohe Eingangsempfindlichkeit.

Kalibrierton (Cal Tone) für Aussteuerungsabgleich, z. B. mit Cassetdeck.

LED-Feldstärkeanzeige und Multipath.

Digitale Frequenzanzeige und 8 Stationstasten mit beleuchtetem

Schriftfeld, damit Sie wissen, was läuft. Auto-Dimmer für Frequenzanzeige.

Memory Scan für automatisches Abfragen der gespeicherten Sender. Elegantes Slim-line-Design.

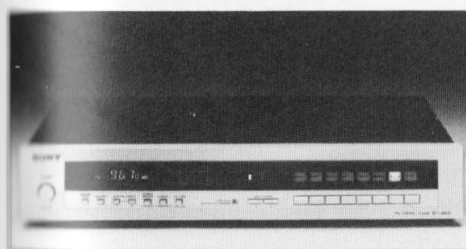
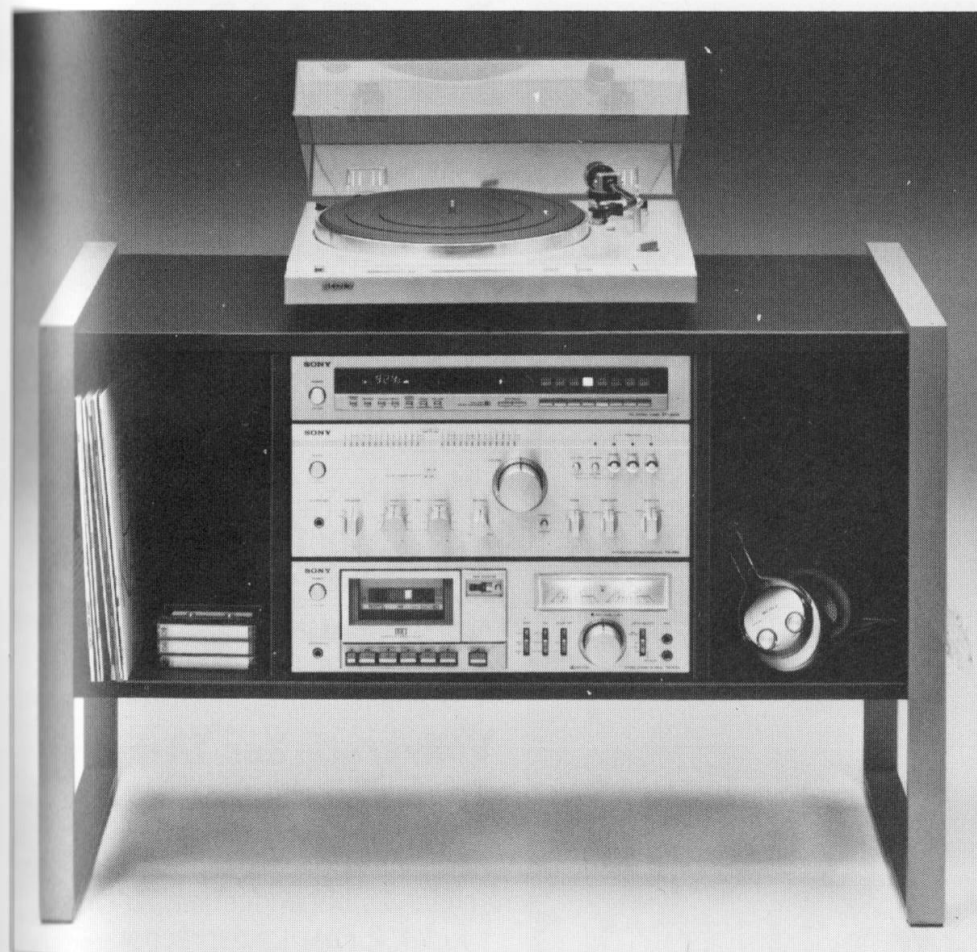
Spannungsversorgung: 220 V, Netzstrom.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 8 x 37,5.

Ausführung: Front metallic-silber.

In Design und Leistung ist der Tuner ST-J 60 hervorragend abgestimmt auf die Verstärker TA-F 40 und TA-F 60.

Wir empfehlen dazu den Sony Plattenspieler PS-X 35 und das Cassetdeck TC-55 II und die 3-Weg-Boxen SS-E 71.

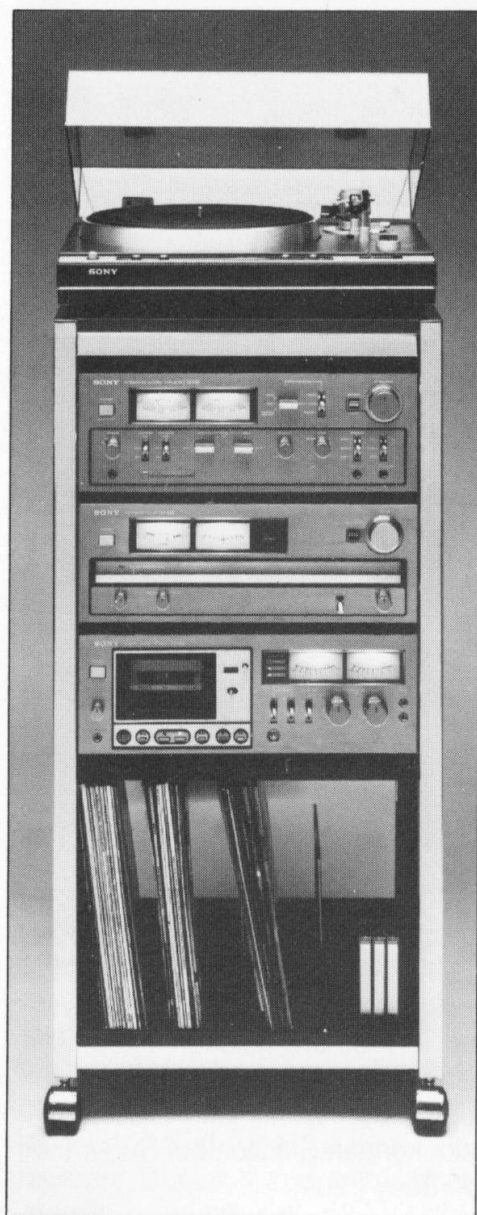


### HiFi-Tuner ST-J 60 A

Dieser Tuner ist baugleich mit dem Sony ST-J 60, jedoch ist er im

Design den Vollverstärkern TA-F 70 und TA-F 80 angeglichen. Mit diesen Geräten und dem dazu passenden Sony Plattenspieler und Cassetdeck können Sie sich auf Super-HiFi von Sony freuen.

Probegören sollten Sie diese Anlage über die Sony-Boxen SS-G 5 oder SS-G 7.



**Studio 65/66**

### **Tuner ST-A 6 B**

UKW-Tuner.  
Feldstärke- und Ratiomitte-Anzeige.  
Narrow-Normal-Schaltung zur automatischen und manuellen Bandbreitenumschaltung für präzise Sendereinstellung und optimale Trennschärfe.  
Multipath-Anzeige.  
Stereo-Decoder in PLL-Technik.  
Kalibrierton zur genauen Einstellung der nachfolgenden Stufen (z. B. Tonbandgerät).  
FM-Muting.  
Schaltbarer Höhenfilter.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Gun Metal Grey.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 17 x 32.

### **Vollverstärker TA-F 6 B**

Ausgangsleistung: 2 x 100 Watt Sinus an 8 Ohm.  
Anschlußmöglichkeiten für 2 Plattenspieler, 2 Tonbandgeräte, 2 AUX, 1 Tuner, 2 Paar Lautsprecher.  
Eingebauter Anpaßverstärker für Moving Coil-System (z. B. Sony XL-55).  
NF-Muting.  
Lautstärke: bei geringer Lautstärke analog, bei größerer in dB-Schritten einrastend einstellbar.  
Höhen- und Tiefenfilter getrennt schaltbar.  
Tape-to-Tape.

### **Monitor.**

Pulse Locked Power Supply (Pulsverriegelte Stromversorgung). Neuartiges Netzteil in Pulstechnik bringt hohen Wirkungsgrad bei niederem Gewicht. Das Netzteil ist exakt geregelt und liefert eine konstante Ausgangsspannung, unabhängig vom Eingangssignal des Verstärkers und von Netzspannungsschwankungen.  
Stromversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Gun Metal Grey.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 17 x 39.

### **Plattenspieler PS-X 50**

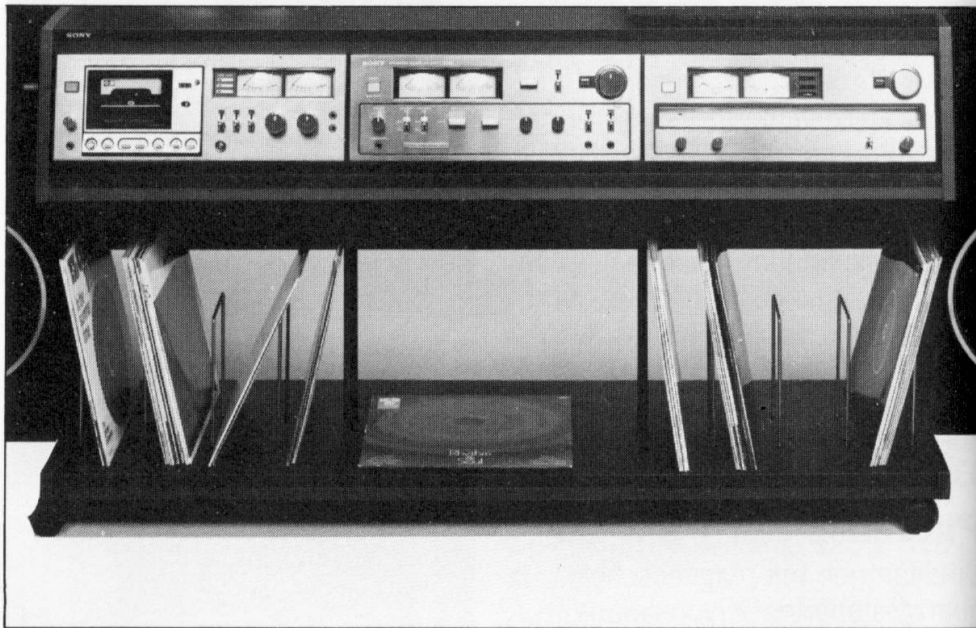
Direktantrieb mit magnetischer, quartzgesteuerter Servoregelung. Wahlweise halbautomatischer oder manueller Betrieb durch elektronische Tipp-Tasten mit LED-Anzeige.  
Direkter Anlauf auf Sollgeschwindigkeit. BNL-Motor.  
Quartzgesteuerte Drehzahlkontrolle.  
Hochwertiger J-Tonarm.  
Funktionen bei geschlossener Haube bedienbar.  
Gehäuse aus SBMC-Material mit minimaler Eigenresonanz.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: anthrazit.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 48 x 16,5 x 42.  
Das Studio 66 ist mit dem Sony Plattenspieler PS-X 60 ausgerüstet.

### **Plattenspieler PS-X 60**

Direktantrieb mit magnetischer, quartzgesteuerter Servoregelung. Wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb.  
J-Tonarm. Tonarmhöhe einstellbar.  
Quartzgesteuerter Servo-Gleichstrom-Motor. Geschwindigkeitskontrolle mit Stroboskop. Einstellbares Antiskating.  
SBMC-Gehäuse.  
Sensorbedienung mit LED-Anzeige.  
Repeat-Einrichtung.  
Bedienung auch bei geschlossener Haube.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: anthrazit.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 48 x 15,5 x 42.

### **Cassettendeck TC-K 6 B**

Servogesteuerter Tonwellenmotor.  
2 Tonköpfe, davon 1 F & F-Tonkopf.  
Frequenzgang mit FeCr-Band von 30-16.000 Hz.  
Dolby-Rauschunterdrückung mit zusätzlichem MPX-Filter.  
Rec muting (Ausblendtaste).  
Memory für Wiedergabe.  
3stufige LED-Anzeige für Peak-Level.  
Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone frontseitig mit Mixing-Einrichtung, 1 Kopfhörer frontseitig, regelbar.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: Gun Metal Grey.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 17 x 31.



### Sony's 7er Serie

Top HiFi, wahlweise mit Vollverstärker oder getrenntem Vor-/Endverstärker.

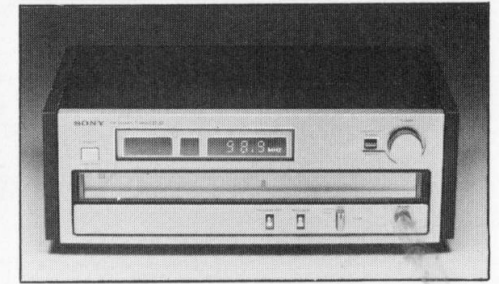
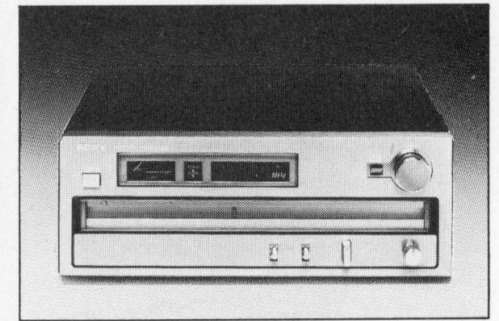
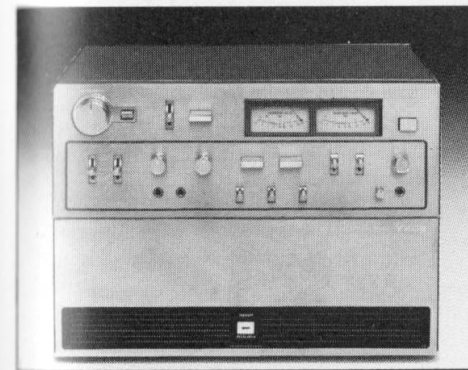
### Tuner ST-A 7 B

Synthesizer-UKW-Tuner. Quarzgesteuerte digitale Senderabstimmung mit Frequenzanzeige. Bandbreitenumschaltung. Normal/Schmal (Narrow). Feldstärke-Anzeige. Multipath-Anzeige. Stereo-Decoder in PLL-Technik. MOS-FET. FM-Muting, regelbar. FM-Dolbyanschluß vorbereitet. Spannungsversorgung: 220 V Netz-

strom.  
Ausführung: Gun Metal Grey.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
43 x 17 x 42.

### Vollverstärker TA-F 7 B

V-FET (Vertikale Feldeffekt-Transistoren). Ausgangsleistung: 2 x 70 Watt Sinus an 8 Ohm. Anschlüsse für 2 Plattenspieler, 2 Tonbandgeräte, 1 Tuner, 2 Paar Lautsprecherboxen, 1 Kopfhörer, 2 AUX. Höhen- und Tiefenregler (Übernahmefrequenzen wählbar). 2 große VU-Meter (geeicht von 0,01 bis 100 Watt Ausgangsleistung pro



Kanal an 8 Ohm). NF-Muting (schaltbar). Netzteil mit 3 Transformatoren. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: Gun Metal Grey. Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 17 x 42.

### Cassettendeck TC-K 7 B II

2 Motoren. 2 Tonköpfe, davon 1 F & F-Tonkopf. Frequenzgang 30-16.000 Hz. Rec muting (Ausblendtaste). 3-stufiger Bandartenwahlschalter, getrennt nach Vormagnetisierung und Entzerrung. Dolby-Rauschunterdrückung mit schaltbarem MPX-Filter.

3-stufige LED-Anzeige für Peak-Level. Softeject Cassettenfach. Voll-Logikschaltung und Funktions-Leuchtanzeige. Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone frontseitig mischbar, 1 Kopfhörer frontseitig regelbar, 1 Stereo-Zugang frontseitig, 1 externer Timer, 1 Fernbedienung RM-30. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: Gun Metal Grey. Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 17 x 31. Die einzelnen Bausteine der 7er-Serie von Sony sind auch mit silberner Frontplatte lieferbar.



### HiFi-Vollverstärker TA-F 30

Ausgangsleistung 2 x 30 Watt  
Sinus an 8 Ohm.  
Leistungsbandbreite: 5-30.000 Hz.  
Direktgekoppelte Verstärkertechnik für originalgetreue Wiedergabe.  
Phonoeingang mit IC zur Rauschdämpfung.  
Loudness-Taste.  
Getrennte Baß- und Höhenregler.  
Anschluß von 2 Lautsprecherpaaren ist möglich.  
Wir empfehlen Ihnen die Sony 2-Weg-Boxen SS-E 31 oder als 3-Weg-System die Sony Boxen SS-E 51.  
Der TA-F 30 paßt im Design und in der Technik hervorragend zum Sony Tuner STA 30.  
Spannungsversorgung: 220 V, Netzstrom.  
Ausführung: Front silber-metallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
43 x 8 x 33,5.

### HiFi-Vollverstärker TA-F 40

Auch wenn Ihnen beim Sound des TA-F 40 warm ums Herz wird, bleibt er ganz kühl.  
Dafür sorgt das „Heat-Pipe“-Kühlsystem, eine Neuerung bei Sony Verstärkern für schnelle Wärmeableitung und hohe elektrische Stabilität der Endstufe sowie optimalen Aufbau des Signalfusses.  
Das „Puls-Power-Supply“-Netzteil ist verantwortlich für stabile Spannungsversorgung.  
Damit Sie die 2 x 50 Watt Sinus an 8 Ohm richtig genießen können.  
Über die ganze Leistungsbandbreite von 5-30.000 Hz.  
Die Leistungsanzeige erfolgt über 6 LED-Segmente je Kanal.  
Über den vergoldeten Moving-Coil-Eingang können Sie Plattenspieler mit MC-Systemen (Sony XL-55) direkt ohne Vorverstärker anschließen.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
43 x 8 x 33,5.



### HiFi-Vollverstärker TA-F 60

Ob Sie bei seinem Sound auch noch „cool“ bleiben?  
Puls-Power-Supply Netzteil für stabile Spannungsversorgung.  
Heat-Pipe-Kühlsystem für hohe elektrische Stabilität der Endstufe.  
Heat-Pipe-Kühlung für hervorragende Wärmeableitung.  
Ermöglicht optimalen Aufbau der Bauelemente und somit überlegene elektroakustische Leistung.  
Ausgangsleistung 2 x 75 Watt Sinus an 8 Ohm.  
Leistungsbandbreite 5-30.000 Hz.

LED-Leistungsanzeige, 13 Segmente je Kanal.  
Loudness-Taste.  
Ultra-Low-Filter unterdrückt Rumpelgeräusche bei Platten.  
Vergoldete Anschlüsse für direkten Anschluß von Moving-Coil-System.  
Anschlußmöglichkeiten für Phono, Aux, 2 Tape und Tuner sowie 2 Lautsprecher-Paare.  
Tape-Copy- und Monitor-Schalter.  
Spannungsversorgung: 220 V, Netzstrom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
43 x 15,5 x 34.



### HiFi-Vollverstärker TA-F 70

Prüfen Sie mit eigenen Ohren, ob der Klang hält, was die Technik verspricht.  
Puls-Power-Supply-Netzteil für hohen Wirkungsgrad.  
Das neue Heat-Pipe-Kühlsystem, erstmals von Sony in HiFi-Verstärkern eingesetzt, ermöglicht auf kleinstem Raum überlegene Wärmeableitungseigenschaften und sorgt somit einerseits für hohe elektrische Stabilität der Endstufe.

Andererseits können durch die Heat-Pipe die Bauelemente des Verstärkers allein nach dem wichtigsten Gesichtspunkt – dem Signalfluß – und somit für optimale elektroakustische Leistung angeordnet werden.  
Ausgangsleistung: 2 x 90 Watt Sinus an 8 Ohm.  
Leistungsbandbreite: 5–30.000 Hz.  
LED-Leistungsanzeige.  
Beleuchtete Funktionstasten, Ultra-Low-Filter.  
Schalter und Regler unter der Frontklappe.  
Eingänge leicht erreichbar, direkt hinter der Frontplatte angebracht.  
Moving-Coil-Eingang, vergoldet.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 16 x 41.



### HiFi-Vollverstärker TA-F 80

Durchaus möglich, daß der Sony TA-F 80 Ihre Liebe zur HiFi noch ein wenig verstärkt.  
Ausgangsleistung: 2 x 120 Watt Sinus an 8 Ohm.  
Leistungsbandbreite: 5–30.000 Hz.  
Klirrfaktor 0,007% bei Nennleistung und bei 1 Watt Ausgangsleistung.  
Puls-Locked-Power-Supply (PLPS)  
Spannungsversorgung für optimalen Wirkungsgrad.  
Das neue Heat-Pipe-Kühlsystem,

erstmals von Sony in HiFi-Verstärkern eingesetzt, ermöglicht auf kleinstem Raum überlegene Wärmeableitungseigenschaften und sorgt somit einerseits für hohe elektrische Stabilität der Endstufe.  
Andererseits können durch die Heat-Pipe die Bauelemente des Verstärkers allein nach dem wichtigsten Gesichtspunkt – dem Signalfluß – und somit für optimale elektroakustische Leistung angeordnet werden.  
Moving-Coil-Eingang, vergoldet.  
Ultra-Low-Filter.  
LED-Leistungsanzeige.  
Beleuchtete Funktionstasten.  
Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 16 x 41.



### Plattenspieler PS-X 60

Direktantrieb mit magnetischer, quarzgesteuerter Servoregelung. Wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb. J-Tonarm. Tonarmhöhe einstellbar. Quarzgesteuerter Servo-Gleichstrom-Motor. Geschwindigkeitskontrolle mit Stroboskop. Einstellbares Antiskating. SBMC-Gehäuse. Sensorbedienung mit LED-Anzeige. Repeat-Einrichtung. Bedienung auch bei geschlossener Haube.

Ausführung: anthrazit.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
48 x 15,5 x 42.

### Plattenspieler PS-X 70

Direktantrieb mit magnetischer, quarzgesteuerter Servoregelung. Wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb. J-Tonarm, Tonarmhöhe verstellbar. Quarzgesteuerter Gleichstrom-Servo-Linear-BNL-Motor (bürsten- und nutenlos) mit hohem Drehmoment. Geschwindigkeitskontrolle mit Stroboskop. Separater Motor für Tonarmbewegung. Elektronisch gesteuerter Tonarmlift. Einstellbares Antiskating. SBMC-Gehäuse. Einstellbarer Schockabsorber. Sensorbedienung mit LED-Anzeige. Repeat-Einrichtung. Bedienung auch bei geschlossener Haube. Ausführung: anthrazit. Abmessungen (B x H x T) in cm: 48 x 15,5 x 42.

### Plattenspieler PS-X 40

Direktantrieb mit magnetischer, quarzgesteuerter Servoregelung. Wahlweise vollautomatischer oder manueller Betrieb durch elektronische Tipptasten mit LED-Anzeige. Direkter Anlauf auf Sollgeschwindigkeit. BNL-Motor. Quarzgesteuerte Drehzahlkontrolle. Hochwertiger J-Tonarm. Funktionen auch bei geschlossener Haube bedienbar. Gehäuse aus SBMC-Material mit

minimaler Eigenresonanz. Neuartiger Schockabsorber sorgt für Trittschalldämpfung. Ausführung: silbermetallic. Abmessungen (B x H x T) in cm: 44,5 x 14,5 x 40.

### Plattenspieler PS-X 50

Direktantrieb mit magnetischer, quarzgesteuerter Servoregelung. Wahlweise halbautomatischer oder manueller Betrieb durch elektronische Tipptasten mit LED-Anzeige. Direkter Anlauf auf Sollgeschwindigkeit. BNL-Motor. Quarzgesteuerte Drehzahlkontrolle. Hochwertiger J-Tonarm. Funktionen bei geschlossener Haube bedienbar. Gehäuse aus SBMC-Material mit minimaler Eigenresonanz. Ausführung: anthrazit. Abmessungen (B x H x T) in cm: 48 x 16,5 x 42.



### Plattenspieler PS-X 35

Quarzgenauen Gleichlauf bei 33 und 45 Umdrehungen/min. garantiert der Sony PS-X 35. Der quarzgeregelte Direct-Drive-Motor mit X-tal-Lock-System sorgt für höchste Gleichlaufkonstanz. Die Bedienung erfolgt wahlweise vollautomatisch oder manuell. Alle Funktionen sind bei geschlos-

sener Haube bedienbar. Der Sony PS-X 35 ist serienmäßig mit einem hochwertigen Sony Magnetsystem XL 15 ausgerüstet. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: silbermetallic. Abmessungen (B x H x T) in cm: 44,5 x 14 x 39,5.



Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: silbermetallic. Abmessungen (B x H x T) in cm: 44,5 x 14 x 39,5.

### Plattenspieler PS-T 25

Mit diesem Sony werden Sie bestimmt Ihre Lieblingsplatten wieder öfter abspielen. Automatisch. Direktantrieb, das heißt, die Motor-Achse ist gleichzeitig die Achse des Plattentellers.

Für hohe Gleichlaufkonstanz sorgt das Magnet Disc-Servo-System. Die Bedienung erfolgt über leichtgängige Tasten.

Den Sony PS-T 25 können Sie vollautomatisch starten, auch bei geschlossener Haube.

Serienmäßig ist er mit einem hochwertigen Sony XL-15 Tonabnehmer ausgestattet.

Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.

Ausführung: silbermetallic.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 44,5 x 14 x 39,5.



### Plattenspieler PS-T 15

Der Grundstein für die eigene Disco.

Direkt angetriebener Magnet Disc-Servo-Motor für hohe Gleichlaufkonstanz bei 33 und 45 U/min.

Halbautomat mit automatischer Endabschaltung für Schonung der Nadel. Stroboskop und Drehzahlfeinregulierung eingebaut.

Bedienung bei geschlossener Haube möglich.

Der PS-T 15 ist serienmäßig mit einem Sony XL-15 Magnetsystem ausgestattet.



### Cassettendeck TC-K 80 II

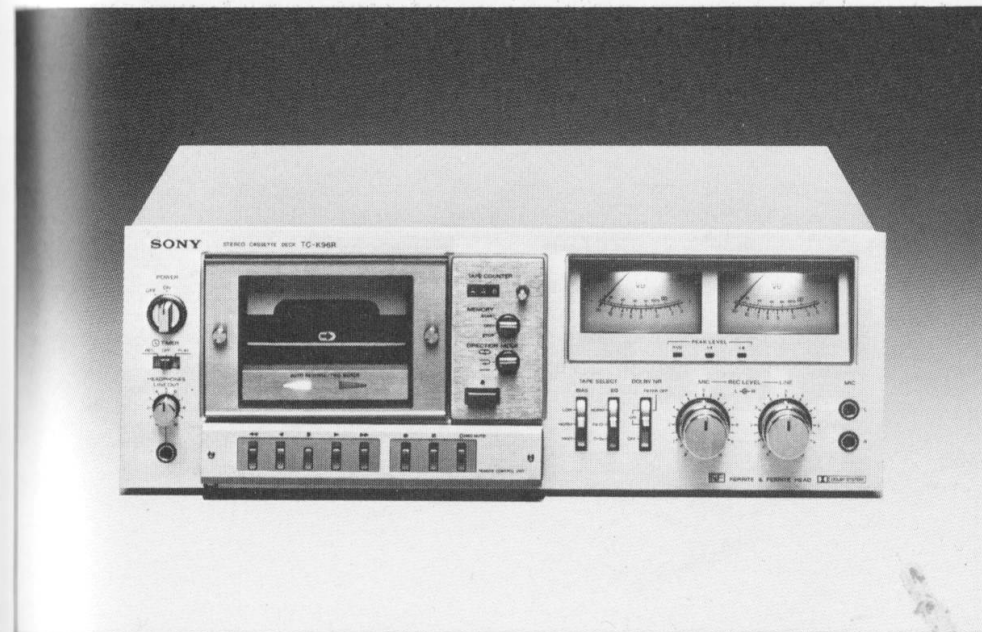
auch für Reineisen-Band.  
 Cassetten-Komfort mit Offen-Spulen-Sound.  
 Quarzgesteuertes 2-Motoren-Laufwerk mit Direkt-Antrieb für höchste Gleichlaufgenauigkeit.  
 Frequenzgang 30-17.000 Hz mit FeCr (nach DIN).  
 2 Tonköpfe, davon 1 Sendust & Ferrit für beste Wiedergabewerte.  
 Liquid-Crystal-Display für exakte Spitzenwertanzeige.  
 Speicherung des Spitzenwertes für höchste Aussteuerungsgenauigkeit.  
 Funktionsfehler durch Tipptasten mit Logik-Schaltung über Mikroprozessor ausgeschlossen.  
 4stufiger Bandartenwahlschalter

Automatic-Music-Sensor für schnelles Auffinden beliebiger Musikstücke.  
 Mit der Wiedergabeautomatik schaltet das TC-K 80 II direkt vom Rückspulen auf Wiedergabe um.  
 Das Cassettenfach ist beleuchtet.  
 Anschluß für Fernbedienung an der Frontseite.

Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.

Ausführung: Front silbermetallic.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 43 x 16 x 29,5.

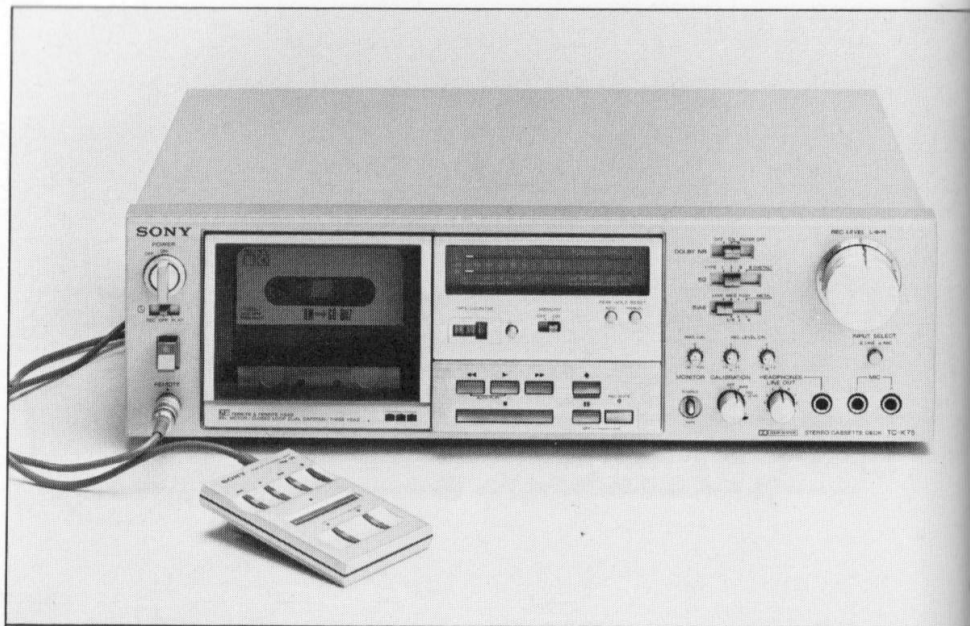
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Stereo-Mikrofone, Sony Fernbedienung RM-50.



### Cassettendeck TC-K 96 R

als Fernbedienungseinheit verwendet werden.  
2 lineare BSL-Motoren. Funktionen durch Mikroprozessor gesteuert.  
Bilateraler Roto-Kopf, der in beiden Bandlaufrichtungen gleiche Aufnahme- und Wiedergabe-Charakteristik gewährleistet.  
Frequenzgang mit FeCr-Band 30 bis 16.000 Hz.  
2 große VU-Meter mit 3stufiger Peak-Anzeige.  
Bedienungstasteneinheit kann vom Gerät getrennt und durch Verbindung mit dem mitgelieferten Kabel

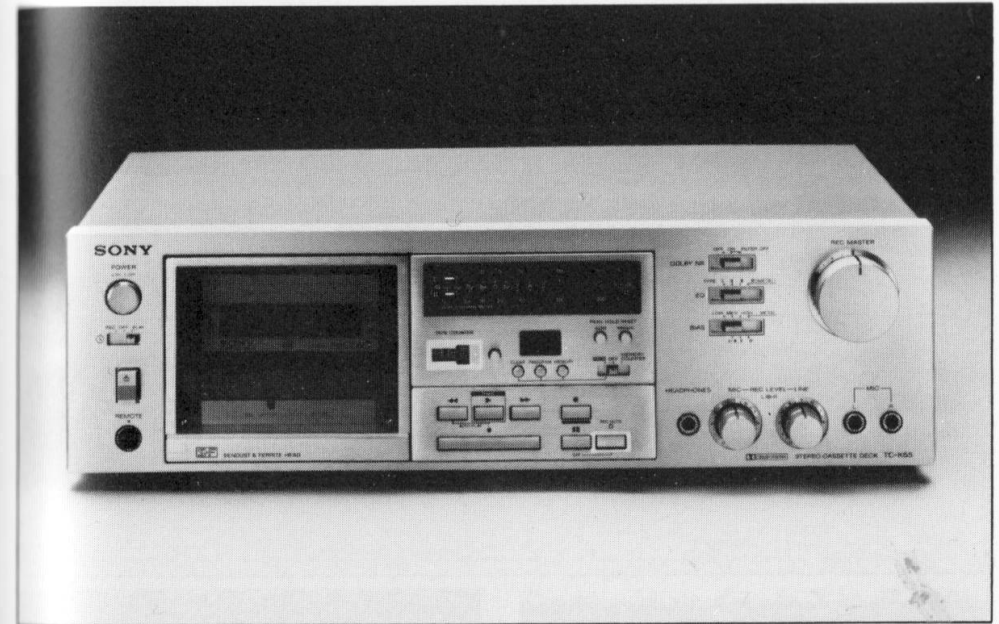
Timeranschluß möglich.  
 DOLBY-Rauschunterdrückung mit schaltbarem MPX-Filter.  
 Anzeige für Aufnahmebereitschaft auf die eingelegte Kassette.  
 Memory für Aufnahme und Wiedergabe. Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone frontseitig, einmischbar, 1 Kopfhörer frontseitig, regelbar, 1 Stereo-Eingang, 1 Fernbedienung.  
 Ausführung: silbermetallic.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 43 x 15,5 x 32,5.



### Cassettendeck TC-K 75

3-Kopf-System und Position für Reineisen-Cassetten.  
 Noch ein Wunsch?  
 Erstaunlicher Frequenzgang von 30-18.000 Hz mit FeCr.  
 2-Motoren-Antrieb, servogesteuert, mit Doppel-Capstan für beste Gleitlaufeigenschaften und optimalen Band-/Kopf-Kontakt.  
 3-Kopf-System mit neuartigem F & F Rec/Pb Kombinations-Kopf.  
 Voll-Logik-Schaltung mit eingebautem Mikroprozessor schließt Bedienungsfehler aus.  
 16-Segment-LED-Peak-Programm-Meter mit Peak-Hold-Einrichtung.

Stufenloser Bias-Regler und 4stufiger Bandartenwahlschalter, auch für Reineisen-Band.  
 Dolby-Rauschunterdrückung.  
 Auto-Space-Rec-Mute.  
 Wiedergabe-Automatik.  
 Beleuchtetes Cassettenfach.  
 Frontseitiger Eingang für Fernbedienung.  
 Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
 Ausführung: Front silbermetallic.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 13 x 29.  
 Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Fernbedienung RM-50, Sony Kopfhörer.



### Cassettendeck TC-K 65

Das Sony TC-K 65 macht es Ihnen automatisch einfacher das gewünschte Musikstück auf Ihrem Band zu finden, um es dann in gewohnter Sony Qualität genießen zu können:  
 Frequenzgang mit FeCr: 30-17.000 Hz.  
 2 servogesteuerte Motoren für hohen Gleichlauf.  
 2 Köpfe, davon einer Sendust & Ferrit (S & F).  
 RMS (Random-Music-Sensor).  
 Memory-Schalter.  
 Tipp-Tasten mit Voll-Logik-Schaltung.  
 LED-Programm-Meter mit Peak-Hold-Einrichtung.

4stufiger Bandartenwahlschalter, auch für Reineisen-Band.  
 Dolby-Rauschunterdrückung.  
 Auto-Space-Rec-Mute.  
 Wiedergabe-Automatik.  
 Beleuchtetes Cassettenfach.  
 Soft-Eject-Cassettenfach.  
 Fernbedienungsanschluß auf der Frontplatte.  
 Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
 Ausführung: Front silbermetallic.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 13 x 29.  
 Zubehör auf Wunsch: Sony Compact-Cassetten, Sony Fernbedienung RM-50, Sony Kopfhörer.



### Cassettendeck TC-K 55 II

Sony Top-HiFi ist auf dem Stand der Technik. So ist auch dieses Deck bereits mit Reineisen-Einrichtung versehen. Aber auch die weiteren Daten können sich sehen lassen: Frequenzgang 30-17.000 Hz. 2-Motoren-Antrieb, servogesteuert. Tipp-Tasten mit Voll-Logik-Schaltung. 2 Tonköpfe, einer S & F. 5stufige LED-Anzeige für Spitzenwert. 4stufiger Bandartenwahlschalter (mit Reineisen-Stufe). Schaltbarer MPX-Filter für Störunterdrückung bei UKW-Stereo-Aufnahme. Dolby-Rauschunterdrückung. Beleuchtetes Soft-Eject-Cassettenfach. Automatische Bandendabschaltung. Wiedergabe-Automatik. Neues Design, nur 13 cm hohes Gerät.

Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 13 x 29.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Kopfhörer.

### Cassettendeck TC-K 45

Das Sony TC-K 45 sieht gut aus und kann sich überall hören lassen. Frequenzgang nach DIN: 30-15.000 Hz mit FeCr. Servogesteuerter DC-Motor. 16-Segment-LED-Peak-Meter mit Peak-Hold. 2 Köpfe, davon 1 F & F. Dolby-Rauschunterdrückung. 3stufiger Bandartenwahlschalter. Rec-Mute für störungsfreie Aufnahme. Soft-Eject-Cassettenfach, beleuchtet. Automatische Bandendabschaltung. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 13 x 29.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Kopfhörer.



### Cassettendeck TC-K 15

Testen Sie dieses Gerät bei Ihrem Fachhändler. Und glauben Sie ihm den Preis. Frequenzgang nach DIN: 40-15.000 Hz mit FeCr. Servogesteuerter DC-Motor für hohen Gleichlauf. F & F Tonkopf. Bandartenwahlschalter. Eintastenbedienung bei der Aufnahme. Automatische Bandendabschaltung. Soft-Eject-Cassettenfach. Dolby-Rauschunterdrückung. 2 große VU-Meter zur Aufnahmeaussteuerung. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 41 x 14,5 x 26.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Kopfhörer.

### Cassettendeck TC-K 35

Über den Klang werden Sie staunen, über den Preis können Sie sich freuen. Frequenzgang nach DIN: 30-15.000 Hz mit FeCr. Servogesteuerter DC-Motor für hohen Gleichlauf. F & F Tonkopf mit extra langer Lebensdauer. 3stufiger Bandartenwahlschalter. Dolby-Rauschunterdrückung. Beleuchtetes Cassettenfach mit Soft-Eject. Bandendabschaltung. 2 große VU-Meter und LED-Peak-Anzeige für sichere Aufnahmeaussteuerung. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.  
Ausführung: Front silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 13 x 29.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Kopfhörer.



### Cassettendeck TC-D 5

Tragbarer HiFi-Stereo-Cassettenrecorder, der hohen Ansprüchen bei mobilem Einsatz gerecht wird. Servogesteuerter Tonwellenmotor. Extrem langlebiger F & F-Tonkopf. Frequenzgang mit FeCr-Band 30 bis 16.000 Hz. 3stufiger Bandartenschalter. Automatische CHROM-Umschaltung. Kleinstformat. Eingebauter Mono-Monitor-Lautsprecher. DOLBY-Rauschunterdrückung. Automatische Bandendabschaltung. Spitzenpegelanzeige. Mikrofon-Dämpfungsglied verhindert Übersteuerung des Aufnahmeverstärkers bei Signalen hohen Pegels. Stromversorgung 220 V ~ über externes Netzteil. Batterien und Autobatterie. Anschlußmöglichkeiten für Verstärker, Mikrofon und Kopfhörer. Ausführung: mattschwarz. Abmessungen (B x H x T) in cm: ca. 23,7 x 4,8 x 16,8. Gewicht: 1,7 kg einschl. Batterien.

### Portabler HiFi-Cassetten-Recorder TC-D 5 pro

Profi-Ausführung des bekannten Sony TC-D 5. Das Gerät ist mit professionellen Cannon-Steckern ausgerüstet und somit für Studio-Mikrofone geeignet. Mono-Umschalter für Interview-Betrieb.

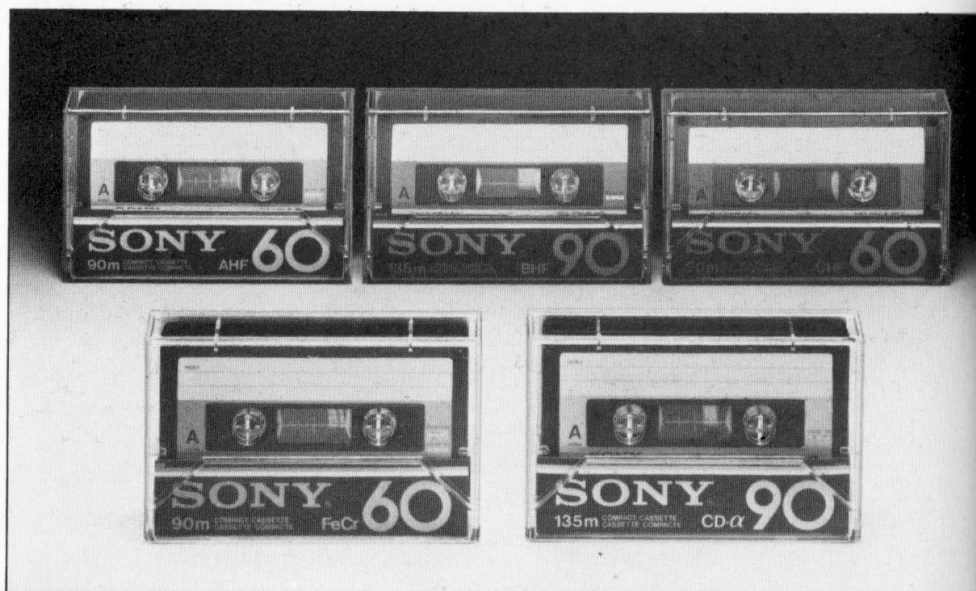
Magnetband spielt als Informationsträger nicht nur in der Computertechnik eine wichtige Rolle. Auch in der Unterhaltungselektronik ist es von entscheidender Bedeutung, im Audio-Bereich genauso wie auf dem Video-Sektor.

Wer in diesem Feld auf Dauer erfolgreich sein will, muß über ein Know how verfügen, das weit über die Herstellung von Bandmaterial hinausgeht. Wir von Sony gehören zu den größten Bandherstellern der Welt mit einem breitgefächerten Angebot von hochwertigen Kompakt-Cassetten, ELCASET, Offenspulenbändern, 1-, 3/4- und 1/2-Zoll-Video-Bändern. Was uns von den meisten unserer Wettbewerber unterscheidet, ist die

Tatsache, daß wir auch die Geräte bauen, zu denen die Cassetten und Bänder gehören. So kommt die Erfahrung aus der Entwicklung der Geräte den Bändern zugute und umgekehrt.

Die Ergebnisse dieses Erfahrungsaustauschs können sich hören und sehen lassen. Nehmen Sie nur die Ferrichrome Beschichtung, die die Kompakt-Cassette HiFi-fähig macht. Oder das U-loading-System, das im Video-Bereich Sony U-matic und Betamax berühmt und erfolgreich gemacht hat. Oder die digitalisierte Tonaufzeichnungstechnik PCM für die Wiedergabe mit hoher professioneller Dynamik.

**Die ganze Bandbreite  
der Erfahrung.**



## High Fidelity im Cassettenformat

Musikliebhabern, die höchste Aufnahme- und Wiedergabequalität schätzen, offeriert Sony eine neue Cassetten-Serie. Wir haben sie speziell für die Musikaufzeichnung entwickelt, mit einer Technologie, die 29 Jahre Erfahrung in der Musikwiedergabe widerspiegelt.

### Sony FeCr-C 60/90

Klare Höhen, kräftige Bässe. Der Frequenzgang ist weiter geworden. Zwei verschiedene Magneteigenschaften auf einem Band, eine für bestes Leistungsvermögen bei hohen Frequenzen, die andere speziell auf die tiefen und mittleren Frequenzen ausgerichtet, bilden die Voraussetzung für den extrem weitreichenden Frequenzgang dieser Cassette. Zugleich kann ein hoher Ausgangspegel im gesamten Audio-Bereich erzielt werden. Für die Wiedergabe bedeutet dies: überraschende Realität vom tiefen Baß bis zu den höchsten Höhen.

### Sony CD- $\alpha$ (Alpha)-C 60/90

Gesteigerte Dynamik. Erweiterter Frequenzgang. Der hohe magnetische Wirkungsgrad der Ultra-Gamma-Partikel verleiht dem CD- $\alpha$  (Alpha)-Band außerordentliche Empfindlichkeit und eine große Dynamikspanne. Auch wenn die aufzuzeichnenden Signale hohe Pegel aufweisen, bleiben Wiedergabeverzerrungen minimal. Der maximale Ausgangspegel (MOL) ist aufgrund der hohen Remanenz bei allen Frequenzen kräftig angehoben. So kommen Sie in den Genuß eines bemerkenswert weiten Frequenzgangs, der hörbar ist in frischen, klaren Höhen, in sauberen Mitten und in Bässen mit Substanz. Ob Live-Aufzeichnung oder Überspielung, die CD- $\alpha$  (Alpha)-Cassette reproduziert perfekt.

### Sony AHF-C 60/90

Kräftige Bässe. Saubere Mitten. Kristallklare Höhen. Der weitreichende Frequenzgang des AHF-Bandes, der durch die Verwendung mikrofeiner Magnetpartikel erreicht wird, erklärt sein bemerkenswertes Leistungsvermögen. Dazu kommt eine hohe Aufsprechempfindlichkeit bei allen Frequenzen dieses großen Bereichs. Für den Benutzer dieser Sony Cassette bedeutet dies: der Mittenbereich klingt sehr klar, und die Höhen sind frisch und uneingeschränkt. Sie können darauf bauen, daß der Klang des Originals reproduziert wird.

### Sony BHF-C 60/90

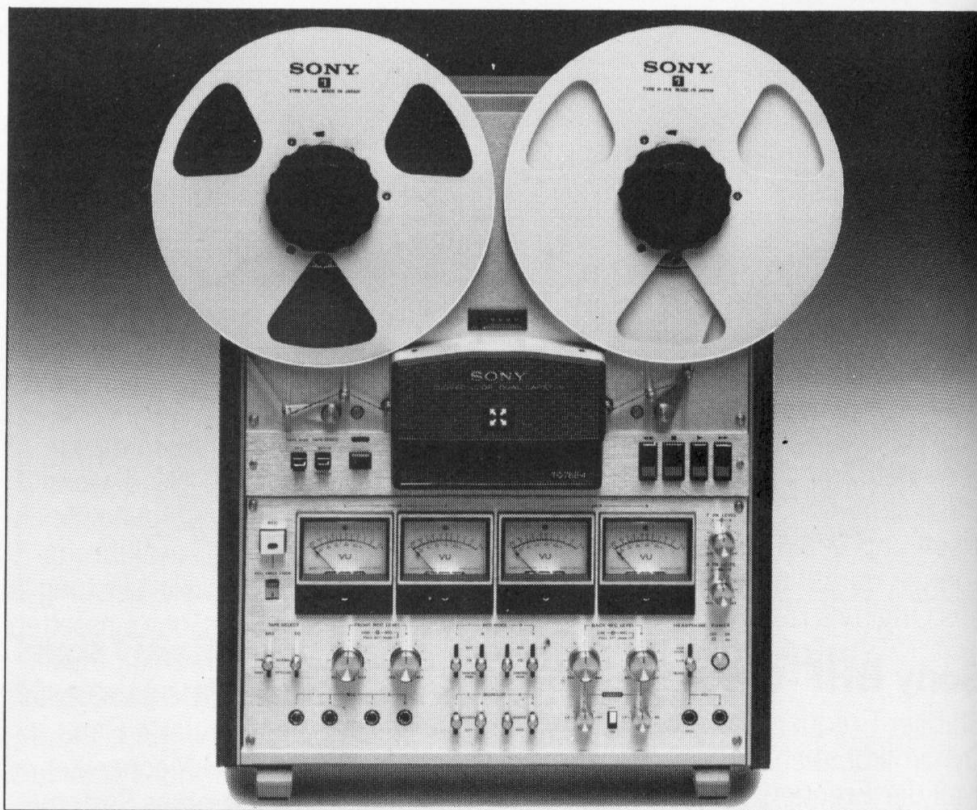
Stabiler Frequenzgang. Weiter Dynamikbereich. Weil der Frequenzgang sehr gleichmäßig verläuft, reproduziert das BHF-Band auch kleinste musikalische Nuancen. Die mikrofeinen Partikel der gleichmäßig dichten Magnetbeschichtung garantieren hohe Ausgangspegel und einen deutlich gesteigerten Dynamikumfang. Im Vergleich mit herkömmlichen Bändern, die bei hohen Aufsprechpegeln zur Verzerrung neigen, besitzt das BHF-Band ausreichend Reserven für geringste Verzerrungsanteile bei Aufnahme und Wiedergabe. Das Magnetmaterial selbst hat den kleinstmöglichen Rauschpegel, so daß der Signal-Rauschabstand proportional gesteigert ist.

### Sony CHF-C 60/90

Hohe Qualität für alle Zwecke: Die CHF-Cassette. Die Gamma-Hämatit-Beschichtung sorgt für eine natürliche Klang-

charakteristik und ermöglicht damit die verschiedensten Arten der Anwendung von der Musikaufnahme über Reden und Vorlesungen bis zum Sprachunterricht. Die CHF-Cassette ist für alle Cassetten-Recorder mit oder ohne Bandwahlschalter verwendbar.

Die SP-Mechanik: Korrekte Bandführung, weniger Laufgeräusche. Gleichgültig, wie gut die elektroakustischen Eigenschaften eines Cassettenbandes auch sind, wenn die Cassettenmechanik keine gleichmäßige und genaue Bandführung zuläßt, ist keine optimale Leistung zu erwarten. Die neuen Sony Cassetten – für eine uneingeschränkte Musikwiedergabe entwickelt – haben alle eine sorgfältig konstruierte Bandführung: die neue SP-Mechanik. Mit diesem Bandführungs-System konnte die Hauptursache für einen unbefriedigenden Bandlauf, nämlich ungleichmäßiger Bandwickel, fast völlig beseitigt werden. Hieraus resultieren ein bemerkenswert reduziertes Modulationsrauschen und, weil das Band stets sauber umgespult wird, minimale Pegelschwankungen und Phasenfehler. Wenn Sie mit diesen Sony Cassetten aufnehmen oder wiedergeben, werden Sie zufrieden feststellen, daß auch die Laufgeräusche der Cassette erheblich verringert sind. Starten Sie Ihren Recorder – mit Sony's CHF, BHF, AHF, CD- $\alpha$  (Alpha) oder FeCr. Was Sie erwartet, ist ausgezeichnet reproduzierte Musik – High Fidelity mit Sony.



### Vierkanal-Tonband-Maschine TC-788-4

Doppel-Capstan-Antrieb, 3 Motoren.  
2 Bandgeschwindigkeiten: 38 und 19 cm/sec.  
 Spulendurchmesser bis zu 26,5 cm.  
3 Tonköpfe.  
2stufiger Bandarten-Wahlschalter,  
 getrennt für Vormagnetisierung und Entzerrung.  
 Aufnahme und Wiedergabe in Viertel-

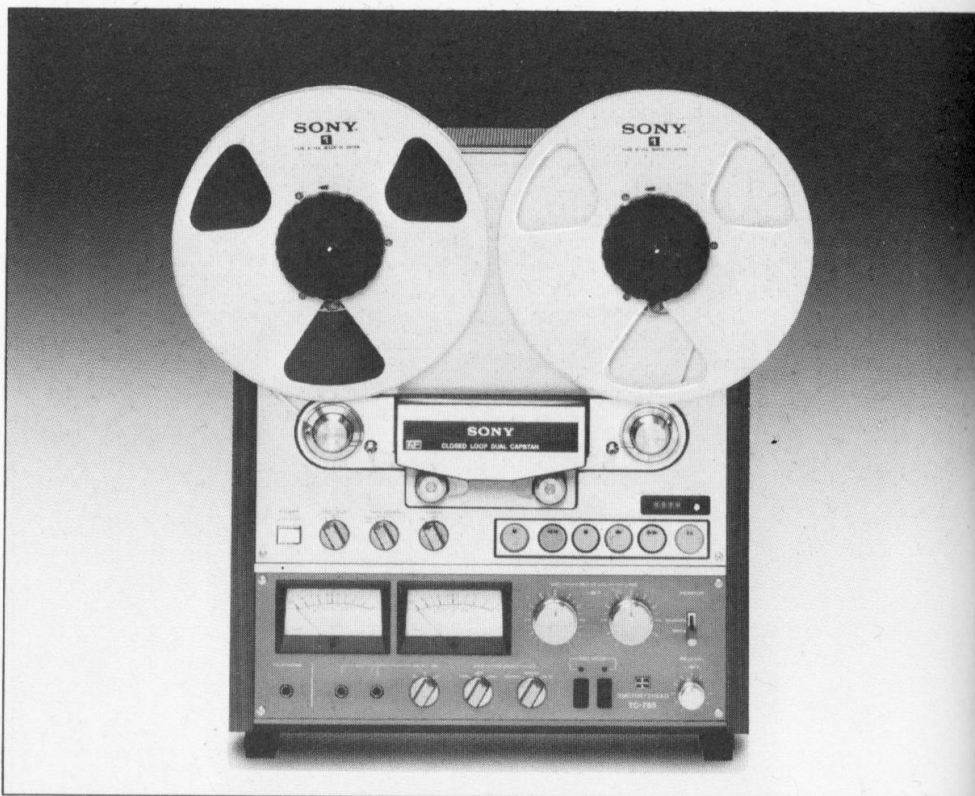
spur/Stereo oder diskreten Vierkanal.  
4 VU-Meter.  
 Panorama-Potentiometer (Pan Pot), die hinteren Kanäle können zu den vorderen gemischt werden.  
 Anschlußmöglichkeiten für 4 Mikrofone regelbar, 2 Kopfhörer.  
 Tipptasten mit Voll-Logik-Schaltung.  
 Ausführung: Gehäuse nußbaum, Front silber-metallic.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm: 44 x 55,8 x 22,1.



### Halbspur-HiFi-Stereo-Tonband-Maschine mit Viertelspur-Wiedergabekopf TC-766-2

3 Motoren, Doppel-Capstan-Antrieb.  
2 Bandgeschwindigkeiten: 38 und 19 cm/sec.  
 Spulendurchmesser bis zu 26,5 cm.  
4 Tonköpfe (3 F & F-Tonköpfe).  
Bandarten-Wahlschalter 3stufig:  
 getrennt für Vormagnetisierung und Entzerrung. 2 VU-Meter.

Aufnahme-Bereitschafts-Anzeige (blinkend).  
Line und Mikrofon-Mischeinrichtung.  
 Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone regelbar frontseitig, 1 Kopfhörer frontseitig. Anschlußmöglichkeit für Zeitschalter, Fernbedienung.  
 Elektronische Tipptasten mit Leuchtringen für Funktions-Anzeige.  
 Ausführung: Gehäuse nußbaum, Front silbermetallic.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm: 44,5 x 52,5 x 23,5.



### Viertelspur-HiFi-Stereo-Tonband-Maschine TC-765

3 Motoren, Doppel-Capstan-Antrieb.  
2 Bandgeschwindigkeiten: 19 und 9,5 cm/sec.

Spulendurchmesser bis zu 26,5 cm.

3 Tonköpfe (2 F & F-Tonköpfe).

Bandarten-Wahlschalter 3stufig:  
getrennt für Vormagnetisierung und Entzerrung. 2 VU-Meter.

Aufnahme-Bereitschafts-Anzeige  
(blinkend).

Line und Mikrofon-Mischeinrichtung,  
Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone frontseitig regelbar, 1 Kopfhörer frontseitig. Anschlußmöglichkeit für Zeitschaltuhr, Fernbedienung. Elektronische Tipptasten mit Leuchtringen für Funktions-Anzeige.

Ausführung: Gehäuse nußbaum, Front silbermetallic.

Abmessungen (B x H x T) in cm:  
44,5 x 52,5 x 23,5.



### Viertelspur-Tonband-Maschine TC-399

Vibrationsarmer 1-Motoren-Antrieb.  
Extrem niedrige Gleichlauf-Schwankungen.

3 Bandgeschwindigkeiten: 19/9,5/48 cm/sec.

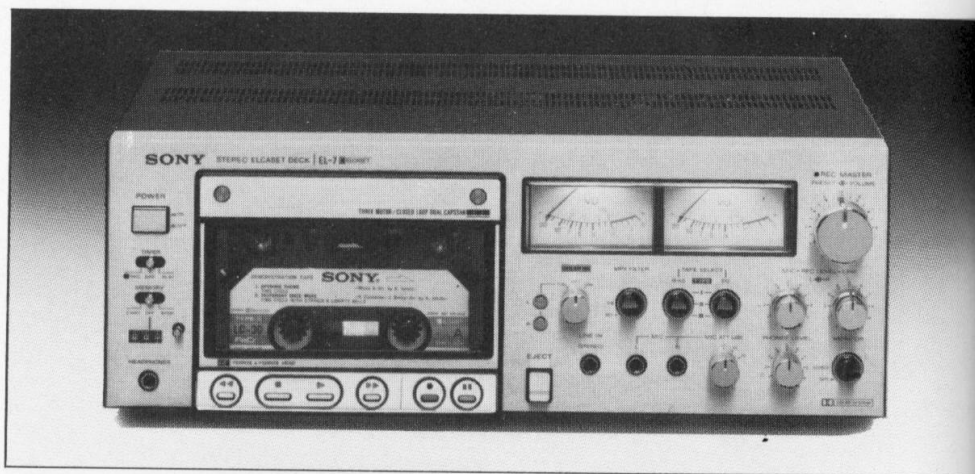
Spulendurchmesser bis zu 18 cm.

3 Tonköpfe, davon 2 F & F-Tonköpfe.  
Frequenzgang mit FeCr-Band bei 19 cm/sec. von 30 bis 25.000 Hz.  
3stufiger Bandartenwahlschalter.  
3stufiger Vormagnetisierungsschalter.  
2 große VU-Meter.

Ausführung: schwarz.

Abmessungen (B x H x T) in cm:  
41,5 x 43,5 x 19.





### Tragbarer Stereo-ELCASET-Recorder EL-D 8

Direktantrieb mit 2 neuentwickelten BNL-Servo-Motoren.  
 2 Tonköpfe, davon 1 F & F-Tonkopf.  
 Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/sec.  
Frequenzgang mit Ferri-Chrome-Band nach DIN: 20 bis 23.000 Hz.  
 Spitzenpegel-Anzeigen und Spitzenpegel-Speicherfunktion. Automatik zur Feststellung des verwendeten Bandtyps und daraus resultierende automatische Einstellung der Entzerrung und der Vormagnetisierung. Automatische Erkennung, ob Band

für DOLBY-Betrieb vorgesehen.  
 Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone frontseitig, regelbar, 1 Kopfhörer frontseitig, 1 Stereo-Eingang.  
Vierfache Stromversorgungsmöglichkeiten: Batterien, Netzanschluß, Akku oder Autobatterie.

Ausführung: schwarz.

Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 33,2 x 10 x 29,8.

Gewicht: 5,2 kg.

### HiFi-Stereo-Cassette-deck EL-7

mit Fernbedienung RM-30

3 DC-Servo-Motoren.

Doppel-Capstan-Antrieb.

3 Tonköpfe, davon 2 F & F.

Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/sec.

Frequenzgang mit Ferri-Chrome-Band nach DIN 20 bis 25.000 Hz.

3stufiger Bandarten-Wahlschalter, getrennt für Vormagnetisierung und Entzerrung.

DOLBY-Rauschunterdrückung mit MPX-Filter.



2 große VU-Meter. Memory-Counter. Timer in Verbindung mit externer Zeitschaltuhr.

Tipptasten mit Funktions-Leuchtanzeige. Fernbedienung ebenfalls mit Tipptasten.

Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone frontseitig regelbar, 1 Kopfhörer frontseitig regelbar, 1 Stereo-Eingang frontseitig und mitgelieferte Fernbedienung RM-30.

Ausführung: Front silbermetallic, Gehäuse anthrazit.

Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 43 x 17 x 32.

### ELCASET HiFi-Stereo-Cassette-deck EL-5

1 DC-Servo-Motor.

2 Tonköpfe, davon 1 F & F.

Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/sec.

Frequenzgang mit Ferri-Chrome-Band nach DIN 20 bis 22.000 Hz.

3stufiger Bandarten-Wahlschalter,

getrennt nach Vormagnetisierung

und Entzerrung. DOLBY-Rausch-

unterdrückung mit MPX-Filter.

2 große VU-Meter. Memory-Counter.

Timer in Verbindung mit externer

Zeitschaltuhr. Tipptasten mit Funk-

tions-Leuchtanzeige.

Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikro-

fone frontseitig regelbar, 1 Kopfhörer

frontseitig, 1 Stereo-Eingang front-

seitig.

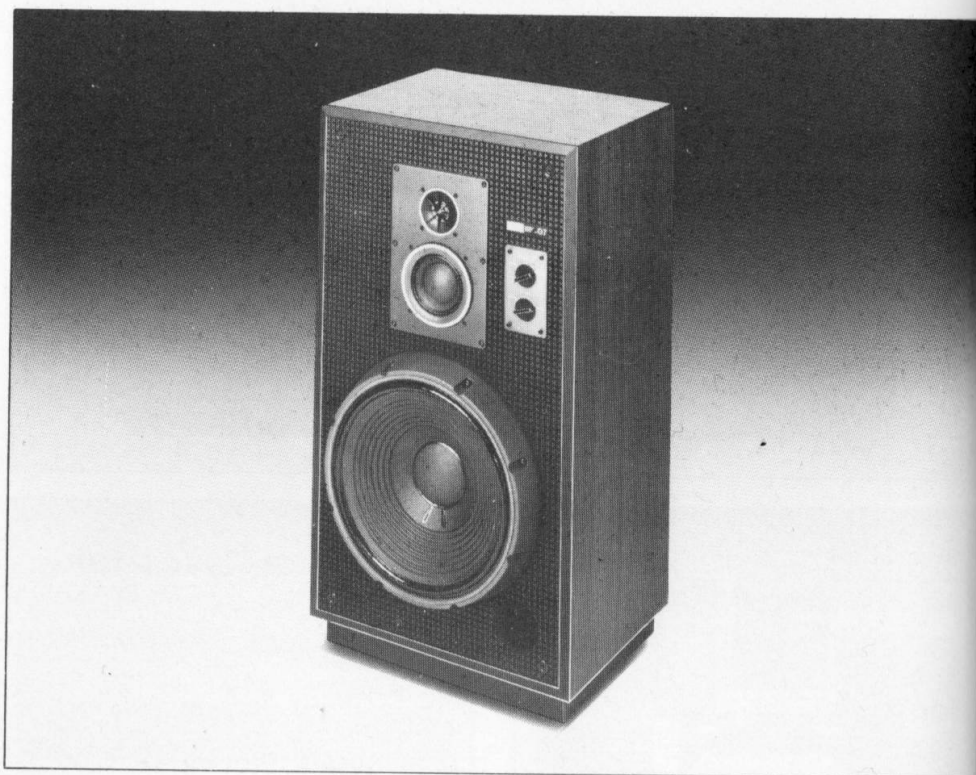
Anschluß für Fernbedienung RM-30.

Ausführung: Front silbermetallic.

Gehäuse: anthrazit.

Abmessungen (B x H x T) in cm:

43 x 17 x 32.



## Boxen

### SS-G 7

3-Weg-Baßreflexbox der absoluten HiFi-Spitzenklasse.  
Lautsprecherschallzentren (Hoch-, Mittel- und Tieftöner) sind auf einer vertikalen Ebene angeordnet (Plumb-In-Line-Anordnung).  
Computerberechnete Lautsprecher-systeme.  
Titan-Hochtöner-Membrane.  
Mitteltöner mit großdimensioniertem Ferrit-Magnet.  
Carbocon-Baß-Lautsprecher-Membrane.

Acoustical grooved (Geriffel-Schallwand für eine konsequente Verfeinerung der Schallabstrahlung).  
Regler für Mittel- und Hochtöner auf der Schallwand.  
Frequenzgang: 30 bis 20.000 Hz.  
Impedanz: 8 Ohm.  
Belastbarkeit: 100 Watt Sinus, 200 Watt Musik.  
Ausführung: Gehäuse nußbaum dunkel.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 51 x 94 x 44,5.  
Gewicht: 48 kg.



### SS-G 5 D

3-Weg-Baßreflexbox der HiFi-Spitzenklasse.  
Lautsprecherschallzentren sind auf einer vertikalen Ebene angeordnet (Plumb-In-Line-Anordnung).  
Computerberechnete Lautsprecher-systeme.  
Baß-Lautsprecher-Membrane aus Carbocon.  
Acoustical grooved (Geriffelte Schallwand für eine konsequente Verfeinerung der Schallabstrahlung).  
Regler für Mittel- und Hochtöner auf der Schallwand.  
Frequenzgang: 35-20.000 Hz.  
Impedanz: 8 Ohm.  
Belastbarkeit: 80 Watt Sinus, 150 Watt Musik.

Ausführung: Gehäuse nußbaum dunkel.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 41,5 x 72 x 35.  
Gewicht: 26 kg.

### SS-G 1

Kleinste Ausführung der SS-G-Serie:  
Belastbarkeit: 55 Watt Sinus, 90 Watt Musik.  
Ausführung: Gehäuse nußbaum dunkel.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 34,5 x 61,5 x 33,5.  
Gewicht: 13 kg.



## SONY Boxen

Sony stellt hiermit erstmals das komplette neue Sortiment in Regalboxen vor. Sony Qualität für jeden Geldbeutel.

Maßgeschneidert für europäische Hörgewohnheiten, hervorragend abgestimmt auf alle Sony HiFi-Bausteine.

The Sound of Europe – tailored by Sony.

### SS-E 71

3-Weg-Box, geschlossenes System.  
 Frequenzbereich: 38–20.000 Hz.  
 Tieftöner: Konus 25 cm Ø.  
 Mitteltöner: Konus 8 cm Ø.  
 Hochtöner: Kalotte 2 cm Ø.  
 Übergangsfrequenzen: 1.000 Hz, 7.000 Hz.  
 Impedanz: 8 Ohm.

Belastbarkeit: 65 Watt Sinus, 100 Watt Musik.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 31 x 50 x 30 (29 l Volumen).  
 Gewicht: 10,5 kg.

### SS-E 51

3-Weg-Box, geschlossenes System.  
 Frequenzbereich: 42–20.000 Hz.  
 Tieftöner: Konus 20 cm Ø.  
 Mitteltöner: Konus 8 cm Ø.  
 Hochtöner: Kalotte 2 cm Ø.  
 Übergangsfrequenzen: 900 Hz, 6.000 Hz.  
 Impedanz: 8 Ohm.  
 Belastbarkeit: 45 Watt Sinus, 70 Watt Musik.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 28 x 42 x 27,5 (21 l Volumen).  
 Gewicht: 7,5 kg.



### SS-E 31

2-Weg-Box, Baßreflex-System.  
 Frequenzgang: 60–20.000 Hz.  
 Tieftöner: Konus 20 cm Ø.  
 Hochtöner: Kalotte 3 cm Ø.  
 Übergangsfrequenzen: 7 kHz.  
 Impedanz: 8 Ohm.  
 Belastbarkeit: 30 Watt Sinus, 50 Watt Musik.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 25 x 40 x 22,5 (14,5 l Volumen).  
 Gewicht: 5,5 kg.

### SS-E 21

2-Weg-Box, Baßreflex-System.  
 Frequenzgang: 70–20.000 Hz.  
 Tieftöner: Konus 16 cm Ø.  
 Hochtöner: Konus 6,5 cm Ø.  
 Übergangsfrequenzen: 7 kHz.  
 Impedanz: 8 Ohm.  
 Belastbarkeit: 25 Watt Sinus, 40 Watt Musik.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm:  
 22 x 35 x 22 (11 l Volumen).  
 Gewicht: 4,3 kg.



### Mini-Komponenten Falcon 20 FB

Alles in allem ein HiFi-Spaß auf kleinstem Raum. Außer dem Plattenspieler, dessen Größe abhängig ist vom Format handelsüblicher Schallplatten, haben alle Bausteine Platz im Bücherbord.

### Tuner ST-20 FB

PLL-Quarz-Synthesizer-Empfänger in 50 kHz-Raster für FM. 2 Wellenbereiche: UKW, MW. Elektronischer Sendersuchlauf mit variabler Suchlaufgeschwindigkeit. Elektronischer Senderspeicher für 12 Stationen. „Last Station Memory“, der zuletzt eingestellte Sender erscheint beim erneuten Einschalten des Tuners wieder.

Die große Digital-Frequenzanzeige und Feldstärkemesser beweisen, daß Sie auf der richtigen Welle sind. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.

Ausführung: Gun Metal Grey.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
43 x 7 x 17.

### Vorverstärker TAE-20 FB

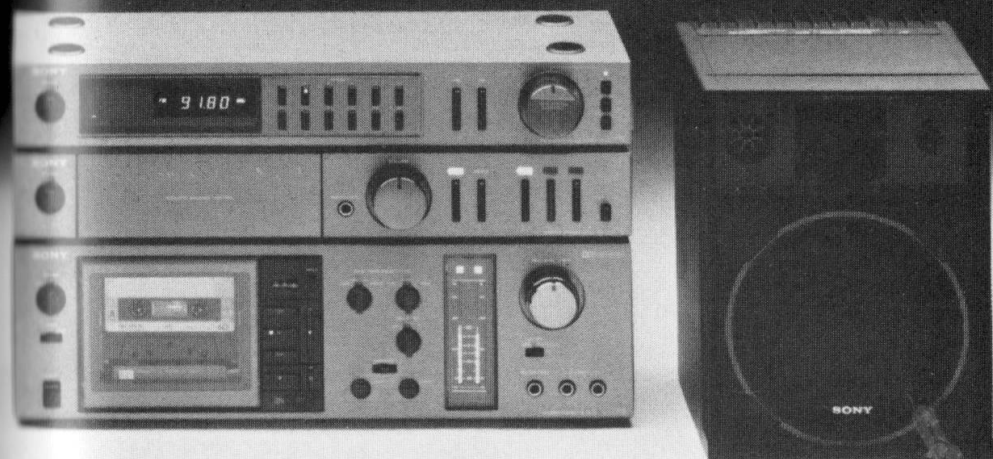
Extrem rauscharmer Moving Coil-Vorverstärker zum direkten Anschluß von Plattenspielern mit Moving Coil-System eingebaut. Low Filter zur Unterdrückung von Rumpeln bei Plattenwiedergabe. Leichtgängige Tipptasten mit Beleuchtung. Alle Regler unter der Frontklappe untergebracht.

Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.

Ausführung: Gun Metal Grey.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
43 x 7 x 16.

### Cassettendeck TC-20 FB

Frequenzgang mit FeCr 30-15.000 Hz.  
2-Motoren-Antrieb, servogesteuert. Leichtgängige Tipptasten mit Logik-Steuerung. LED-Peak-Programm-Meter mit Peak-Hold für optimale Aussteuerung. F & F-Tonkopf.



DOLBY-Rauschunterdrückung.  
Rec. Mute-Taste.

Automatische Bandendabschaltung.  
Beleuchtetes Cassettenfach „Soft-Eject“.

### Plattenspieler PS-20 FB

Bürsten- und nutenloser (BSL) quarzregulierter Direktantrieb. LED-Display zur Anzeige der exakten eingestellten Drehzahl. Resonanzarmes SBMC Gehäuse. Vollautomatische Bedienung bei geschlossener Haube möglich. Auto Repeat für Wiederholung der aufgelegten Platte.

Vergoldete Stecker für sichere Verbindung ohne Qualitätsverluste. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.

Ausführung: Gun Metal Grey.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
43 x 12,5 x 36.

Mitgeliefertes Zubehör: Sony Moving-Coil-Tonabnehmer-System VC-20.

### Aktive Lautsprecherbox SA-20 FB

Die ideale Regal-Box mit kleinen Abmessungen. 2-Weg-Box mit eingebautem Verstärker. 50 Watt Ausgangsleistung je Box. Frequenzgang des Verstärkers: 5-100.000 Hz. Frequenzgang der Box: 5-50.000 Hz. Heat-Pipe gekühlter Baßlautsprecher, 16 cm Ø, Baß-Reflex-Prinzip. Spezial Ribbon Hochtöner, 2,6 x 5 cm für exzellente Höhenwiedergabe. Resonanzarmes Spezialgehäuse. Akustik-Kompensator zur Baßanhebung.

Zusätzliche externe Lautsprecher anschließbar. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom.

Ausführung: anthrazit-graues Gehäuse, schwarze abnehmbare Front.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
19,5 x 26 x 21,5.

Mitgeliefertes Zubehör: Spezial-Verbindungskabel zum Vorverstärker TAE-20 FB.



### HiFi-Mini-Komponenten Precise P 7

Wenn Sie an Ihre HiFi-Anlage große Ansprüche stellen, sind diese kleinen Bausteine gerade das Richtige.

#### Tuner ST-P 7 J

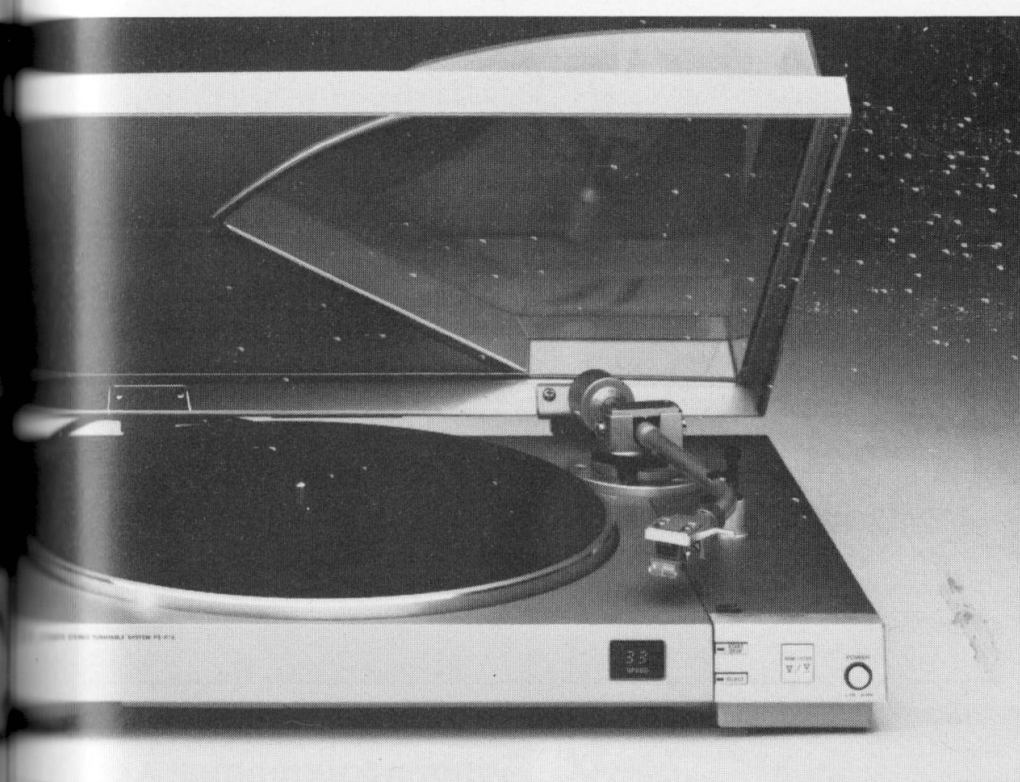
Quarz-Locked Synthesizer Tuner in 50 kHz-Raster für bestmögliche Senderabstimmung und hohe Stabilität. Mos-Fet im Eingangsteil für hohe Eingangsempfindlichkeit. Digitale

Frequenzanzeige, leicht ablesbar. Elektronischer Sendersuchlauf. LED-Feldstärkeanzeige. 8 Stationstasten mit beleuchtetem Schriftfeld.

Automatisches Abfragen der gespeicherten Sender über Memory-Scan. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: silbermetallic. Abmessungen (B x H x T) in cm: 21,5 x 8 x 33.

#### Vollverstärker TA-P 7 F

Ausgangsleistung 2 x 50 Watt an 8 Ohm. Leistungsbandbreite 5-30.000 Hz. Puls Power Supply Netzteil für stabile Spannungsversorgung und hohen Wirkungsgrad. Heat-Pipe-Kühlsystem für hervorragende Wärmeableitung, hohe elektrische Stabilität und optimalen Auf-

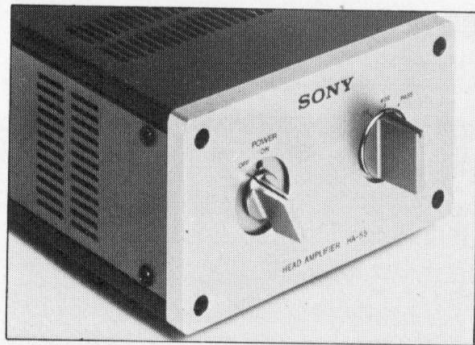
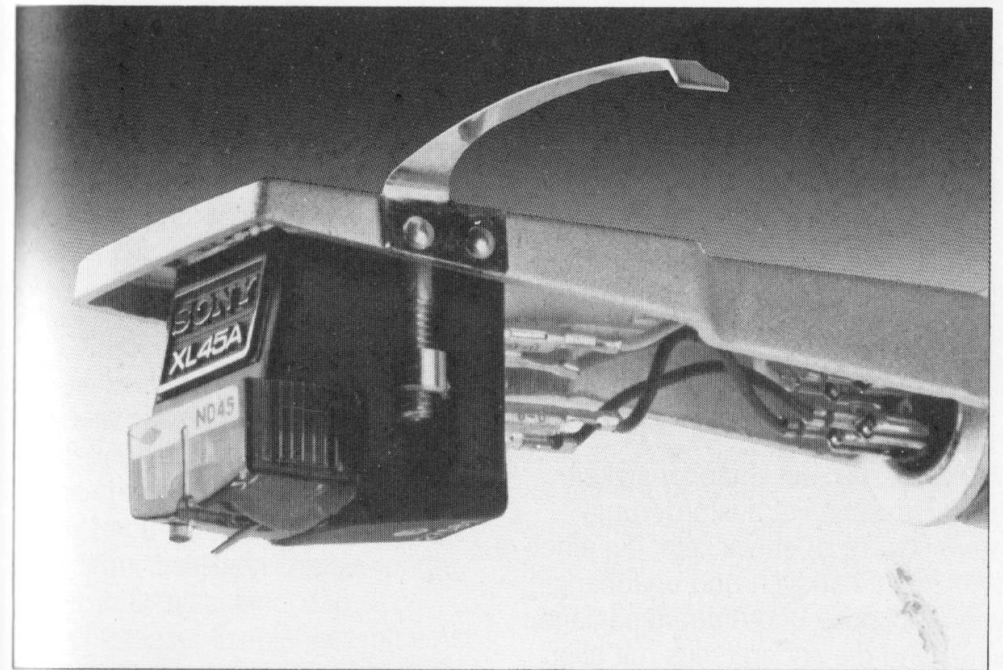


bau des Signalfusses in der Endstufe. LED-Leistungsanzeige. Alle Funktionstasten beleuchtet. Regler und Schalter unter der Frontklappe. Akustik-Kompensator und Low Filter für hörgerechte-Klangbeeinflussung. Moving-Coil-Eingang mit eingebautem Vorverstärker. Vergoldete Phono-Eingänge für optimale Kontaktgabe durch minimalen Übertragungswiderstand. Anschlußmöglichkeiten für Phono, Aux, Tape und Tuner. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: silbermetallic. Abmessungen (B x H x T) in cm: 21,5 x 8 x 33.

#### Plattenspieler PS-P 7 X

Bürsten- und nutzenloser Direkt-

antrieb-Motor mit geringsten Laufgeräuschen. X-tal-Lock, quartz geregelt für hohen Gleichlauf. Digitale Anzeige der Geschwindigkeit. SBMC-Gehäuse mit geringer Resonanz. Fremdresonanz absorbierende Füße. Halbautomatischer Betrieb, alle Funktionen über Tipp-Tasten an der Gehäusefront schaltbar. Motor für Tonarmlift für leichte Bedienung und Schonung von Nadel und Platte. Der Plattenspieler ist serienmäßig mit dem Sony Magnetsystem XL-15 ausgerüstet. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom. Ausführung: silbermetallic. Abmessungen (B x H x T) in cm: 43 x 11 x 34,5.



### Elektrodynamischer Tonbandabnehmer XL-55 (Moving Coil)

Für hochwertige Plattenspieler-Systeme geeignet. Kleiner Magnetkreis aus spezifisch leichtem magnetischen Metall. Spule in geschlossener Achterspiralwindung mit Gegentaktfunktion für sehr geringe Verzerrung und hohe Leistungsfähigkeit.

Genaue Stellung des Nadelträgers mittels eines Spannkabels. Rundspule für minimale Verzerrung und optimales Gleichgewicht zwischen den Kanälen.

Verwendung von Carbonfiberüberzug beim Nadelträger an sehr leichtem Spezialmetall für naturgetreue Wiedergabe bei Vermeidung unerwünschter Vibrationen.

Runde Tauchspule ohne Stahlkern auf dem vibrierenden Teil für natürliche Bewegung in alle Richtungen.

Ausgangsspannung: 0,2 mV.  
Frequenzgang: 10 bis 50.000 Hz.  
Dauerwiderstand: 40 Ohm.

Gewicht: 10 g.

### Anpaßverstärker HA-55

Verstärker zum Anpassen des Moving-Coil-Systems an den üblichen Magnet-Verstärker-Eingang. Er muß vorgeschaltet werden, wenn der Verstärker keinen Eingang für Moving-Coil-System besitzt.

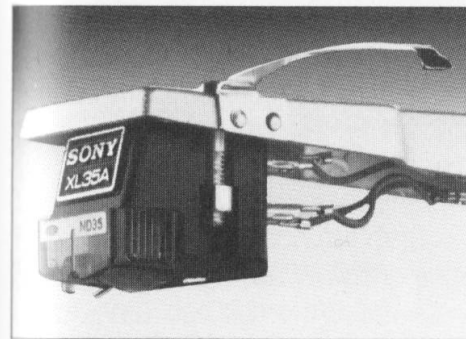
Frequenzeingang: 6 bis 500.000 Hz,  
Spannungsverstärkung: 27 dB.

Verzerrung (Klirrgrad): 0,003% bei 1 kHz.

Abmessungen (B x H x T) in cm:

13,5 x 8 x 34,5.

Gewicht: 3,2 kg.



### Stereo-Tonabnehmer XL-35 A

Magnetisches Tonabnehmersystem der obersten Mittelklasse. Zum Einbau in alle Systemhalterungen mit Normbefestigung geeignet.

### Stereo-Tonabnehmer XL-45 A

Magnetisches Tonabnehmersystem der Spitzenklasse. Hervorragende elektroakustische Eigenschaften als Ergebnis langjähriger Grundlagenforschung.

Außergewöhnlich günstiges Preis-Leistungsverhältnis, so daß auch Plattenspieler der Mittelklasse damit ausgerüstet und dadurch „aufgewertet“ werden können.

Zum Einbau in alle Systemhalterungen mit Normbefestigung geeignet.

Mobilität kennzeichnet den Lebensstil unserer Zeit. Im Geschäftsleben ebenso wie in der Freizeit. Mobilität erfordert Unabhängigkeit. Unabhängigkeit von Standorten, von festen Verbindungen und Einrichtungen. Das gilt auch für einen faszinierenden Bereich unseres Lebens: die audiovisuelle Information und Unterhaltung.

Wir verstehen die Unabhängigkeit als technische Herausforderung, neue Geräte zu entwickeln, die einerseits klein, handlich und unabhängig von Steckdose und Antennenanlagen sind. Und die andererseits mit allen möglichen Raffinessen ausgestattet sind, damit Sie möglichst viel Spaß daran haben.

So ist ein Programm entstanden, das ungewöhnliche Technik mit einem Design von bestechender Funktionalität vereint. So, wie Sie es eben von Sony gewöhnt sind.

**Unabhängigkeitserklärung.  
Von Sony.**

# Fernweh- Empfänger

Zu den wenigen bequemen Möglichkeiten, sich die Reize ferner Länder nahezubringen, gehören zweifellos jene Geräte, die man gemeinhin als Weltempfänger bezeichnet.

Nun beklagen weltgewandte Hörer in Deutschland, daß sich manche dieser Empfänger mit einer kleinen Welt bescheiden. Und daß andere sich durch einen Preis auszeichnen, der Fernweh als eine ungewöhnlich exklusive Empfindung erscheinen läßt.

Wir von Sony müssen zugeben, daß wir solche Klagen nicht ungern hören. Haben wir doch mit dem Sony ICF-6700 einen Weltempfänger anzubieten, der sich erfreulich von manchen Geräten dieser Gattung abhebt. Und zwar gleich in zweifacher Hinsicht.

Da ist zum einen ein Preis, der den Träumen der Fernweh-Anhänger sehr entgegenkommt. Und da ist zum anderen eine Technik, die sich an der kommerzieller Stationsempfänger orientiert und damit dem geneigten Ohr ein grenzenloses Hörvergnügen bereitet.

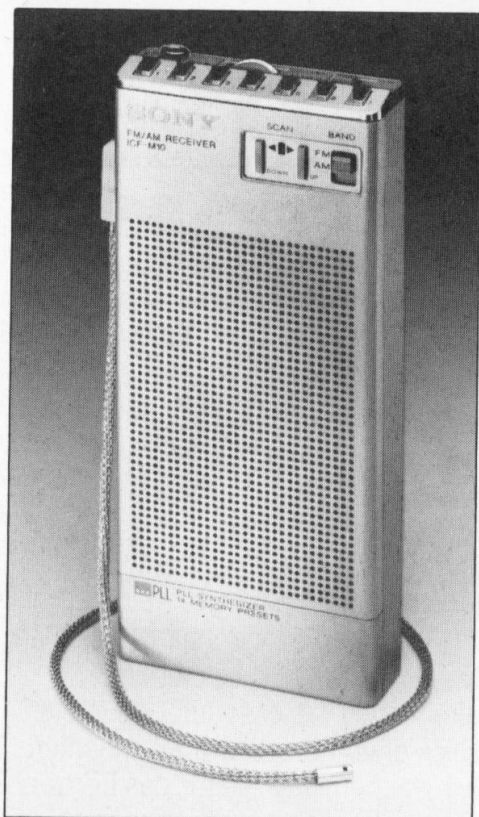
Soviel Weltoffenheit läßt sich an Instrumenten und Bedienelementen bereits auf den ersten Blick erkennen. Allerdings möchten wir glauben, daß Sie für das Fernweh noch erheblich empfänglicher werden, wenn Sie den Sony ICF-6700 unter die Kurzwellen-Lupe nehmen.

Bei Ihrem Fachhändler, versteht sich. Schließlich brauchen Sie dafür nicht in die Ferne zu schweifen.

## SONY

Sony GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 5000 Köln 30





### Taschenradio ICF-M 10 W

Sony's Musikautomat im Taschenformat. Nur 20 mm Gehäusetiefe. 2 Wellenbereiche, UKW und MW. Speziell flexible UKW-Antenne, eingebaute Ferritantenne für MW. Das ICF-M 10 W ist ein PLL-Synthesizer-Empfänger mit Mikroprozessor für absolut exakte Sendereinstellung. Elektronischer Sendersuchlauf mit akustischem Signal für schnelle Senderwahl.

Es können bis zu 14 Sender gespeichert werden, je 7 auf UKW und MW. Auf MW ist die Eingangsempfindlichkeit umschaltbar mit dem „Sensitivity Switch“. Für vollen natürlichen Klang sorgt der extrem flache Samarium-Kobalt-Lautsprecher.

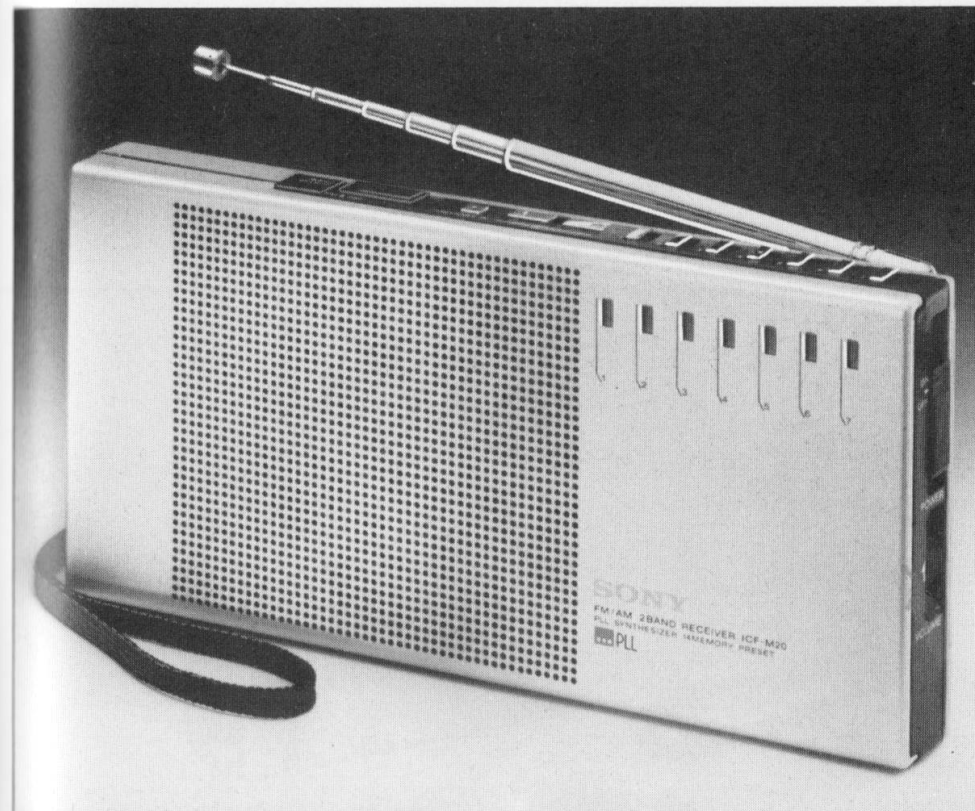
Spannungsversorgung: 4,5 Volt (3 Mikrozellen).

Ausführung: mattsilber.

Ausgangsleistung: 0,23 Watt.

Gewicht: 155 g.

Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer, Weichlederetui.



### Taschenradio ICF-M 20 W

PLL-Synthesizer Empfänger mit Mikroprozessor für 2 Wellenbereiche, UKW und MW.

Teleskopantenne für UKW, eingebaute Ferrit-Antenne für MW.

Elektronischer Sendersuchlauf mit akustischem Signal für schnelle Senderwahl.

14 Sender können gespeichert werden.

LED-Anzeige der Stationstasten zur Kontrolle, welcher Sender einge-

schaltet ist.

Beschriftungsfeld für die Stationstasten auf der Geräte-Rückseite. MW Eingangsempfindlichkeit umschaltbar.

Spannungsversorgung: 4,5 Volt (3 Mignonzellen).

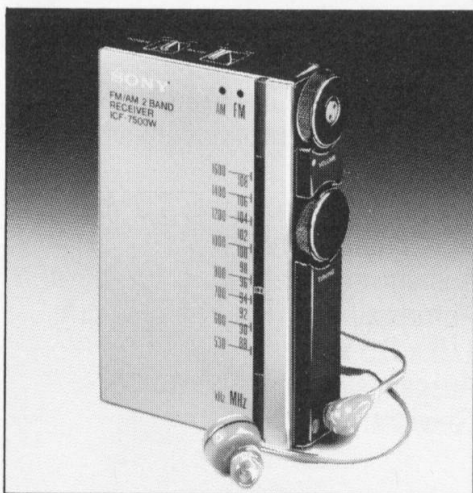
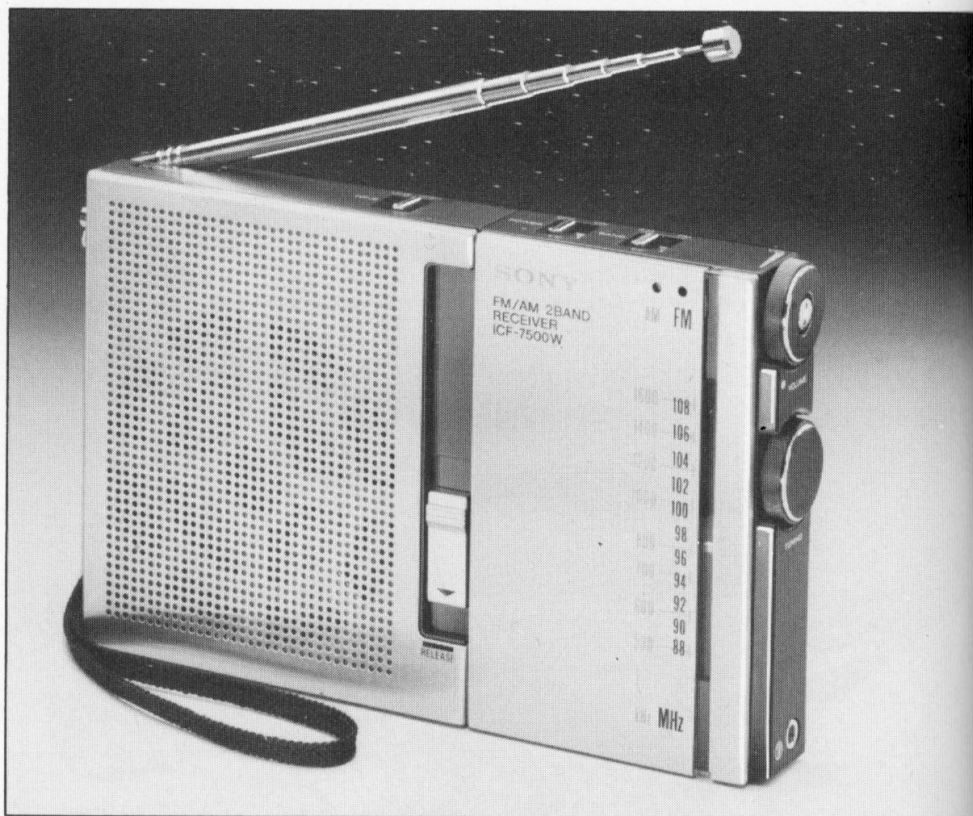
Ausführung: mattsilber.

Abmessungen (B x H x T) in cm:

17,5 x 8,5 x 2,6.

Ausgangsleistung: 0,2 Watt.

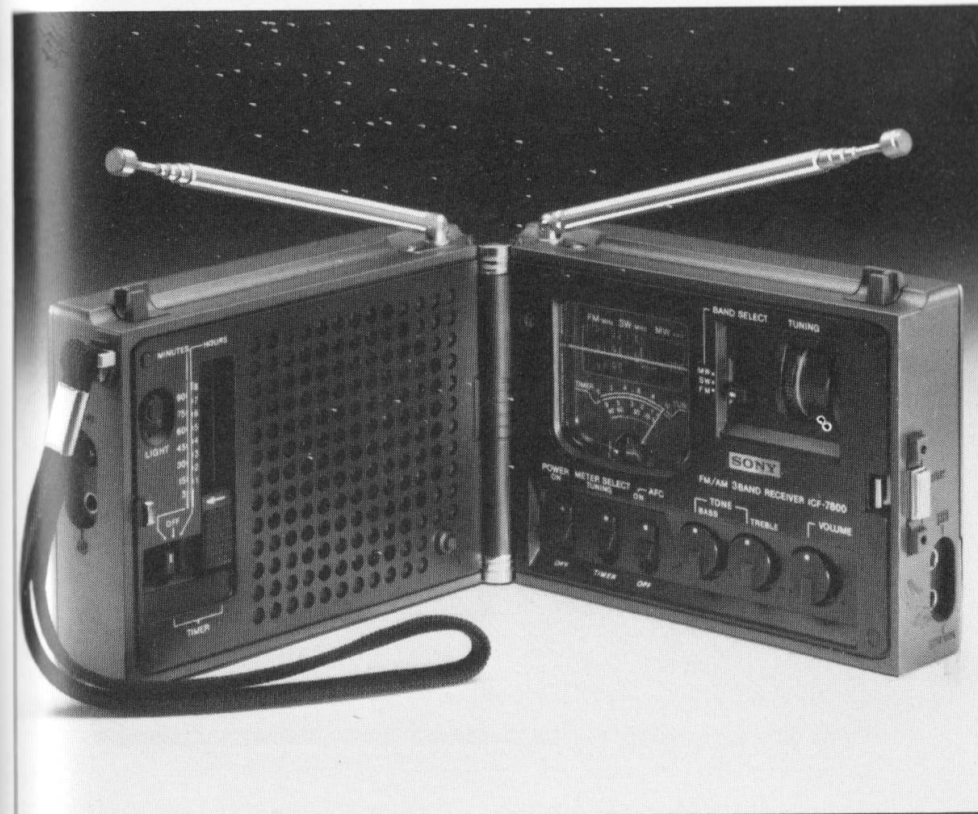
Gewicht: 350 g.



### Taschenradio ICF-7500 W

2 Wellenbereiche: FM und MW.  
Abnehmbarer Lautsprecher.

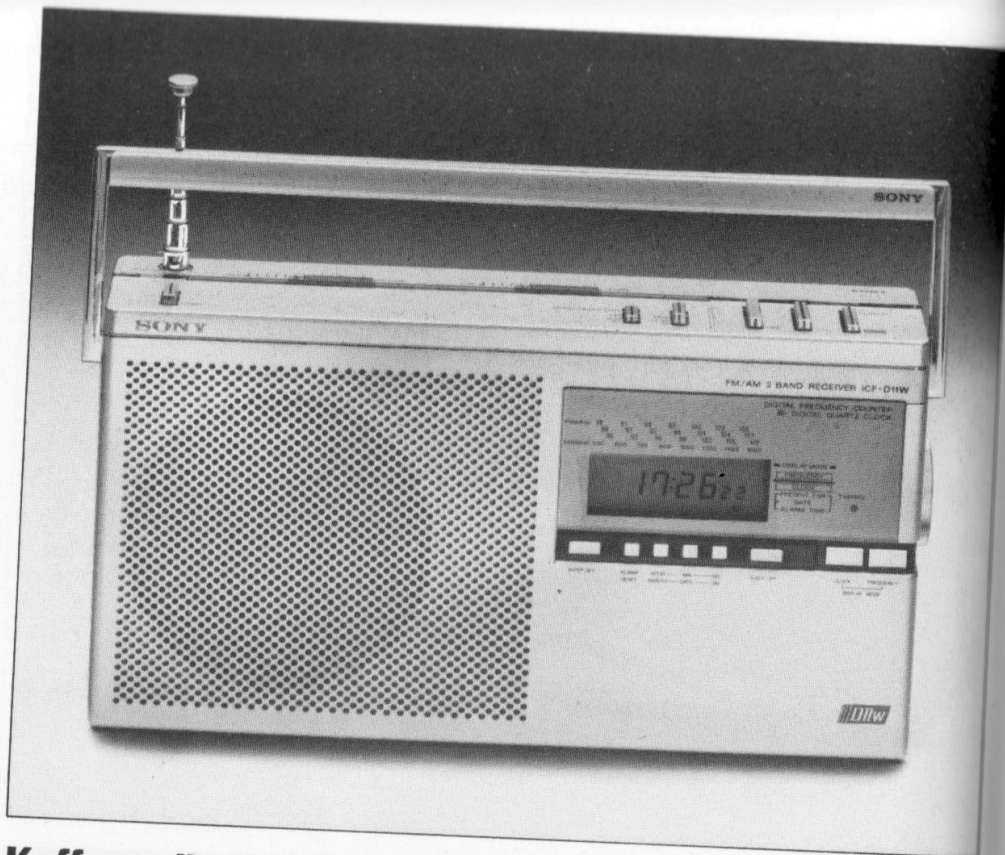
Kleines Radioteil kann für Ohrhörerbetrieb abgenommen werden. Bequem und praktisch für unterwegs. Eingebauter RF-Verstärker für hohe Eingangsempfindlichkeit. Schalter für Bässe und Höhen. FM-Teleskopantenne und eingebaute Ferritantenne für AM. Eingebaute FET's und IC's für hohe Wiedergabequalität. Ausgangsleistung 250 mW. Mit Trageschleife, Ohrhörer und Schutzhülle für Radioteil. Ausführung: Front silber-metallic. Abmessungen gesamt (B x H x T) in cm: 15,5 x 10,1 x 2,3. Gewicht gesamt: 400 g, Radioteil 160 g.



### Transistor-Klapp-Radio ICF-7800

Tragbar, zusammenklappbar.  
3 Wellenbereiche: UKW (mit abschaltbarem AFC), MW und KW.  
Vertikal durchlaufende Senderskala. Kombiniertes Anzeigelinstrument für Senderfeinabstimmung, Tuner und Batteriekontrolle.  
Lautsprecher im separaten, klanglich optimal abgestimmten Gehäusestück. Bässe und Höhen getrennt regelbar.

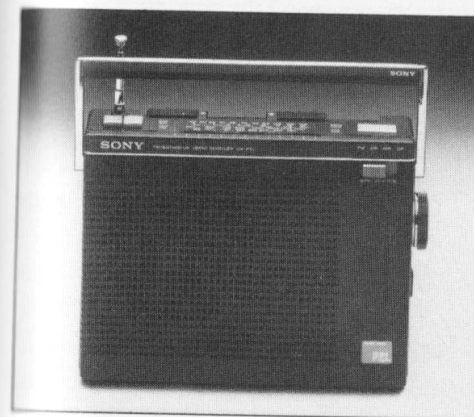
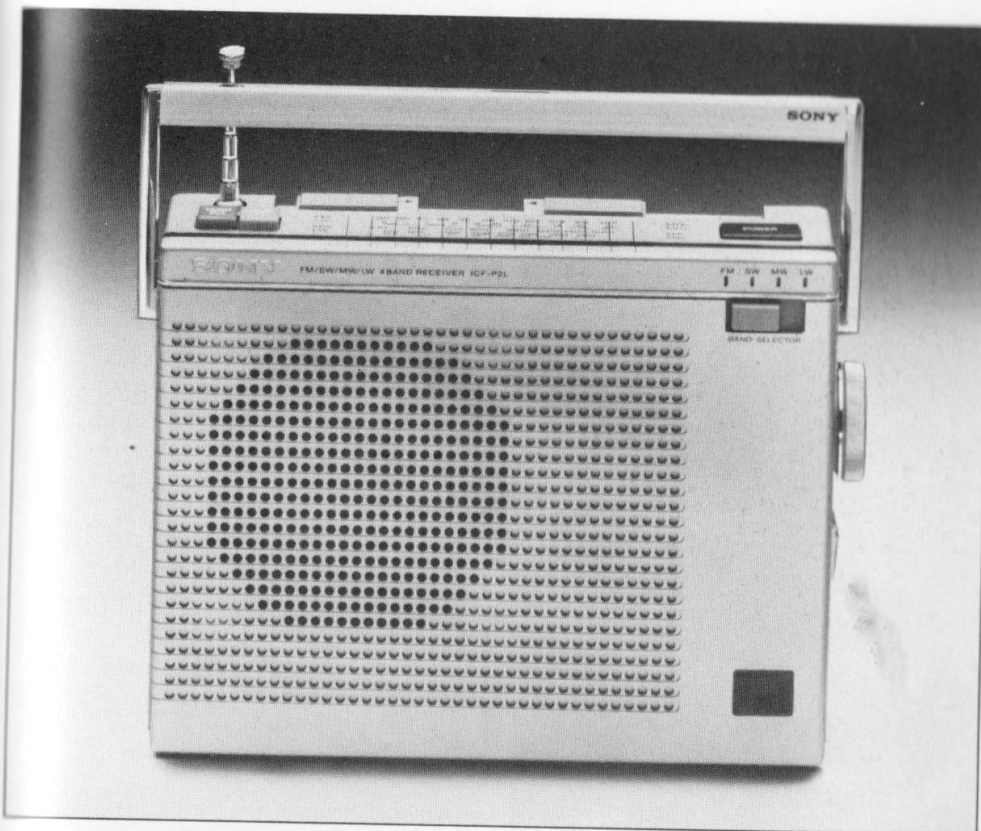
Elektrische Zeitschaltuhr, einstellbar in Stunden oder in Minuten.  
MPX-Ausgang für Stereo-Adapter STA-60 mit Anschluß für Stereo-Kopfhörer.  
Spannungsversorgung: externes Netzteil oder 4 Mignon-Batterien.  
Ausführung: anthrazit.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 13,6 x 9,5 x 6,95.  
Gewicht: 780 g einschl. Batterien.



### Kofferradio ICF-D 11 W

Der Sony für Reise, Camping und Freizeit.  
 2 Wellenbereiche, UKW und MW.  
 UKW-Teleskopantenne.  
 Multifunktionale LCD-Anzeige für Frequenz, Uhrzeit, Datum und „Alarm“. Dabei erfolgt eine automatische Umschaltung von Frequenzanzeige auf Zeitanzeige.  
 Weck-Wiederholungsautomatik für Langschläfer. Extra Batterie für Uhr.  
 Exakte Sendereinstellung durch Digital-Frequenzanzeige und LED-Tuning-Anzeige.

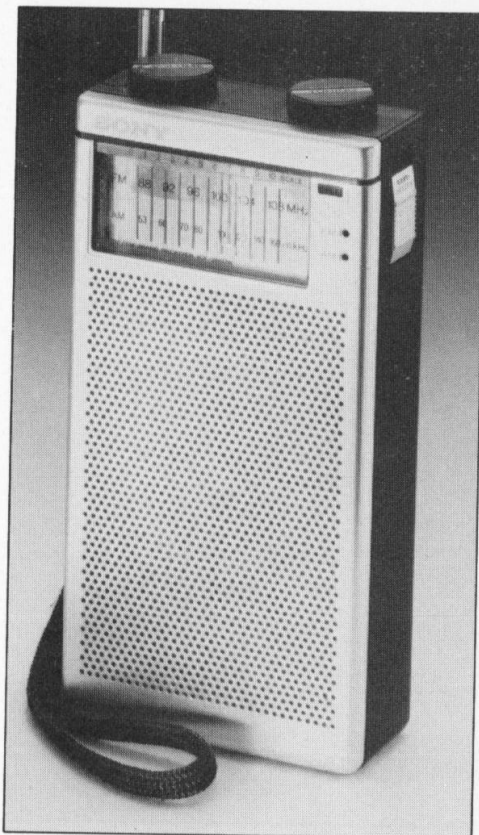
Hohe Empfangsqualität durch Keramikfilter.  
 Ausgänge für Ohrhörer und Aufnahme.  
 Spannungsversorgung: 3 Volt (2 Mignonzellen), 3 Volt (2 Babyzellen).  
 Ausführung: mattsilber.  
 Abmessungen (B x H x T) in cm: 26 x 14 x 5,2.  
 Ausgangsleistung: 0,37 Watt.  
 Gewicht: 1,4 kg einschl. Batterien.  
 Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer.  
 Zubehör auf Wunsch: Autobatterie-kabel DCC-127 A, Netzteil AC-35.



### Kofferradio ICF-P 2 L

Sony's Dauerbrenner mit Batterie-Spartaste.  
 4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW.  
 Teleskopantenne für UKW und KW.  
 Eingebaute Ferritantenne für MW, LW.  
 10 cm Ø Lautsprecher, Höhen- und

Tiefenregler für vollen natürlichen Sound.  
 LED-Anzeige für Senderfeineinstellung. Power-Save-Taste für Batterieersparnis. Damit sparen Sie bis zu 85% Batterieenergie.  
 Eingebauter Sleep-Timer, der das Gerät nach 1 Stunde abschaltet.  
 MPX-Ausgang für Stereo-Hören in Verbindung mit Sony Stereo-Adapter STA-60 und Sony Kopfhörer.  
 Spannungsversorgung: 3 Volt (2 Monozellen) oder externes Netzteil AC-35.  
 Ausführung: mattsilber oder schwarz.  
 Abmessungen: 20 x 16 x 4,6 cm.  
 Ausgangsleistung: 0,25 Watt (max.).  
 Gewicht: 1,3 kg einschl. Batterien.  
 Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer.  
 Zubehör auf Wunsch: Stereo-Adapter STA-60, Sony Netzteil AC-35.



### Taschenradio ICF-3860 W

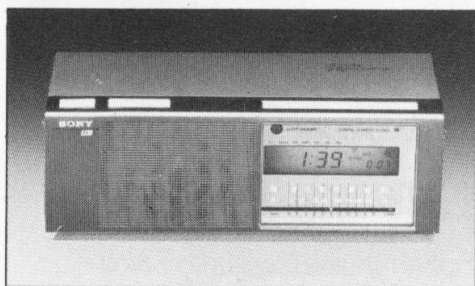
Für die mobile Unterhaltung auf 2 Wellen: UKW und MW.  
 Teleskopantenne für UKW, eingebaute Ferritantenne.  
 Hohe Eingangsempfindlichkeit durch FET-Bestückung im Empfangsteil.  
 LED-Anzeige für optimale Sender-einstellung.  
 Spezielschaltung für lange Batterie-lebensdauer.  
 Spannungsversorgung: 4,5 Volt (3 Mignonzellen).  
 Ausgangsleistung: 0,25 Watt.  
 Gewicht: 275 g.  
 Gehäuse: silber/schwarz.  
 Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer.



### Taschenradio TFM-6160 W

Musik ist immer dabei mit dem Sony TFM-6160 W.  
 2 Wellenbereiche, UKW und MW.  
 Teleskopantenne für UKW, eingebaute Ferritantenne für MW.  
 LED-Anzeige für Senderfeineinstellung. Keramik-Filter für hohe Trenn-

schärfe. Voller Sound durch 8 cm Breitbandlautsprecher.  
 Spannungsversorgung: 3 Volt (2 Mignonzellen).  
 Abmessungen (B x H x T) in cm: 15,5 x 10 x 4,3.  
 Ausgangsleistung: 0,23 Watt.  
 Gewicht: 469 g.  
 Gehäuse: mattsilber/schwarz.  
 Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer.



### Uhrenradio ICF-C 33 W

Mit dem Sony ICF-C 33 W begeistert auch bei Uhrenradios das Quarz-Zeitalter.

2 Wellenbereiche, UKW, MW, leistungsstarker 7,7 cm Lautsprecher, IC im FM- und AM-Teil.

FM-Wurfantenne und eingebaute Ferritantenne für MW.

Für sekundengenaue Zeitanzeige auf

dem LCD-Multidisplay sorgt die eingebaute Quarzzeitregelung.

Uhrzeit, Weckzeit und Datum werden ständig angezeigt. Die Helligkeit der Anzeige wird automatisch reguliert.

Und ganz gleich, ob Sie sich mit dem Sony zuhause wecken oder im Büro an wichtige Termine erinnern lassen wollen: Sie haben die Wahl, ob es mit Musik oder Summton erfolgen soll.

Bei Stromausfall hält das „Power-Back-Up-System“ die Uhrzeit auf dem laufenden.

Spannungsversorgung: 220 Volt.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 28 x 10,2 x 8,6.

Ausgangsleistung: 0,5 Watt.

Gewicht: 1,3 kg.

Gehäuse: silber, Sandstrahl-Effekt.



### Uhrenradio ICF-C 22 W

Ein weiterer Beweis dafür, daß Sony Uhrenradios sich auch im Büro oder Wohnzimmer sehen lassen können:

2 Wellenbereiche: UKW, MW.

10 cm Lautsprecher-Durchmesser.

FM-Wurfantenne, eingebaute Ferritantenne für MW.

IC im FM- und AM-Teil.

Digital-Dual-Display, das ständig Tageszeit und Weckzeit anzeigt. Die

Anzeigehelligkeit wird automatisch gesteuert.

Wecken wahlweise mit Musik oder Summton. Das „Power-Back-Up-System“ sorgt dafür, daß auch bei Netzausfall die Uhr weiterläuft.

Die Anzeige bleibt dabei abgeschaltet.

Spannungsversorgung: 220 Volt.

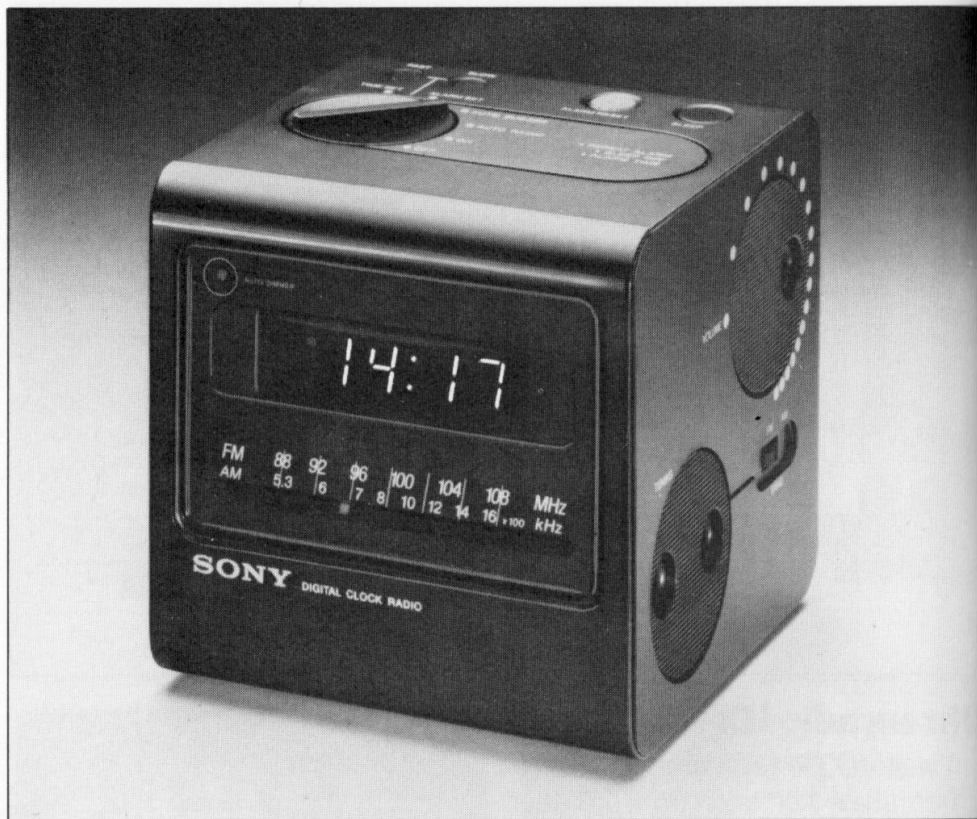
Ausführung: mattsilber.

Abmessungen (B x H x T) in cm:

27,8 x 17 x 8,5.

Ausgangsleistung: 0,4 Watt.

Gewicht: 1,5 kg.



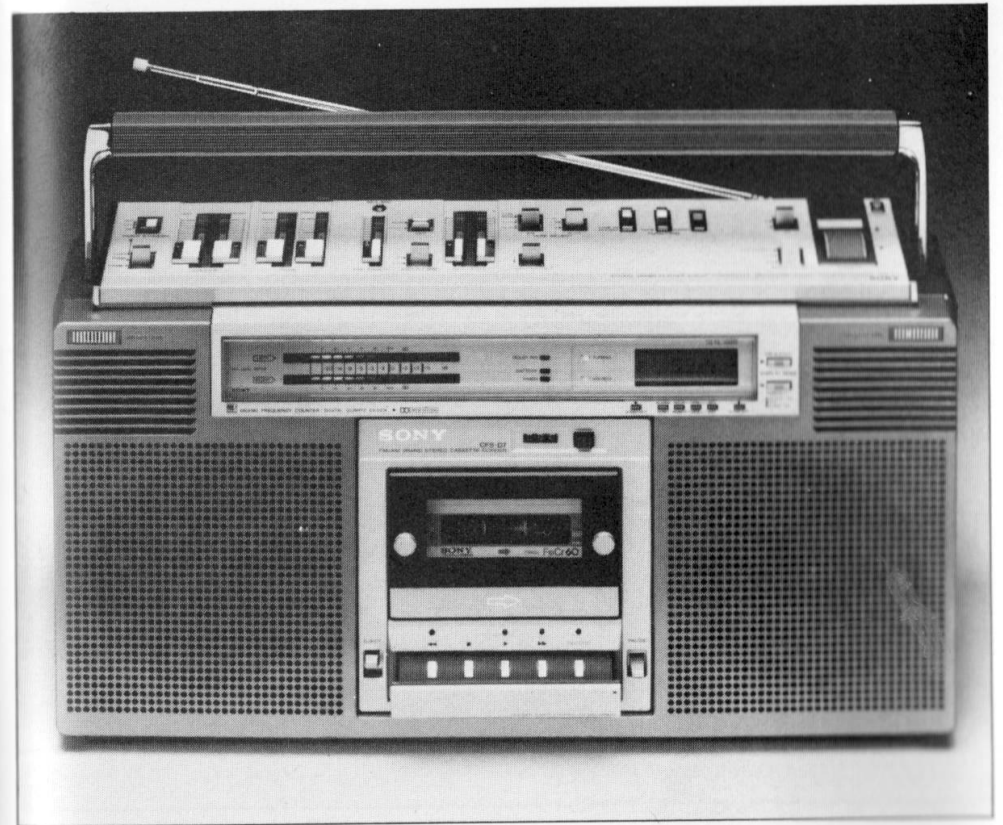
### Uhrenradio ICF-C 11 W

Ein Sony Uhrenradio, das Sie nicht im Schlafzimmer verstecken müssen. 2 Wellenbereiche: UKW und Mittelwelle.

Im würfelförmigen Gehäuse ist Platz genug für einen Lautsprecher mit 6,6 cm Ø für natürlichen Klang. FM Wurfantenne und eingebaute Ferrit-Antenne für MW.

Wecken mit Musik oder Summton. 24-Stunden-Alarmsystem mit Weckwiederholungs-Automatik.

Großes, blaugrün schimmerndes Digital-Fluoreszenzdisplay mit automatischer Helligkeitsstufung. Die Anzeige wird nachts automatisch dunkler, und wenn Sie mit Musik einschlafen wollen: Der „Sleep-Timer“ schaltet das Radio im ICF-C 11 W nach einer Stunde automatisch ab. Spannungsversorgung: 220 Volt. Ausführung: anthrazit. Abmessungen: 12,6 cm<sup>3</sup>. Gewicht: 880 g. Ausgangsleistung: 0,2 Watt.



### Stereo Radiorecorder CFS-D 7

Super Stereo, tragbar gemacht. Trennscharfer Empfang der wichtigsten Sender auf UKW und MW durch FET-Bestückung im Empfangsteil. Hervorragender Klang durch 2-Weg-Lautsprecher-System. LCD-Display für quartzgenaue Anzeige von Frequenz, Uhrzeit, Datum und „Alarm“. LCD-Quarz-Timer. Recorder-Teil in HiFi-Norm mit eingebauter DOLBY-Rauschunterdrückung. Dolby ist eingetragenes Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC. Frequenzgang 50-13.000 Hz mit CrO<sub>2</sub>. Aussteuerungsanzeige mit 11 LED's je Kanal und kalibrierter Skala. Laufwerksfunktionen durch Mikroschalter für leichte Bedienung und hohe Lebensdauer.

Professionelle Flachbahnregler. Phono- und Tape-Eingänge zur Aufnahme von beliebigen Programmquellen auf Cassette. Anzeige aller Betriebsarten durch LED bzw. Leuchtfelder. Eingebaute ECM-Mikrofone. Anschlußmöglichkeiten für 2 externe Mikrofone, 2 x line-in, 2 x Phono-Eingang, 2 x line-out, Kopfhörer (6,3 mm Klinken-Buchse) sowie 2 externe Lautsprecher. Spannungsversorgung: Eingebautes Netzteil 220 V, 12 V Batterien (8 Monozellen), Auto-Batterie. Ausführung: mattsilber. Abmessungen (B x H x T) in cm: 49,8 x 27,4 x 14,6. Ausgangsleistung: 2 x 3,5 Watt. Gewicht: 8 kg einschl. Batterien. Zubehör auf Wunsch: Sony Kopfhörer DR-S 7. Sony Compact-Cassetten. Sony Stereo Mikrofone.



### Stereo-Radiorecorder CFS-71 L

Das tragbare Stereo-Kraftwerk von Sony.

Mit seiner FET-Bestückung im Empfangsteil holt er die wichtigsten Sender auf 4 Wellenbereiche. (UKW, MW, LW, KW).

2-Weg-Lautsprechersystem mit großen Leistungsreserven für 2 x 7,5 Watt optimalen Sound und hohe Klangqualität.

Recorder-Teil mit 80-9.000 Hz bei CrO<sub>2</sub>.

LED-Anzeigen und kalibrierte Skala für exakte Aufnahmeaussteuerung und hohe Ablesegenauigkeit.

AMS (Automatic Music Sensor) für schnelles Finden eines vorgewählten Musikstückes.

Bandarten-Wahlschalter für Normal, CrO<sub>2</sub>.

Eingebaute ECM-Mikrofone.

Anschlußmöglichkeiten für 2 externe Mikrofone, Kopfhörer 6,3 mm Klinkenbuchse, 2 externe Lautsprecher.

DIN-Buchse für Kombination mit Geräten deutscher Norm.

Spannungsversorgung: Eingebautes Netzteil 220 V oder Batterien 9 V (6 Monozellen).

Ausführung: graumetallic.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 44,2 x 25,2 x 12,5.

Ausgangsleistung: 2 x 7,5 Watt.

Gewicht: 4,8 kg einschl. Batterien.

Zubehör auf Wunsch: Sony Kopfhörer DR-S 5. Sony Compact-Cassetten. Sony Stereo Mikrofone.



### Stereo Radiorecorder CFS-65 L

Stereoklänge, unabhängig vom Stromnetz.

4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW. LED-Anzeige der Feldstärke für exakte Sendereinstellung, FET's für guten Empfang.

2-Weg-Lautsprechersystem pro Kanal für optimale Klangwiedergabe mit 2 x 3,5 Watt.

Hochtöner 5 cm Ø, Mittel-/Tieftöner 12 cm Ø.

Frequenzgang des Recorders 80-9.000 Hz mit CrO<sub>2</sub>.

LED-Aussteuerungsanzeigen bei Aufnahme und Wiedergabe.

Einknopfbedienung bei Aufnahme und automatische Aufnahmeregelung.

Bandlängenzählwerk mit Nulltaste und automatische Bandendab-

schaltung.

CUE/REVIEW-Mithörmöglichkeit.

Bandarten-Wahlschalter für Normal, CrO<sub>2</sub>. 2 eingebaute ECM-Mikrofone.

Anschlußmöglichkeiten für 2 Mikrofone, Kopfhörer

(6,3-mm-Klinken-Buchse), externe Lautsprecher, DIN-Buchse für Kombination mit Geräten deutscher Norm.

Spannungsversorgung: Eingebautes Netzteil, 220 V oder Batterien 9 V (6 Monozellen).

Ausführung: graumetallic.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 44,2 x 25 x 12.

Ausgangsleistung: 2 x 3,5 Watt.

Gewicht: 4,1 kg einschl. Batterien.

Zubehör auf Wunsch: Sony Kopfhörer DR-S 4. Sony Compact-Cassetten.

Sony Stereo Mikrofone.



### Stereo Radiorecorder CFS-55 L

Stereo für unterwegs und daheim. Von Radio oder Cassette. Auf 4 Wellenbereichen (UKW, MW, LW, KW) empfangen Sie alle wichtigen Sender. FET's im Empfangsteil sorgen in Verbindung mit Teleskopantenne und eingebauter Ferritantenne für guten Empfang. Die hohe Ausgangsleistung von 2 x 3,5 Watt gibt über 2 große Lautsprecher (10 cm) vollen, voluminösen Stereo-Sound ab. Der 4-Spur Stereo Recorder hat einen Frequenzumfang von 80-8.000 Hz. Einknopf-Bedienung und automatische Aussteuerung bringen erhebliche Bedienungs erleichterung und schnelle Aufnahmebereitschaft.

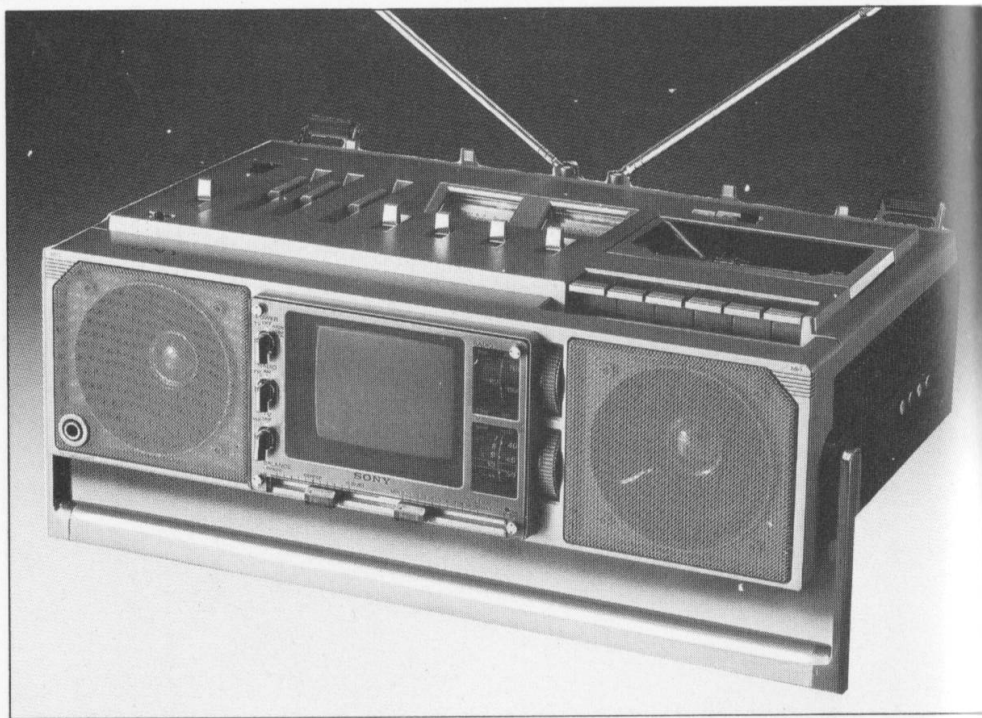
2 große VU-Meter.  
Bandlängenzählwerk mit Null-Taste und automatischer Bandendabschaltung.  
Cue-/Review-Mithörmöglichkeit.  
2 eingebaute ECM-Mikrofone.  
Lautsprecher-Ausgänge und Kopfhörer-Anschluß, 6,3 mm Klinkenbuchse.  
Eingänge für Mikrophon und DIN.  
Spannungsversorgung: eingebautes Netzteil, 220 Volt oder Batterien 9 Volt (6 Monozellen).  
Ausführung: graumetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 41,3 x 25,2 x 12.  
Ausgangsleistung: 2 x 3,5 Watt.  
Gewicht: 3,7 kg einschl. Batterien.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact-Cassetten. Sony Kopfhörer DR-S 3.  
Sony Stereo-Mikrofone.



### Mono Radiorecorder CFM-31 L

Mit diesem Sony können Sie hören, was Ihnen Spaß macht. Auf 4 Wellenbereichen (UKW, MW, LW, KW) oder von Ihren Lieblingscassetten. Für guten Empfang sorgt die Teleskopantenne. Für hohe Wiedergabequalität das 2-Weg-Lautsprecher-System mit Hochtoner (5 cm Ø) und Tief-/Mitteltoner (12 cm Ø). Der Recorder zeichnet auf, was Sie wünschen. Mit einem Frequenzgang von 100-7.000 Hz. Für schnelle Aufnahmebereitschaft sorgt die handliche Einknopfbedienung.

Für exakte Aussteuerung die LED-Anzeige, die Sie gleichzeitig über den Zustand der Batterien informiert. 3stelliges Bandlängenzählwerk und Pausen-Taste sowie Ausgänge für Ohrhörer und DIN-Buchse für Anschluß an Geräte mit deutscher Norm vervollständigen den Sony CFM-31 L.  
Spannungsversorgung: eingebautes Netzteil, 220 Volt oder Batterien.  
Ausführung: graumetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 34,9 x 26,2 x 11,3.  
Gewicht: 3,2 kg.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact-Cassetten AHF, BHF, CHF.



### **FX-414 BE**

Mobile kompakte Info-Station aus schwarz-weiß TV und Stereo-Radio-Recorder.  
Sehr handliches und kompaktes Informations-Center für Bild und Ton.

#### **TV-Teil:**

s/w-Fernseher mit 10-cm-Bild-diagonale. Sofort-Bild und -Ton. 2 Teleskopantennen für TV- und Radioempfang.  
Multiplex-TV-Sound-Schalter für Stereo-TV-Ton.  
Anschluß an Hausantenne über externen Antennenanschluß möglich. Elektronische VHF/UHF-Abstimmung. Rauchglas-Filter für kontrastreiches Bild, auch bei direktem Lichteinfall.

#### **Radio-Teil:**

3 Wellenbereiche: UKW/MW/LW. Handliche Flachbahnregler für Lautstärke, Höhen und Bässe und Balance.  
Stereo-Breitbandlautsprecher 2 x 3 Watt Ausgangsleistung für vollen Stereo-Sound. Schalter für Skalenbeleuchtung.

#### **Cassetten-Teil:**

4-Spur-Stereo-Recorder mit Bandarten-Wahlschalter (Normal und CrO<sub>2</sub>). Direkte Stereo-Aufnahme vom eingebauten Stereo-Empfänger und Stereowiedergabe.

Eintastenbedienung bei Aufnahme. Servogeregelter Antrieb für hohen Gleichlauf. 3stelliges Bandlängenzählwerk und CUE/REVIEW für schnelles Auffinden gewünschter Musikstücke auf dem Band.

Vollautomatische Aufnahmeaussteuerung. 2 eingebaute Elektret-Kondensator-Mikrofone. Stereo-Kopfhörer-Anschluß (6,3 mm Klinken-Buchse).

Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom oder Batterien 9 V (6 Monozellen).

Ausführung: mattsilbernes Alu-Gehäuse.

Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer, Demo-Cassette.

Zubehör auf Wunsch: Sony Compact-Cassetten CD-alpha, Sony Kopfhörer MDR-3, Sony Stereo Mikrofone.



### **Mobile Schwarz-weiß-Fernseh-Radio-Cassetten-Kompakt-Einheit FX-412 E**

Kleinstes TV-Radio-Cassetten-Kompaktgerät.

#### **TV-Teil:**

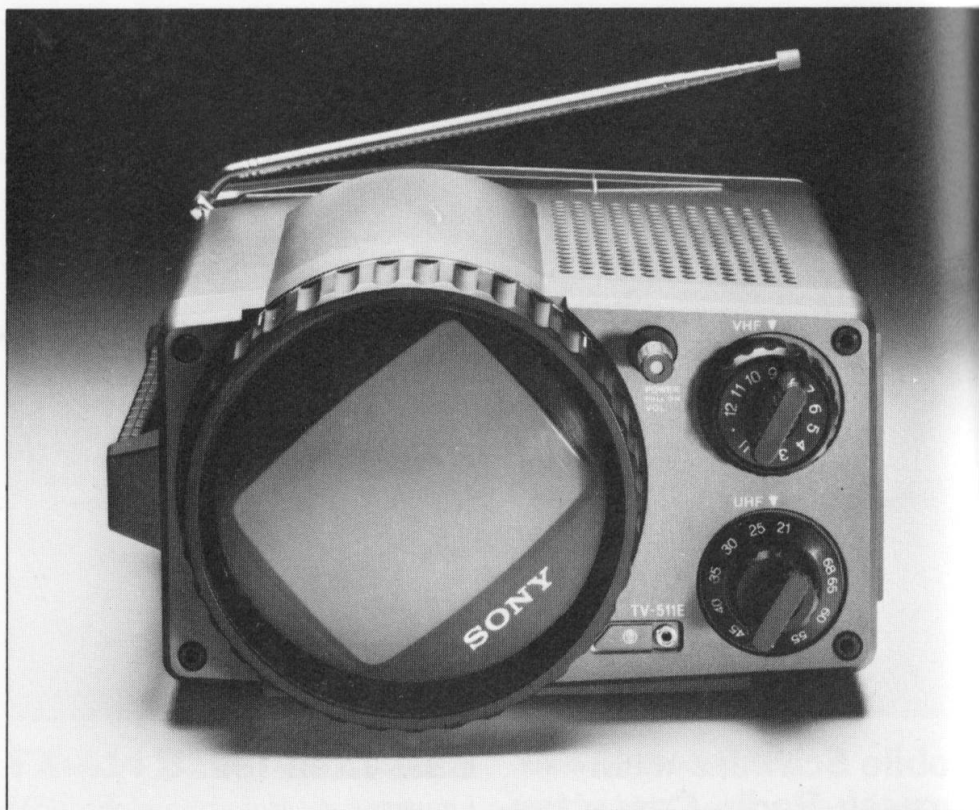
s/w-Empfänger mit 10-cm-Bild-diagonale. Sofort-Bild und -Ton. Eine Teleskopantenne für den gesamten TV- und Radioempfang. Externer Antennenanschluß. Elektronische VHF/UHF-Abstimmung. Blendschutzkappe zum Schutz vor direkter Lichteinwirkung. Rauchglasfilter sorgt auch bei direkter Lichteinwirkung für ein kontrastreiches Bild.

#### **Radio-Teil:**

3 Wellenbereiche: UKW, KW und MW. Klangregler. Lautsprecherdurchmesser 10 cm. Keramisches Filter für hohe Trennschärfe. Abschaltbare AFC bei UKW. Skalenbeleuchtung.

#### **Cassetten-Teil:**

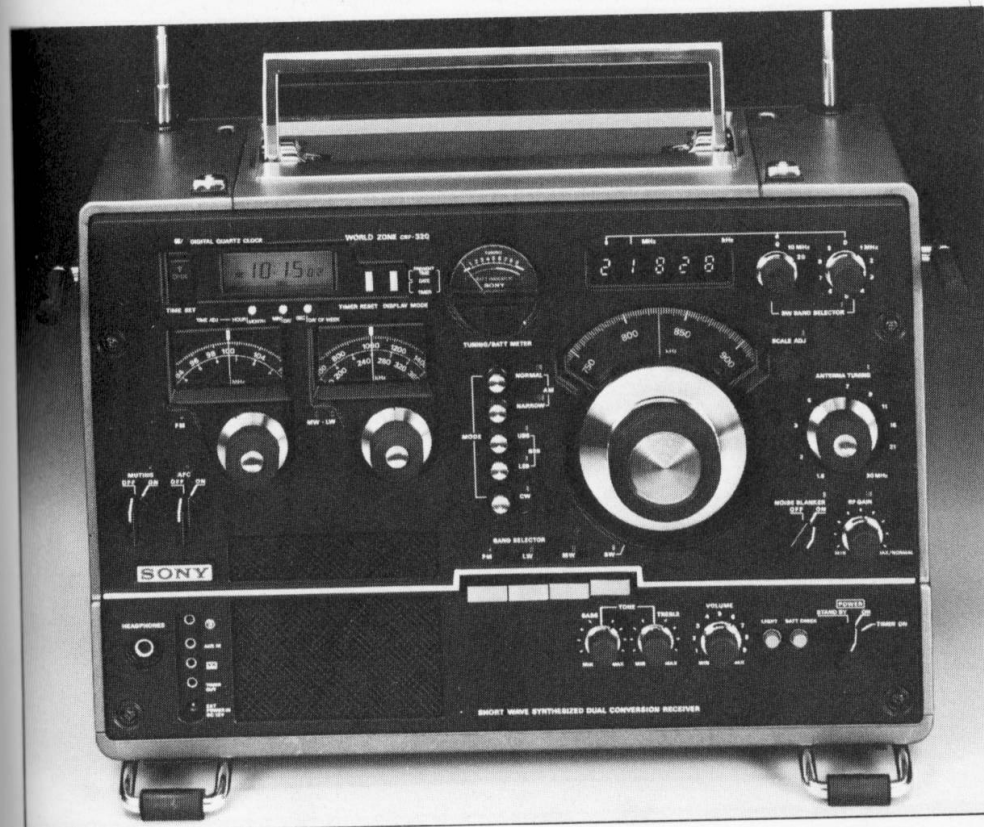
Eingebautes Electret-Kondensator-Mikrofon.  
Eintastenbedienung bei Aufnahme. CUE/REVIEW-Mithörmöglichkeit. Automatische Bandendabschaltung. Vollautomatische Aussteuerung bei Aufnahme.  
Servogeregelter Motor. Dreistelliges Zählwerk. Anschlußmöglichkeiten für Ohrhörer und externes Mikrofon.  
Sonderzubehör: VLG-6 Tragetasche, EAC-26 Koax-Antennen-Adapter, VCA-3 E Autoantenne.  
Ausführung: braun-metallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 31,5 x 9,4 x 22,2.  
Gewicht: 3 kg.



### s/w Fernseh-Portable TV-511 E

13-cm-Bildschirmdiagonale.  
VHF/UHF-Empfang.  
Drehbarer Bildschirm, stufenlos um  
90° verstellbar, für optimales Sehen  
in jeder Lage.  
Sofort-Ton und -Bild nach wenigen  
Sekunden.  
Gemeinsame Teleskopantenne für  
VHF und UHF und externer Anschluß  
auf Hochantenne (Koaxial).  
Trommel-Tuner zum schnellen Auf-  
finden des gewünschten Senders.

Anschlußmöglichkeiten für Ohr-  
hörer, umschaltbar auf externe oder  
interne Antenne.  
Spannungsversorgung mit Netzstrom,  
9 x 1,5 V Monozellen oder 12 V Auto-  
batterie.  
Leistungsaufnahme: 20 W, bei  
Wechselstrom (max.), 7 W bei Gleich-  
strom (Durchschnitt).  
Ausführung: olivgrün, im schlagfesten  
Hartplastikgehäuse.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
28,4 x 17,3 x 28,7.  
Gewicht: 3,5 kg.



### Weltempfänger CRF-320

Wellenbereiche: KW von 1,6–30 MHz  
in kHz-Schritten einstellbar, UKW  
(mit abschaltbarem AFC), MW und  
LW. Digitale LED-Frequenzanzeige  
für KW.  
Kristall-gesteuerter Frequenz-  
Oszillator für hohe Zuverlässigkeit  
beim KW-Empfang.  
Skaleneichung.  
Umschaltbar auf Normalband  
(NORMAL) und Schmalband

(NARROW) für optimale Trennschärfe  
bei MW/LW/KW-Empfang.  
FM-Muting.  
Quarzuhr mit LCD-Digitalanzeige und  
Zeitschalter.  
Getrennte Tiefen- und Höhenregler.  
Spannungsversorgung: Netzanschluß,  
Batterien und 12 V Autobatterie.  
Ausführung: schwarz  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
45,1 x 30,8 x 20,7 (incl. vorspringen-  
der Teile und Bedienungselemente).



## Weltempfänger ICF-6800 W

Tragbarer Weltempfänger.

Empfangsbereiche: UKW, MW, KW,  
29 Bänder.

Kurzwellen von 1,6–30 MHz in kHz  
Schritten einstellbar.

Digital-Frequenz-Anzeige für KW/MW.  
PLL-Synthesizer Tuner.

Quarzstabilisierter Oszillator.

BFO, schaltbar für USB, LSB und CW.  
FET im KW-Eingangsteil.

WIDE-NARROW-Schalter für Band-  
spreizung.

Antennen-Trimmer für optimale KW-  
Abstimmung. RF-Verstärkungsregler.

Spezial-Abstimmkala für Feinabstim-  
mung. Externe Skala für UKW,

externer Antennenanschluß.

Eingebaute Kartenleselampe.

Separate Höhen- und Baß-Regler.  
Abschaltbare AFC.

Skalenbeleuchtung, schaltet nach  
ca. 20 sec. automatisch ab.

Batteriekontrolle.

Weltzeitkarte auf der Oberseite des  
Gerätes.

Verstellbare Gerätefüße.

Anschlußmöglichkeit für Kopfhörer,  
Ohrhörer, Zeitschaltuhr, Tonband-  
aufnahme.

Spannungsversorgung: über ein-  
gebautes Netzteil 110, 120, 220 und  
240 V, 50/60 Hz; Batterie 6 x Mono-  
zellen – 9 V; Autobatteriekabel  
DCC-130.

Ausführung: matt schwarz.

Abmessungen (B x H x T) in cm:  
45,3 x 18,4 x 22,7.

Gewicht: ca. 5,9 kg einschl. Batterien.



## Weltempfänger ICF-6700 L

Tragbarer Weltempfänger.

Empfangsbereiche: UKW, MW, KW, LW,  
3 Kurzwellenbereiche.

Digitale Frequenzanzeige für UKW,  
MW, LW und KW.

Antennen-Trimmer für optimale KW-  
Abstimmung.

BFO, schaltbar für USB, LSB und CW.  
FET im Kurzwelleneingangsteil.

RF-Verstärkungsregler.

Quarzstabilisierter Oszillator:  
WIDE-NARROW-Schalter für Band-  
spreizung.

Skalenbeleuchtung schaltet nach  
ca. 20 sec. automatisch ab.

Weltzeitkarte auf der Oberseite des  
Gerätes.

Batteriekontrolle.

Separate Höhen- und Baß-Regler.  
Abschaltbare AFC.

Externer Antennenanschluß.

Anschlußmöglichkeit für Kopfhörer,  
Ohrhörer, Tonbandaufnahme, Stereo-  
Adapter STA-60, Zeitschaltuhr.

Spannungsversorgung: über ein-  
gebautes Netzteil 110, 120, 220 und  
240 V, 50/60 Hz; Batterie 6 x Mono-  
zellen – 9 V; Autobatteriekabel  
DCC-130.

Ausführung: matt schwarz

Abmessungen (B x H x T) in cm:  
45,3 x 18,4 x 22,7.

Gewicht: 5,5 kg einschl. Batterien.



### **Mono-Cassettenrecorder mit Radio CFM-800**

Fürs Diktieren im Büro und unterwegs, für die Unterhaltung nach Feierabend und zuhause. Hochpräzises, handliches Compact-Cassetten-Gerät mit integriertem UKW/MW Radio mit LED-Tuning-Anzeige für exakte Sendereinstellung. Eingebaute Teleskop- und Ferritantenne. Mono-Recorder für Compact-Cassetten. Frequenzgang 90–10.000 Hz, auch für Musikaufnahme geeignet. Sauberer Klang über hochwertigen Breitbandlautsprecher mit 5,7 cm Ø. Leichtgängige Tiptasten. Einknopfbedienung bei Aufnahme. Direkte Aufnahme vom Radioteil oder bei Diktat über eingebautes Mikro. Automatische Aufnahmeaussteuerung. Bandlängenzählwerk mit Memory-Funktion für schnelles Auffinden

bestimmter Bandpassagen. Servogeregelter Motor mit hoher Gleichlaufgenauigkeit. LED-Anzeige für Aufnahme und Batterie-Kontrolle. CUE-REVIEW Mithörmöglichkeit. Anschlußmöglichkeiten für externes Mikrofon und Fernbedienung sowie Ohrhörer. Spannungsversorgung: 6 V (4 Mignonzellen), externes Netzgerät, Akku oder Autobatterie. Ausführung: mattsilber. Ausgangsleistung: 0,36 Watt. Abmessungen (B x H x T) in cm: 18 x 3,1 x 11,8. Gewicht: 800 g einschl. Batterien. Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer, Demo-Cassette. Zubehör auf Wunsch: Sony Compact-Cassetten, Sony Mikrofon ECM-200 S mit Fernbedienung, externes Netzgerät AC-66, Autobatteriekabel DCC-127 A, Akku, Fußschalter FS-9.



### **Diktiergerät TCM-600 B**

Kleinstes Taschen-Diktiergerät der Welt mit Compactcassette. Normales Compact-Cassetten-system. Echte Einhandbedienung mit logi-

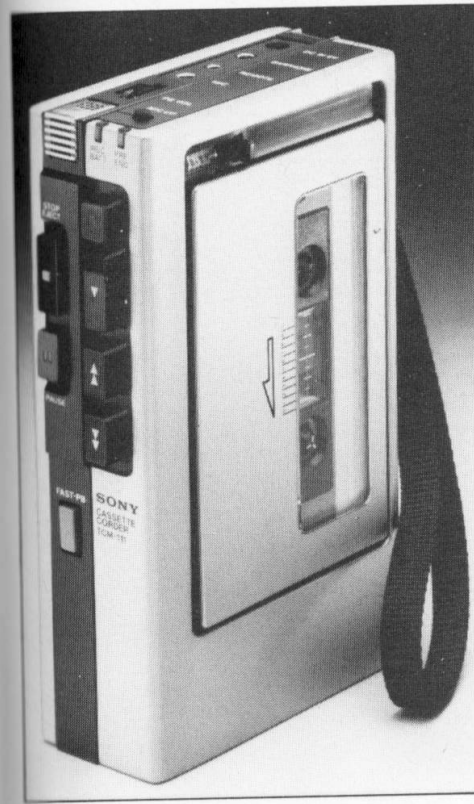
schen Funktionen. CUE/REVIEW-Mithörer-möglichkeit. Automatische Bandendabschaltung, umschaltbare Wiedergabegeschwindigkeit. Bandlängen-Zählwerk. Einknopfbedienung bei Aufnahme und Pausentaste. Eingebautes hochempfindliches ECM-Mikrofon. Leuchtdiode für Aufnahme und Batteriekontrolle. Automatische Aufnahmeregelung SONY-O-Matic. Frequenzgang: 90–10.000 Hz. Anschlußmöglichkeiten: Mikrofon, Ohrhörer, Fernbedienung, Start/Stop. Spannungsversorgung: externes Netzteil, Batterien oder Akku, Autobatteriekabel. Lieferung mit Tasche, Demo-Cassette, Ohrhörer. Ausführung: Alugehäuse, schwarz-mattiert, mit Tasche. Abmessungen (B x H x T) in cm: 7,8 x 13,3 x 2,9. Gewicht: 400 g einschl. Batterien.



### **Compact-Cassetten-Diktiergerät TCM-121**

Sony's elektronisches Notizbuch im Taschenformat.  
Echte Sony-Technik für einen erstaunlich kleinen Preis.

Frequenzgang: 90–9.000 Hz.  
Einknopfbedienung bei Aufnahme und Wiedergabe sowie auch bei REVIEW.  
Servogeregelter Antrieb für hohen Gleichlauf.  
3stelliges Bandlängenzählwerk und automatische Endabschaltung mit akustischem Signal bei Bandende.  
LED-Anzeige für Aufnahme und Batteriekontrolle. Eingebautes ECM-Mikrofon.  
Spannungsversorgung: 6 V (4 Mignonzellen), externes Netzgerät, Akku, Autobatterie.  
Ausführung: schwarzer Kunststoff.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 15,5 x 3,9 x 9,3.  
Gewicht: 500 g einschl. Batterien.  
Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact-Cassetten, Sony Mikrofone (z. B. ECM-200 S mit Fernbedienung), Netzgerät AC-66, Akku BP-23, Autobatteriekabel DCC-127 A, Fußschalter FS-9.



### **Compact-Cassetten-Diktiergerät TCM-111**

Ein Sony für Notizen von unterwegs.  
Preiswertes Taschen-Diktiergerät für Compact-Cassetten.

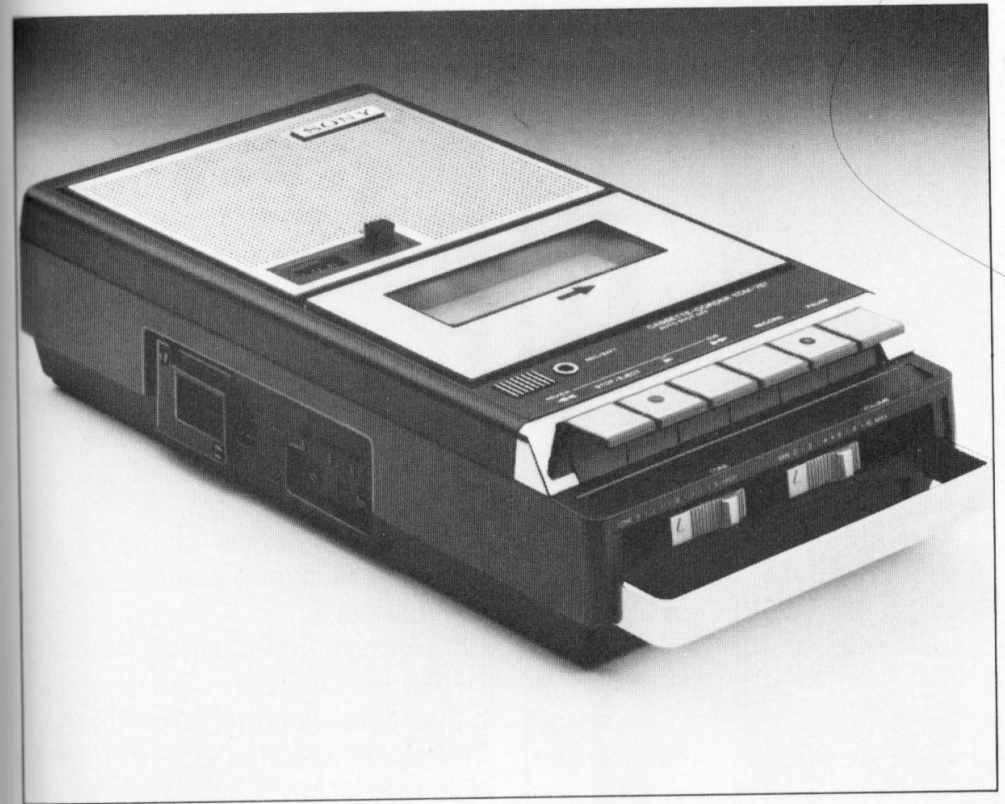
Frequenzgang 90–10.000 Hz.  
Einknopf-Bedienung bei Aufnahme und Wiedergabe.  
3stelliges Bandlängenzählwerk.  
Akustisches Signal bei Band-Ende und automatische Endabschaltung.  
Sehr guter Gleichlauf durch servogeregelten Antrieb.  
LED-Anzeige für Aufnahme und Batteriekontrolle.  
Herausklappbares ECM-Mikrofon für Rundum-Aufnahme, z. B. bei Konferenzen. (Uni, Omni-Directional-Micro).  
Spannungsversorgung: 6 V (4 Mignonzellen), externes Netzgerät, Akku oder Autobatterie.  
Ausführung: silbermetallic.  
Abmessungen (B x H x T) in cm: 3,95 x 15,5 x 9,35.  
Gewicht: 530 g einschl. Batterien.  
Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer.  
Zubehör auf Wunsch: Sony Compact-Cassetten, Sony Mikrofone (z. B. ECM-200 S mit Fernbedienung), Netzgerät AC-66, Akku BP-23, Autobatteriekabel DCC-127 A, Fußschalter FS-9.



### **Mono-Diktiergerät TCM-260**

Superflaches Taschen- und Tischgerät. Frequenzgang: 90–10.000 Hz. Auch für Musikaufnahme und -wiedergabe geeignet. Musik/Sprache umschaltbar. Q-Marker für elektronische Markierung wichtiger Bandstellen und automatischen Suchvorgang. Soft-Touch-Bedienungstasten. Einknopfbedienung bei Aufnahme und Wiedergabe. Servogeregelttes Laufwerk. End-Alarm und automatische Bandendabschaltung. 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Memory sowie

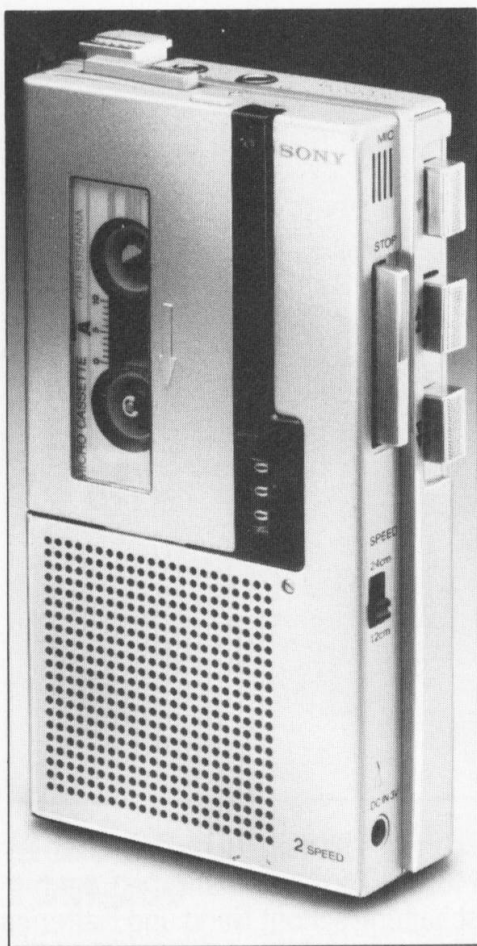
CUE/REVIEW für schnelles Auffinden bestimmter Bandpassagen. Spannungsversorgung: 6 V (4 Mignonzellen), externes Netzgerät, Akku, Autobatterie. Ausführung: schwarz. Abmessungen (B x H x T) in cm: 12,2 x 3,4 x 19,5. Gewicht: 750 g incl. Batterien. Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer. Zubehör auf Wunsch: Sony Compact Cassetten, Sony Mikrofone (z. B. ECM-200 S mit Fernbedienung), Netzgerät AC-66, Akku BP-28, Autobatteriekabel DCC-127 A, Fußschalter FS-9.



### **Mono-Cassettenrecorder TCM-767**

Portabler Cassettenrecorder für Wochenende und Freizeitspaß. Bereits in dieser Preisklasse mit 2 getrennten Köpfen für Aufnahme/Wiedergabe und Löschen. Frequenzgang: 90–10.000 Hz. Mit DIN-Buchse für Anschluß an Geräte deutscher Norm. LED-Anzeige für Aufnahme- und Batteriekontrolle. CUE/REVIEW-Mithörmöglichkeit für

schnelles Auffinden des gewünschten Musikstücks. Automatische Endabschaltung schont Band und Batterien. Eingebautes Mikrofon für eigene Aufnahmen. Spannungsversorgung: 220 V Netzstrom oder Batterien 6 V (4 Monozellen). Ausführung: grau-metallic. Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer. Zubehör auf Wunsch: Sony Compact-Cassetten, AHF oder BHF mit 60 oder 90 Minuten Aufnahme-Zeit.



### Micro-Cassetten-Diktiergerät M-200

Derzeit der kleinste Cassetten-Recorder der Welt mit 2 Bandgeschwindigkeiten.

Frequenzgang bei 2,4 cm/sec.: 200–7.000 Hz.

2 Stunden Aufnahmekapazität pro Cassette. Coreless-Servo-Motor für lange Batterie-Lebensdauer. Capstan-Antrieb für hohen Gleichlauf und absolute Bandschonung. Soft-Touch-Tasten für hohen Bedienungs-komfort.

3stelliges Bandlängenzählwerk für schnelles Auffinden gewünschter Bandpassagen.

LED-Anzeige für Aufnahme- und Batteriekontrolle.

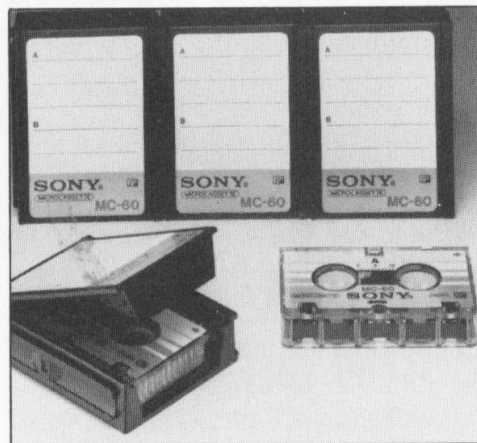
Eingebautes hochwertiges Mikrofon. Spannungsversorgung: 3 V (2 Mignonzellen), externes Netzgerät, Akku, Autobatterie.

Ausführung: silbermetallic.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 6 x 10,8 x 2,4.

Gewicht: 250 g einschl. Batterien. Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer, Demo-Cassette.

Zubehör auf Wunsch: Sony Micro-Cassetten, Sony Mikrofone (z. B. ECM-150), Netzgerät AC-35, Akku BP-35, Autobatteriekabel DCC-127 A.



### Micro-Cassetten-Diktiergerät M-203

Handliches Micro-Cassetten-Gerät im Executive-Design.

2 Bandgeschwindigkeiten, 2,4/1,2 cm/sec. Frequenzgang bei 2,4 cm/sec. 200–6.000 Hz.

Einknopfbedienung bei Aufnahme und Wiedergabe.

Elektronische Bandmarkierung für Briefanfang/-ende (Edit-Funktion). 3-stelliges Bandlängenzählwerk und CUE/REVIEW für schnelles Auffinden nicht markierter Bandabschnitte.

Pausen-Taste für lückenlose Aufnahme, auch bei Unterbrechungen. Automatische Endabschaltung. LED-Anzeige für Aufnahme- und Batteriekontrolle.

Spannungsversorgung: 3 V (2 Mignonzellen), externes Netzgerät, Akku, Autobatterie.

Ausführung: silbermetallic.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 6,5 x 15 x 2,8.

Gewicht: 290 g einschl. Batterien. Mitgeliefertes Zubehör: Ohrhörer, Demo-Cassette.

Zubehör auf Wunsch: Sony Micro-Cassetten, Sony Mikrofon (z. B. ECM-150), Netzgerät AC-35, Akku BP-35, Autobatteriekabel DCC-127 A.



### DR-S 7

Dynamischer, geschlossener Stereo-Kopfhörer in hochwertiger Ausführung. Separate Lautstärke- und Klangregler für jeden Kanal getrennt.  
Übertragungsbereich: 20-20.000 Hz.  
Ausführung: metallic.

### DR-S 5

Dynamischer, geschlossener Stereo-Kopfhörer mit Lautstärke- und Klangregler für jeden Kanal getrennt.  
Übertragungsbereich: 20-20.000 Hz.  
Ausführung: mattschwarz.

### DR-S 4

Geschlossener Stereo-Kopfhörer nach dem dynamischen Prinzip. Mit getrenntem Lautstärkeregel für den linken und rechten Kanal.  
Übertragungsbereich: 20-20.000 Hz.  
Ausführung: mattschwarz.

### DR-S 3

Preiswerter, dynamischer Stereo-Kopfhörer in geschlossener Bauweise.  
Übertragungsbereich: 20-20.000 Hz.  
Ausführung: mattschwarz.



### DR-55

Dynamischer Stereo-Kopfhörer in offener Bauweise. Bei der Konstruktion dieses Kopfhörers wurde besonders viel Wert auf bequemes und ermüdungsfreies Tragen gelegt. Übertragungsbereich: 50-20.000 Hz. Ausführung: mattschwarz.

### DR-25

Offener, dynamischer Stereo-Kopfhörer mit bemerkenswerter Wiedergabegüte. Besonders leichte Ausführung. Ausführung: mattschwarz.



### DR-Z 6

Neuentwickelter geschlossener Stereo-Kopfhörer. SBMC-Gehäuse. Geschlossene Bauweise. Frequenzgang: 20-25.000 Hz.

### MDR-3

Dynamischer Stereo-Kopfhörer, offene Bauweise. Superklein und superleicht. Gewicht ohne Kabel 50 g. Mit Kabel 80 g. Alle Sony-Stereo-Kopfhörer sind mit 6,3 mm Klinenstecker ausgerüstet.

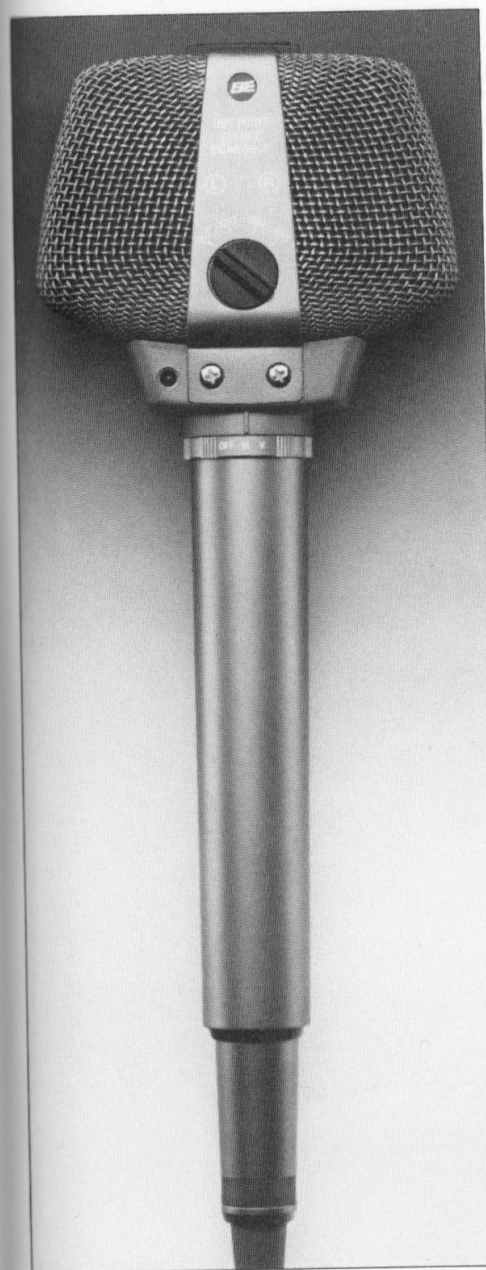


### SONY-Mikrofone

SONY bietet eine Auswahl von hochwertigen Mikrofonen. Vom preiswerten Elektret-Kondensator-Mikrofon mit Ein-/Aus-Schalter bis hin zum professionellen Studio-Mikrofon

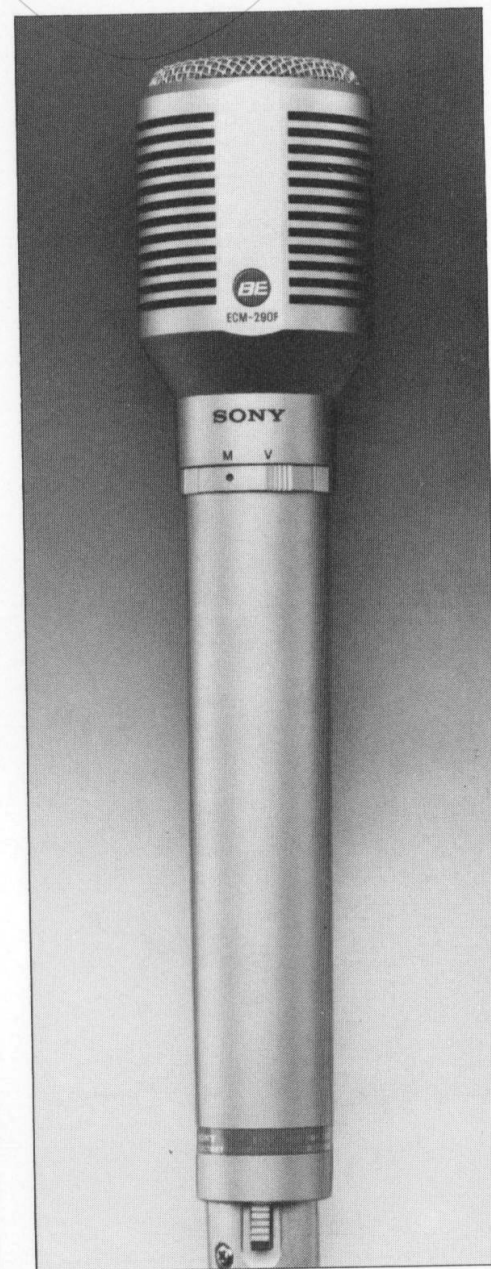
### ECM-150

Das kleinste Elektret-Kondensator-Mikrofon der Welt. Nur 1,5 cm hoch (Lavalier-Mikrofon). Die Mikrofon-Schachtel kann als Stativ benutzt werden. Frequenzgang: 40-13.000 Hz. (Anschluß mit 3,5 mm und 6,3 mm Klinkenstecker, 3 m Kabel)



### ECM-990 F

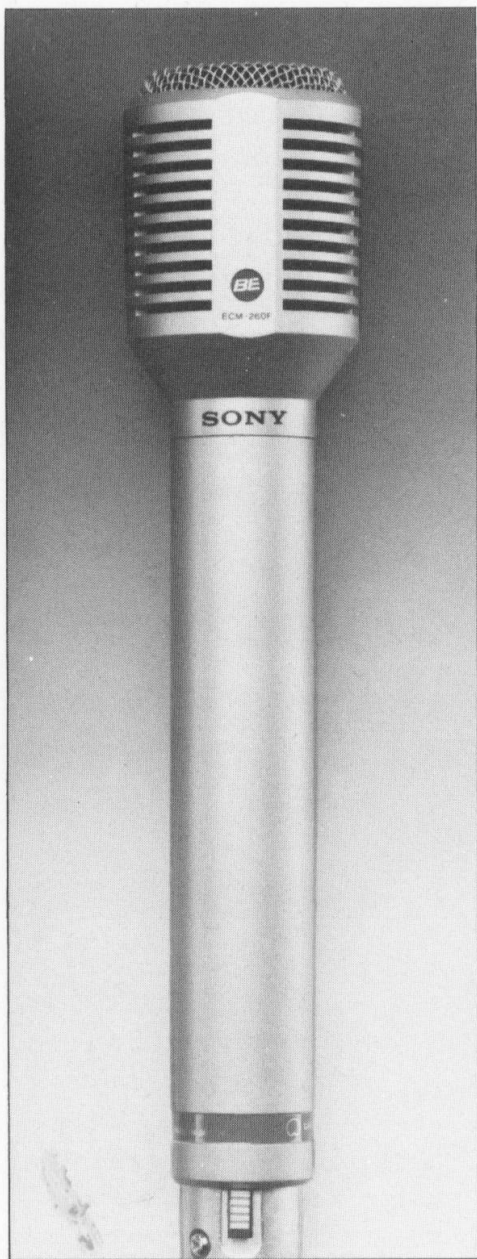
Elektret-Kondensator-Mikrofon in One-point-Stereo-Ausführung. Frequenzgang: 40-16.000 Hz. Ausgangsimpedanz: 200 Ohm. Windschutz serienmäßig. Hervorragend für Live-Aufnahmen geeignet durch variable Mikrofon-Kapselstellung. Anschluß: 2 x 6,3 mm Klinkenstecker. Alle Mikrofon-Anschlüsse können durch spezielle Stecker, die als Sonderzubehör lieferbar sind,



adaptiert werden: PC-1 H von 6,3 mm auf 3,5 mm. PC-2 H von 3,5 mm auf 6,3 mm.

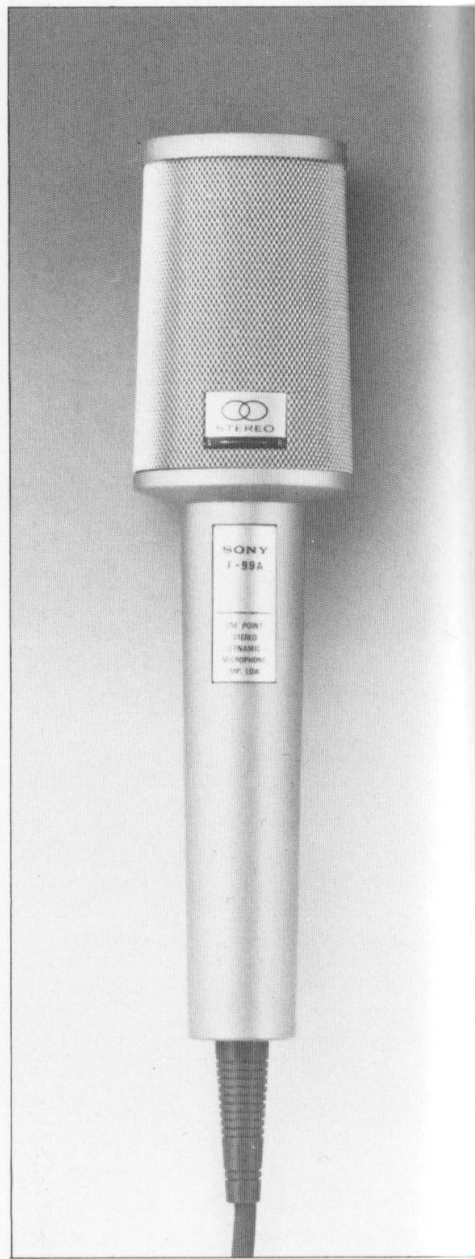
### ECM-290 F

Hochwertiges Elektret-Kondensator-Mikrofon. Richtcharakteristik. Frequenzgang: 30-18.000 Hz. Anschluß: 6,3 mm Klinkenstecker.



### ECM-260 F

Elektret-Kondensator-Mikrofon mit Richtcharakteristik.  
Frequenzgang: 50-14.000 Hz.  
Anschluß mit 6,3 mm Klinkenstecker.



### F-99 A

Dynamisches Mikrofon in One-point-Stereo-Ausführung mit 2 Kapseln. Ausgezeichnete Kanal-Trennung und unkomplizierter Einsatz.  
Frequenzgang: 80-12.000 Hz.  
Ausgangsimpedanz: 200 Ohm.  
Anschluß: 2 x 6,3 mm Klinkenstecker.



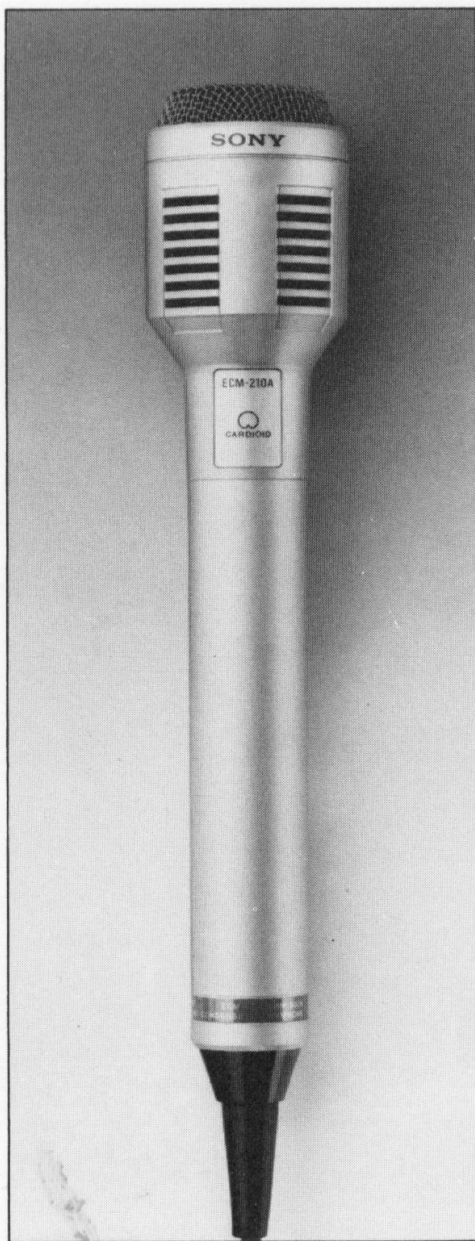
### F-540

Dynamisches Mikrofon mit Richtcharakteristik. Ideal für Sprachaufnahmen auch im Freien durch eingebauten Windschutz.  
Frequenzgang: 80-13.000 Hz.  
Anschluß: 6,3 mm Klinkenstecker.  
Ausgangsimpedanz: 300 Ohm.



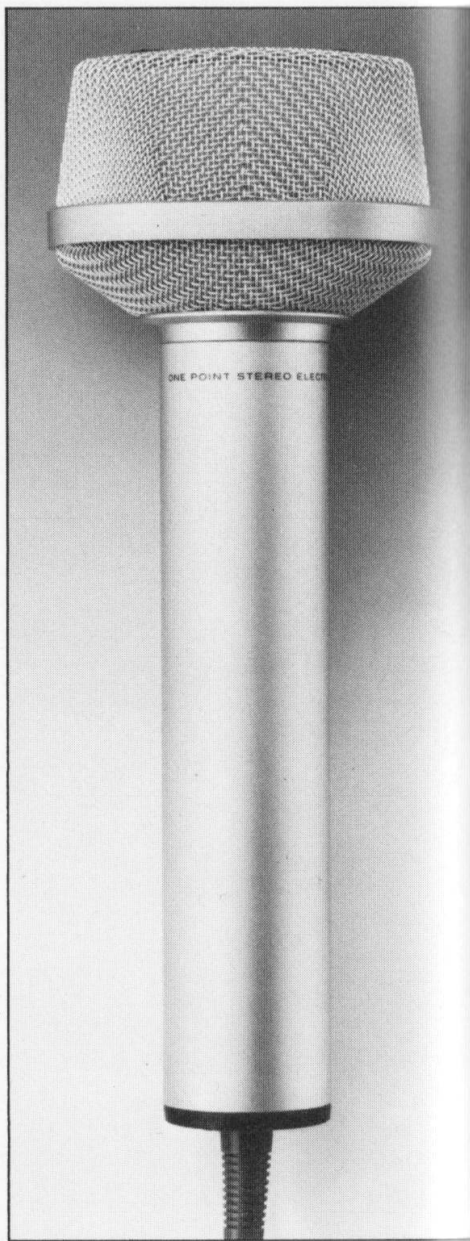
### F-500/500 S

Dynamisches Richtmikrofon für Live-Aufnahmen mit Ihrem Radio-Recorder. Modell 500 S mit Start/Stop-Fernbedienungsanschluß.  
Frequenzgang: 80-12.000 Hz.  
Anschluß: F-500 mit 3,5 mm Klinkenstecker. F-500 S mit Kombistecker 3,5 und 2,5 mm Klinke.



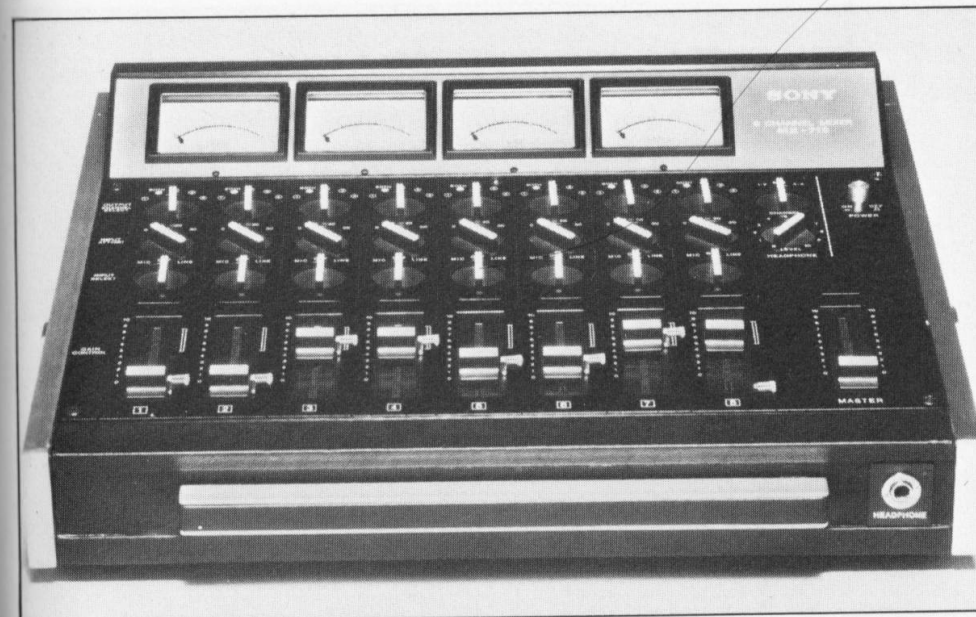
### ECM-210 A

Vielseitig einsetzbares Elektret-Kondensator-Mikrofon mit Richtcharakteristik.  
 Frequenzgang: 50–12.000 Hz.  
 Batterie-Lebensdauer: ca. 10.000 Betriebsstunden. Anschluß: 6,3 mm Klinkenstecker.



### ECM-99 A

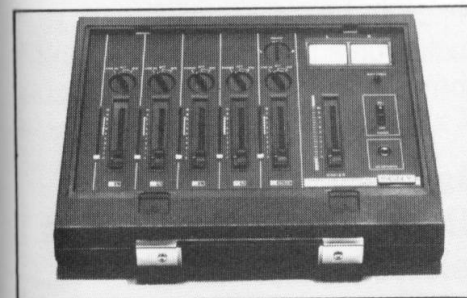
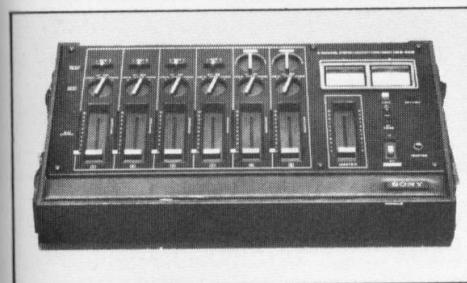
Elektret-Kondensator-Mikrofon. One-point-Stereo-Ausführung mit 2 Kapseln. Eingebauter Windschutz. Frequenzgang: 50–12.000 Hz. Anschluß: 2 x 6,3 mm Klinkenstecker. Ausgangsimpedanz: 250 Ohm. Lebensdauer der Batterie: bis zu 2 Jahren.



Zusammenschaltung zu Cascaden möglich. Stromversorgung über Netz oder Gleichspannung mit 48 V.

### MX-650

Portables Mischpult mit 6 Eingängen. Zwei Panorama-Regler für die Kanäle 5 und 6. Eingänge umschaltbar auf Mikrofon mit Absenkung mittelpegelige Quellen und Phono für magnetische Tonabnehmer. Eingang für vorgeschaltetes Mischpult für Cascaden-Zusammenstellung. Eingebauter 400 Hz Pegelgenerator zum Einpegeln der VU-Meter von Mischpult und Tonbandgerät. Stromversorgung durch Batterien oder Netzteil AC-12.



### Unsere Mischpulte

#### MX-710

Unser Spitzenreiter. 4-Kanal-Stereo-Mischpult. 8 Kanäle sind mischbar auf 4 oder 2 Ausgänge für Vierkanal oder Stereo. Jeder der 8 Eingänge kann auf einen der vier Ausgänge geschaltet werden. Ausgänge mit fester oder variabler Spannung. Ausgänge für Vor- und Ausgangsverstärker. Anschlüsse für Entzerrer, Hallgeräte usw.

#### MX-510

Flach, leicht und mobil. 5 Kanäle, Kanal 5 mit Panorama-Regler. Summenregler für den Ausgang. Eingänge für 5 Mono- oder 2 Stereo-Mikrofone. 3 mittelpegelige Quellen wie Tonband oder Radio. 2 Mikrofoneingänge sind auf magnetische Tonabnehmer umschaltbar. Stromversorgung durch Batterien oder Netzteil AC-12.



## Sony Car Stereo

HiFi-Anlagen für das Auto dürfen den Vergleich mit Ihrer Anlage zu Hause nicht scheuen.

Sony Auto-HiFi-Anlagen sind zum Einbau in alle gängigen KFZ-Typen geeignet.

Daß sie in der Leistung die HiFi-Norm weit übertreffen, können Sie bei Sony voraussetzen.

### Der Tuner:

#### XT-1 Digital-FM-Tuner

PLL-Quarz-Synthesizer-Tuner für extrem genaue Sendereinstellung. Digital-exakte Frequenzanzeige. Automatischer Sendersuchlauf. 10 Stationstasten für Senderspeicherung. Die LED-Kanal-Anzeige kann automatisch durchgewählt werden. Oder Sie geben die gewünschte

Frequenz manuell ein. LED-Anzeige für Feldstärke. Spannungsversorgung: 12 V DC, Minus an Masse. Ausführung: mattsilber. Abmessungen (B x H x T) in cm: 14 x 3,5 x 15.

#### Das Cassetten-Gerät: XK-23 Cassetten-Gerät mit Vorverstärker

Frequenzgang 30-14.000 Hz. Dolby\*-Einrichtung. Frequenz-Servo-Control für konstanten Gleichlauf. Anti-Rolling-System vermeidet Schwing-Störungen. Chrombeschichteter Spezial-Tonkopf für hohe Klangqualität und lange Lebensdauer. Bandartenwahlschalter für alle Cassetten-Typen, auch Metal-Tape. Loudness-Taste und Baß-, Höhen-Regler. Auto-Reverse-Betrieb. Kein

Umdrehen der Cassette erforderlich. Schneller Vor- und Rücklauf, feststellbar.

Spannungsversorgung: 12 V DC, Minus an Masse.

Ausführung: mattsilber.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 14 x 4,4 x 15.

\* Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

#### Die Kraft-Werke: XM-41 Power-End- verstärker

XM-41 Power-Endverstärker mit der Kraft für HiFi-Sound auch im Auto. 2 x 20 Watt Ausgangsleistung. Frequenzgang 40-20.000 Hz. LED-Betriebsanzeige. Spannungsversorgung: 12 V DC,

Minus an Masse.

Ausführung: mattsilber.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 14 x 3,5 x 15.

#### XM-1 PWM-Power- Endverstärker

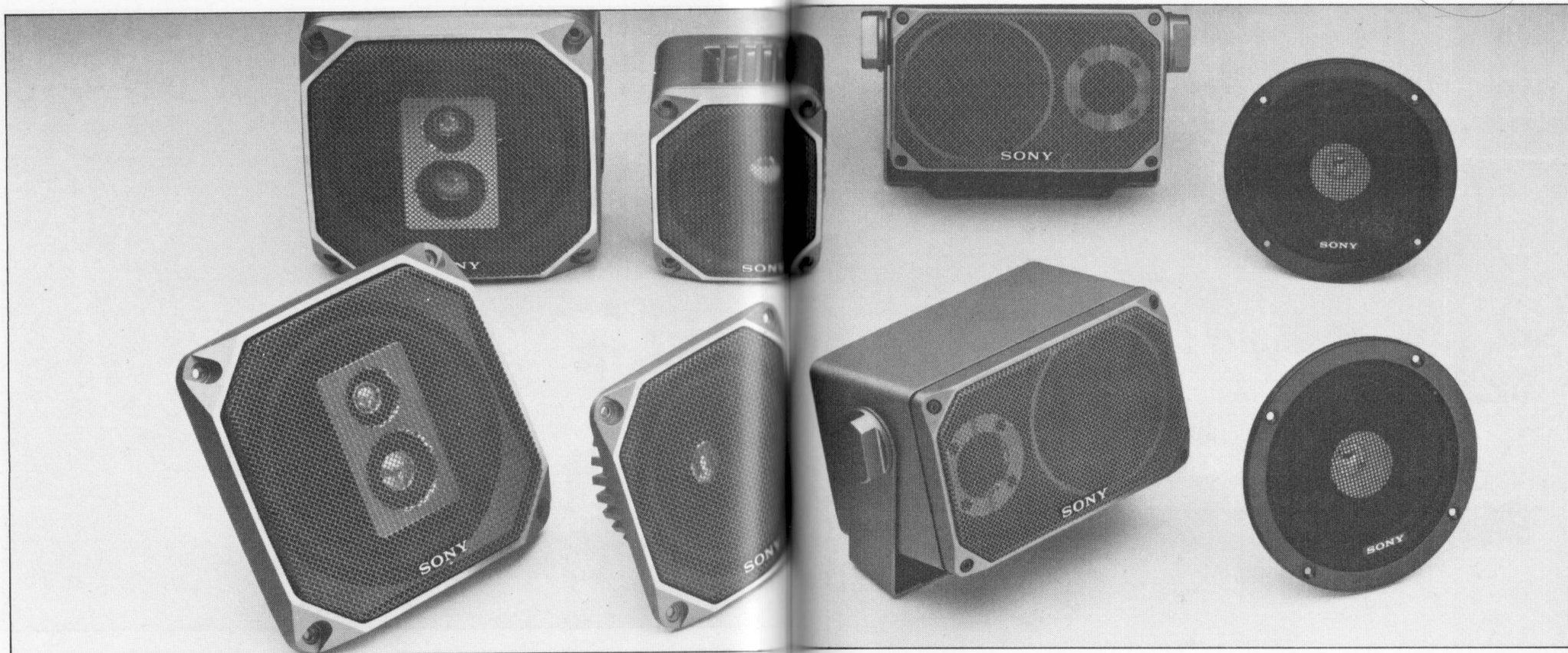
Digitale Endstufe nach dem Puls-Breiten-Modulations-Prinzip. Keine Bedienungselemente, dadurch unter dem Sitz oder im Kofferraum montierbar.

2 x 70 Watt Ausgangsleistung. Sensationeller Frequenzgang von 20-80.000 Hz. 100 dB Signalrauschabstand.

Spannungsversorgung 12 V DC, Minus an Masse.

Ausführung: mattsilber.

Abmessungen (B x H x T) in cm: 14 x 4,4 x 26,5.



### Einbaulautsprecher

Zum Einbau in die Tür empfehlen wir Ihnen, den für Ihr Auto passenden Typ aus dem Sony Programm zu wählen – exakt abgestimmt auf Sony Verstärker. Alle Türlautsprecher haben mitgelieferte Spritzwasser-Schutzkappen.

### XS-201 Türlautsprecher

30 Watt an 4 Ohm. Stabiles Alu-Gehäuse.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
14,5 x 14,5 x 6,6.

### XS-202 Türlautsprecher

2-Weg-Lautsprecher.  
12 cm Tiefton, 3 cm Hochtön (Koax System).  
Belastbar bis 50 Watt an 4 Ohm.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
14,5 x 14,5 x 6,6.

### XS-203 Türlautsprecher

15 Watt an 4 Ohm.  
Rundlautsprecher für leichten Einbau.  
Abmessungen: 14,5 cm Ø, 5,5 cm Tiefe.

### XS-601 Fondlautsprecher XS-1 Fondlautsprecher

3-Weg-Lautsprecher mit 50 Watt Belastbarkeit bei geringster Verzerrung. Alu-Gehäuse-Chassis (verstellbar).  
Mit gesondert lieferbarem Gehäuse XA-16, auch als Aufbau-Lautsprecher verwendbar.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
18,4 x 18,4 x 9,1.

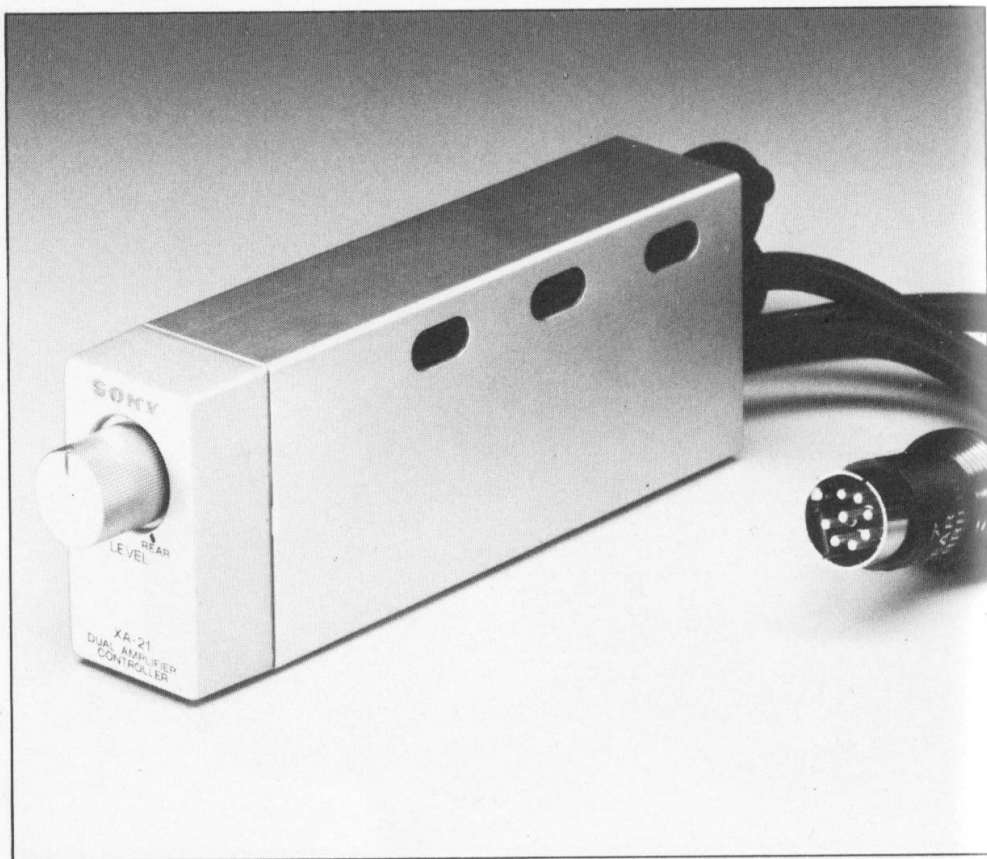
2-Weg-Lautsprecher mit Ribbon Hochtöner. Der Hochtöner kann mit einem Regler im Klang beeinflusst werden.  
Belastbarkeit: 70 Watt an 4 Ohm.  
Dieser Lautsprecher wird bei Verwendung der Digital-Endstufe empfohlen.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
22,7 x 13,1 x 18,5.

### XS-21 Fondlautsprecher

2-Weg-Lautsprecher. Geschlossenes Alu-Gehäuse mit Montagebügel.  
Belastbarkeit: 50 Watt an 4 Ohm (max.)  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
18,4 x 18,4 x 9,1

### XS-11 Fondlautsprecher

2-Weg-Lautsprecher, geschlossenes Alu-Gehäuse. Belastbarkeit: 70 Watt an 4 Ohm.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
22,7 x 13,1 x 18,5.



### **XA-21 Überblendregler**

Für Front- und Rücklautsprecher mit Mehrfachsteckern. Tuner, Cassettendeck mit Vorverstärker und Endstufe sind nur als komplettes Set erhältlich, da die

Geräte mit Mehrfachsteckern untereinander verbunden werden. Bei Verwendung von 4 Lautsprechern muß eine zweite Endstufe XM-41 oder XM-1 sowie der Überblendregler XA-21 verwendet werden.



### **Nachverstärker GB-40 Booster.**

mit dem Sie dem Klang Ihres Autoradios auf die Beine helfen können.  
5-Element-LED-Anzeige pro Kanal.

2 x 20 Watt Ausgangsleistung  
„Mix Mixing“ für Mikrofoneinblendungen.  
Abmessungen (B x H x T) in cm:  
14 x 3,5 x 8.

An nahezu jeder Stelle des Informationsflusses kann Video Kommunikationsprobleme lösen und helfen, erfolgreicher und wirtschaftlicher zu kommunizieren. Denn kein anderes Medium ist so effektiv in der Vermittlung von Informationen. Das entspricht auch den allgemeinen Informationsgewohnheiten. Immerhin beziehen mehr als 60% der Bevölkerung ihr Wissen vorrangig aus dem Fernsehen.

### **Video-Erfahrung zahlt sich aus.**

Bereits im Jahre 1958 stellte das Unternehmen den ersten Video-Recorder Japans vor, 1969 den ersten Video-Cassetten-Recorder.

Durch intensive Forschung und Entwicklung neuer Technologien ist der Name Sony nahezu ein Synonym für Video geworden. Sony produziert Videogeräte für alle Anwendungsbereiche:

- für den Einsatz in der professionellen Fernsehtechnik.
- für industrielle und institutionelle Anwendungsgebiete sowie
- für den Heimgebrauch.

Für die Beratung und Betreuung der Anwender von Sony Video gibt es in Deutschland ein dichtes Netz von erfahrenen autorisierten Sony Video-Fachvertretungen. Hiermit ist sichergestellt, daß zu jedem Anwender ein unmittelbarer Kontakt besteht.

Sony Videogeräte sind bei führenden deutschen Großunternehmen im Einsatz. Hier einige Urteile aus der Praxis:

SACHS: „Die Schulung im Motoren-Kundendienst ist intensiviert und anschaulich gemacht worden, die Lehrtätigkeit erleichtert und

organisatorisch vereinfacht worden. Dadurch wurden ca. 40% der Personalkosten eingespart.“

BP: „Wir brauchen ein Informationsmedium, durch das aktuelle Fragen und Probleme aus unserem Geschäftsbereich für alle Mitarbeiter der BP-Zentrale und der Außenstellen umgehend und einprägsam dargestellt werden konnten.“

GOODYEAR: „Der Reifen ist ein zunehmend schwieriges Präzisionsprodukt geworden. Infolge stets steigender Anforderungen an seine Qualität und Sicherheit müssen wir unsere Mitarbeiter sorgfältig ausbilden, wozu wir bereits über zwanzig Trainingsprogramme erstellt haben.“

### **U-matic Weltstandard in 3/4“.**

U-matic ist das audiovisuelle System für die professionelle und semi-professionelle Anwendung. Es hat sich weltweit durchgesetzt. Ohne Einschränkung, denn zu der beispielhaften Bildqualität, einfachen Bedienbarkeit und hohen Fertigungsqualität kommt bei der U-matic weltweite Kompatibilität. So können alle Farbsysteme (PAL, SECAM, NTSC) wiedergegeben werden.

Das System basiert auf einer Kassette mit 3/4“ Bandbreite. Der Recorder selbst arbeitet nach dem U-loading Prinzip, das präzise Bandführung und hervorragende Bildqualität sichert.

Die Geräte sind perfekt aufeinander abgestimmt, so daß Wiedergabe, Aufnahme-Wiedergabe, Produktion sowie Duplizierung innerhalb dieses Formats möglich sind.

Die technische Ausgereiftheit des Systems und die hohe Fertigungs-

qualität von Sony sind die Garantie für Robustheit und Zuverlässigkeit im täglichen Einsatz. Welch hohes Ansehen die U-matic auch über die Industrie hinaus besitzt, zeigt die Anwendung in den Fernsehanstalten für die elektronische Berichterstattung.

### **Flach wie ein Bild an der Wand.**

Ob in Schulen, Konferenzräumen, Clubhäusern oder Gaststätten, überall wo viele gleichzeitig ein Programm auf dem Bildschirm verfolgen, ist Sony's neuer Großbildprojektor mit 183-cm-Bildschirmdiagonale das ideale Wiedergabegerät. Selbst in 10.000 m Höhe, denn die Fluggesellschaft „All Nippon Airways“ setzt diese Projektoren in ihren Großraumflugzeugen ein.

Der Bildschirm hängt dabei wie ein Bild flach an der Wand. Das eigentliche Projektionssystem wird an der Raumdecke installiert. Dabei wird nur ein Minimum an Platz benötigt. Was die Qualität des projizierten Bildes angeht, so lassen sich Helligkeit und Brillanz mit denen eines Fernsehgerätes vergleichen. Sogar bei normalem Tageslicht.

### **Direkter Zugriff zu jedem Programm.**

Technologische Weiterentwicklungen stehen bei Sony immer in direktem Bezug zur praktischen Anwendung. Dies beweisen auch die neuen Geräte, die Sony zur Internationalen Funkausstellung in Erweiterung seines 3/4“-U-matic-Systems vorstellt. Beim Recorder VO 2631 und Player VP 2031 ist in Verbindung mit der automatischen Anwähleinheit RX 353/RX 303 das exakte Auf-

finden bestimmter Bandstellen oder Programmabschnitte jetzt einfach und bequem. Bis zu 63 Segmente auf einem Videoband können an Anfang und Ende markiert und gespeichert, acht davon in beliebiger Reihenfolge automatisch abgerufen werden. Welche Vorteile dies in der Praxis hat, zeigt das nachfolgende Beispiel aus der Reisebranche: Auf einer Videocassette sind Städteportraits über zwanzig Hauptstädte Europas gespeichert, die dem Reise-lustigen einen Eindruck von den Sehenswürdigkeiten geben. An achter Stelle ist zum Beispiel der Spot über Bonn, an zehnter derjenige über Paris und an zwanzigster der über London. Ein Kunde möchte sich per Video über London informieren. Es genügt ein Druck auf die Tasten „2“, „0“ und „search“, und nach einigen Sekunden erscheint der Spot über London auf dem Bildschirm. Doch es geht noch weiter. Ist der Kunde noch unschlüssig, ob er nach Bonn, Paris oder London will, so drückt er lediglich die Tasten „0“, „8“, „1“, „0“, „2“, „0“ und „search“. Der Recorder spielt nun nacheinander die Spots über Bonn, Paris und London ab.

Gefällt einem Bonn schon nach den ersten Bildern nicht, so genügt ein Druck auf die Vorlauf-Taste und der Recorder springt automatisch weiter auf Paris.

Zusätzlich zum Suchlauf können die Recorder und Player über die RX 353/RX 303 in allen Funktionen fernbedient werden.

Für weitere Details und eine ausführliche Demonstration empfehlen wir einen Besuch auf unserem Stand.

# Sony's neues Autokino

Was kann schon dabei herauskommen, wenn sich die Erfinder von Trinitron, U-matic, Betamax & Co. etwas Großes vornehmen? Nun, Sie sehen es selbst: Sony Video-Großbildprojektion.

Der KP-5010 S mit einer Bildschirmdiagonale von 127 cm und der KP-7210 S mit 182 cm. Damit eröffnen sich für die Anwendung dieses Mediums großartige Perspektiven.

Sony Video-Großbildprojektion ist überall einsetzbar. Bei jeder Art von Ausbildung, Schulung und Training. Bei Kongressen und Messen. Bei politischen und kulturellen Institutionen. In Hotels, Clubs und Diskotheken. Und natürlich auch zu Hause in der Wohnung.

Denn trotz der beeindruckenden Bildschirmgröße sind die Sony Video-Großbildprojektoren kompakt, weil Bildschirm und Projektor eine Einheit bilden. Das spart nicht nur Platz. Es macht auch mobil, weil sich die Anlage überall aufstellen läßt und durch jede Tür paßt. Ganz abgesehen davon, daß Kompaktbauweise auch kurze Projektionswege be-

deutet. Und das wiederum größere Bildhelligkeit.

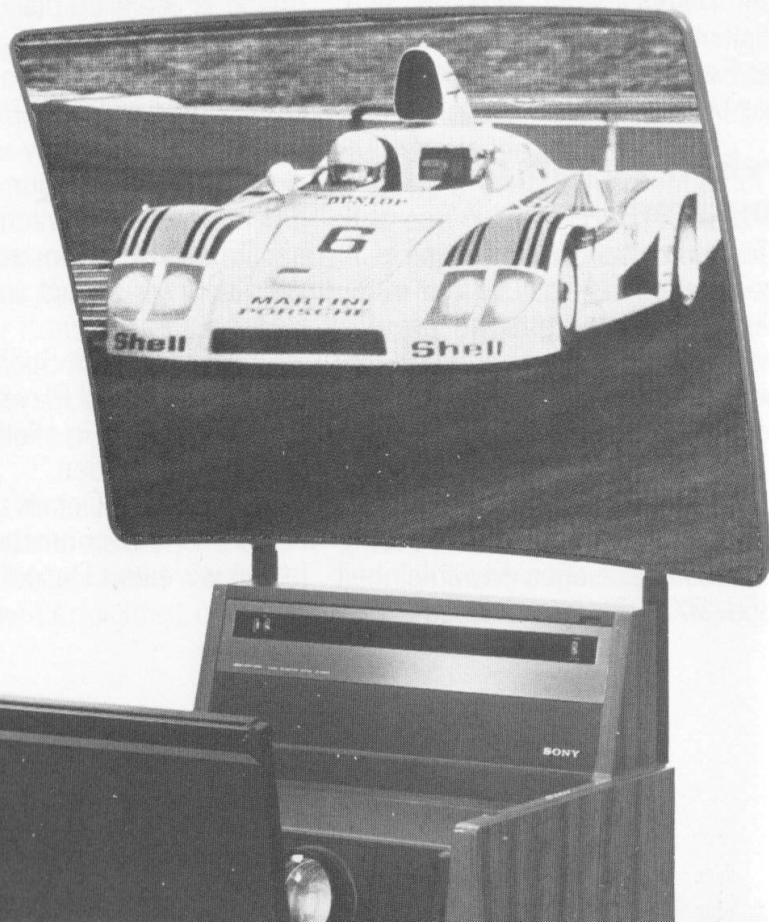
Wenn Sie einfach groß fernsehen wollen, genügt der eingebaute Tuner der Betamax. Wenn Sie dagegen vom Fernsehprogramm unabhängig sein wollen, machen Sie mit dem Betamax Ihr eigenes Programm. Z. B. mit Aufzeichnungen von ausgewählten Sendungen. Mit bespielten Cassetten. Mit einem TV-Film, den Sie mit der Video-Kamera selbst gedreht haben. Oder sogar mit Ihren 8 mm-Filmen, die das Sony Telecine Verfahren auf Videocassette überspielt.

Oder Sie nehmen den Sony U-matic Videorecorder, der auch französische und amerikanische Videocassetten groß ins Bild setzt. Weil Sony U-matic wie auch der Großbildprojektor für unser deutsches PAL-System ebenso eingerichtet ist, wie für SECAM oder NTSC.

Wenn Sie mehr über Sony Video-Großbildprojektion wissen wollen, fordern Sie den Prospekt an.

## SONY

Sony GmbH, Hugo-Eckener-  
Str. 20, 5000 Köln 30



## Anmerkung zum Inhalt

Stand 15. Juli 1979.

Technische Änderungen vorbehalten.

DOLBY® ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

**SONY**

Sony GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 5000 Köln 30